BON DIA Aruba
Dialuna 31, di Maart, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Ambos ta mustra cu nan ta mucho leu for di otro

Negoshacion entre Gobierno y Sindicatonan den Accion a pega diasabra merdia atrobe

Awor ta na hues pa tuma siguiente decision

Pagina 2.

Tironan basha riba agencia di seguridad

Ningun persona a resulta lesiona

ORANJESTAD - Diebierna anochi alrededor di 11.30 na un negoshi di agencia di seguridad na Belgiestraat, desconocinan a los un cantidad grandi di tiro riba e edificio. Varios di e impactonan aki a perfora e porta di glas dilandi di e edificio, y e restonan riba muraya. Por mira claramente na menera cu e projectilnan a laganan rastro riba e muraya. Tin tur indicacion cu nan a pasa den un vehiculo cu velocidad abou y los e tironan aki. Tanto recherche como polisnan technico a presenta na e sitio, pa asina inicia un investigacion. Ningun persona a resulta lesiona.





Ambos ta mustra cu nan ta mucho leu for di otro

Negoshacion entre Gobierno y Sindicatonan den Accion a pega diasabra merdia atrobe

Awor ta na hues pa tuma siguiente decision

ORANJESTAD – Negoshacionnan entre Gobierno y Sindicato den Accion. Algo cu a pone cu cada banda a dicidi di para e negoshacion y saca nan conclusion den nan seno. Mes momento Gobierno di su banda a tene un presentacion na television ayera nochi pa splica nan banda di medaya, y kico ta locual nan a propone na Sindicatonan den Accion. Esaki pa despues no tende cu e sindicatonan ta duna un banda di informacion so.

Mes momento sindicatonan di nan banda mesora a dicidi di bai den nan seno pa despues reuni hunto atrobe y cuadra nan plannan di accion, ya cu esaki lo ta e paso mas logico segun nan pa bai cune aworaki. Accionnan cu lo por cuminsa entrante mayan mainta caba.

Mes momento e dos mediadonan cu a participa den e reunionnan aki, lo mester a informa hues Roovers di e desaroyo y asina laga hues dicidi kico e siguiente paso ta. Bon Dia Aruba a compronde cu lo mas probable ta cu hues lo mester jama partidonan hunto y analisa e resultado cu nan. Despues sea ta dicta un sentencia of ta bolbe pone partidonan sinta na mesa.

Ambos a mustra cu nan ta keda dispuesto pa sinta, aunke mes momento ambos ta duna señal di cu pa nan, no tin nada mas di negosha ya cu partidonan ta simplemente mucho leu for di otro. Pa Gobierno por a sinti cu nan ta cla pa pidi hues pa duna un veredicto y caba e asunto ya cu e ta tardando mucho hopi.

E hecho ta cu tin un clima di tension atrobe entre Gobierno y Sindicatonan cu ta pone cu un ora pa otro esaki por rementa un biaha mas cu e consecuencia cu e comunidad lo tin cu paga e prijs pa esaki. Algo cu sindicatonan ta conciente di dje caba y cu a pidi disculpa caba pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cune.

E reunion di fin di siman cu a pasa tabata un ultimo intento di hues pa asina cu asistencia di no un sino dos mediado, haya partidonan na mesa y logra bin cu resultadonan concreto e biaha aki. Esaki despues cu e fin di siman pasa hues a haya cu partidonan a reuni y a haya otro bastante y cu lo tabatin un luz na horizonte cu lo por desemboca den un solucion. Pero a apunta un di dos mediado cu lo mester a percura pa e posibel 'doorbraak' den e negoshacionnan aki. Algo cu awor ta mustra cu no tabata e caso.

Sindicatonan a reuni henter weekend pa delinea nan proximo plan

Awe tardi Sindicato Den Accion ta informa ki ora y ki forma accion di mayan ta tuma lugar

Lo bai accion total cu excepcion di 2 pa 3 lugar pa bienestar di nos pais

ORANJESTAD – Sindicatonan den Accion ta determina awor pa bin cu accionnan entrante diamars proximo. Esaki a keda confirma pa sindicato Den Accion su vocero Magaly Brito ayera tardi. Mientras cu no kier a divulga exactamente ki tipo di accion lo bin entrante mayan.

A mustra cu hues a pidi pa suspende un accion total cu tabatei caba. Y awor cu a bai na mesa pa yega na un acuerdo y no a logra, ta ora pa bolbe na e accion. "Sindicatonan tambe tin e derecho pa sigui tuma e pasonan cu nan ta kere cu na bienestar di su hendenan" Brito a bisa.



Sindicatonan den Accion ta determina awor pa bin cu accionnan entrante diamars proximo. Diasabra ultimo, Vocero di Sindicato den Accion, Magali Brito a duna tur informacion na e sindicatonan nan lider.

Awe tardi lo tin un reunion cu tur trahado na sede di SEPPA. Diasabra Brito a duna tur informacion na e sindicatonan nan lider. Tur sindicato despues a bai den nan seno den fin di siman. Algo cu segun Brito, SEPPA tambe a haci ayera.

Lo formula e pasonan concreto den curso di awe y awe tardi lo informa di e siguiente pasonan di accion esta ki ora y ki dia esakinan lo continua.

"Ma compronde di cada sindicato cu despues di a reuni cu nan hendenan, esei ta e decision cu a cai" Brito a bisa, confirmando pregunta di Bon Dia Aruba si awor ta accion ta e siguiente paso.

Awe mainta polisnan lo atende un reunion pa wak kico ta dicidi. Ya pa merdia awe, tur hende lo ta riba e mesun linja pa loke ta accion. Diferente comision di accion a haya diferente tarea y awe tardi ta simplemente pa caba informa e trahadonan pa prepara e continuacion di e accionnan. Bon Dia Aruba a compronde di Brito cu esaki lo por cuminsa ya for di diamars mainta trempan 7'or y mei.

Consciente di su responsabilidad como doño di trabou

Gobierno ta acepta cu e tin un obligacion pa "kom e ambtenaarnan tegemoet" den su perdida di forza di compra

Ultimo oferta a wordo haci sin cu mester bai over na cambionan den areglonan di trabao

ORANJESTAD - Gobierno conciente di su responsabilidad for di un principio a acepta cu e tin cu percura pa bienestar di su empleadonan como bon dunador di trabao. Den cuadro di esaki desde 2001 Gobierno tabata pone fondonan disponibel cu ta haci posibel compensa e perdida di forza di compra cu ta conta pa henter nos comunidad e.o. dor di inflatiecorrectie cu ta conta pa tur hende. Cu e inflatiecorrectie aki gobierno ta ricibiendo hopi miyones menos na entrada di belasting. E inflatiecorrectie aki ta conta pa e empleado publico tambe. Banda di esaki for di aña 2001 a paga e maestronan di scol, un aumento den nan salario, pa 6 ½ dia di ATV, nan si a haña 2 ½ % den nan salario y e otro 6 ½ nan tine na ATV. Esaki a wordo acorda na 2001, pero e gobierno anterior no kier a paga esaki.

Pa e empleado publico esaki ta ser compensa cu 13 dia di ATV (cu ta igual na 5 %). Pues aki tur sindicato a acepta na aña 2000 perdida di forza di compra por ser compensa pafor di salario. Siguiendo e filosofia aki gobierno a acorda y ta cumpliendo cabalmente cu tur esaki por medio di. Bashi uitkering, aumentyo di vakantie uitkering. Gelijkbedrag.

Tur esakinan ta mas of menos igual na 4 % di e 5,2 % di e inhaalmanoeuvre. Pues de facto gobierno debe e empleadonan publico 1,2 %.

Den cuadro di esaki, esta Gobierno conciente di su responsabilidad como doño di trabao ta acepta cu e tin un obligacion pa "kom e ambtenaarnan tegemoet" den su perdida di forza di compra, ta haci un ultimo oferta sin cu mester bai over nan cambionan den areglonan di trabao; pero por ser busca den su propio presupuestonan di gasto y cu por ser haci den cuadro di un maneho financiero publico sano, responsabel y duradero y esaki sin stroba funcionamento di e aparato gubernamental, y na unda e pueblo por ta garantisa cu e servicio ta keda ser duna manera semper y alabes ta mas beneficioso pa e empleado publico, cu lo ricibi mas placa cash pa compensacion di su perdida di forza di compra. Ta bon pa remarca cu e compensacion pafor di e salario ta ser paga 100% na e pensionadonan tambe ! Contrario ora cu esaki ta paden di e salario, cu ta 70% so.

PROPOSICION DI GOBIERNO

1344 florin y esaki tur anja mas o menos 5.4%. aumento di bashi uitkering cu 384 florin entrante 2009, 1.2% de e inhaalmanouvre, pues esaki lo bira total 884 florin. Alabes lo habri conversacionnan con por trece cambionan den e continue, toelage y kindertoelage.

Gobierno tin un precupacion continu pa henter nos comunidad entorno e perdida di forza di compra. Sinembargo esaki semper mester ta den cuadro di un maneho financiero responsabel y uno cu por ser carga. Pues e suma cu mester ser paga na compensacion mester ta basa riba e posibilidadnan financiero.

Den cuadro di esaki gobierno desde un principio a bin ta mustra su buena voluntad pa yega na un areglo cu ta beneficioso pa e empleado publico den cuadro di e posibilidadnan financiero di gobierno. Cada vez gobierno a drecha su proposicion y sindicato ta bin cu extra exigencianan, p.e. aumenta e Afls. 950.00 te na Afls. 1344.00.

Mas cu esaki simplemente no por, of nos mester bai over na cera departamentonan y trece cambionan den e areglonan existente.

Ta di spera cu e informacion valioso aki yega na tur empleado publico y pensionado y tuma bon nota di e resumen cu ta acompaña e comunicado aki y cu por lo pronto por tin paz laboral na nos isla atrobe.

Chofer a keda herida den accidente na altura di John Pizza na Piedra Plat







ORANJESTAD - Diasabra anochi alrededor di 7.30, un chofer femenino no a pone bon atencion dilanti di dje, y a bai dal tras di un auto cu a sorter pa e bai bira. Esaki sosode na Piedra Plat na altura di John Pizza. Un chofer ta keda herida cu sla na cabez, un un otro dama hunto cu un baby, tambe a bai hospital pa un control.



BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Motibo cu segun SDA e negosashonann a tranca diasabra ta pasobra

Gobierno kier condiciona pago di placa cu cortamento di cabes di hende

Algo cu Sindicatonan den Accion nunca lo por acepta segun Magaly Brito

ORANJESTAD – Sindicato den Accion no a sinti cu tabatin negoshacion sino mas bien kier a impone riba nan cu cierto puntonan cu ningun momento tabata na orden. Como tal a dicidi diasabra merdia caba cu no tabatin motibo pa sigui negosha, segun Magaly Brito di Sindicato den Accion.

Segun Brito, a cuminsa diabierna cu un proceso pa sera conoci cu otro, kico ta bai papia cu otro, y tur esaki riba base individual. Ya diasabra mainta SDA lo a haya nan mes presenta cu un acuerdo den liñanan grandi pa loke ta trata e negoshacion di indexering. Como tal no tabatin un discusion mes.

Un di e puntonan segun e 'acuerdo' tabata e asunto di 85 florin cu tabata discuti biaha pasa caba, y no tabatin ningun adelanto riba esaki. Como tal esaki no tabata loke cu hues a premira biaha pasa segun Brito ya cu e 85 florin biaha pasa, hues a considera como un apertura. E suma aki ta locual tabata e punto di salida.

Locual cu nan a mira den e proximo punto, ta cu e parti cu ta propone di e 22% di e total cu trahadonan a perde di 2001 pa 2007, tin solamente un 6% cu nan kier paga bek den termino di tres aña. Esaki logicamente segun Brito ta inaceptabel. A mustra cu si ta asina, tin cu cruza e brug hunto, si tur hende tin cu cremencha.

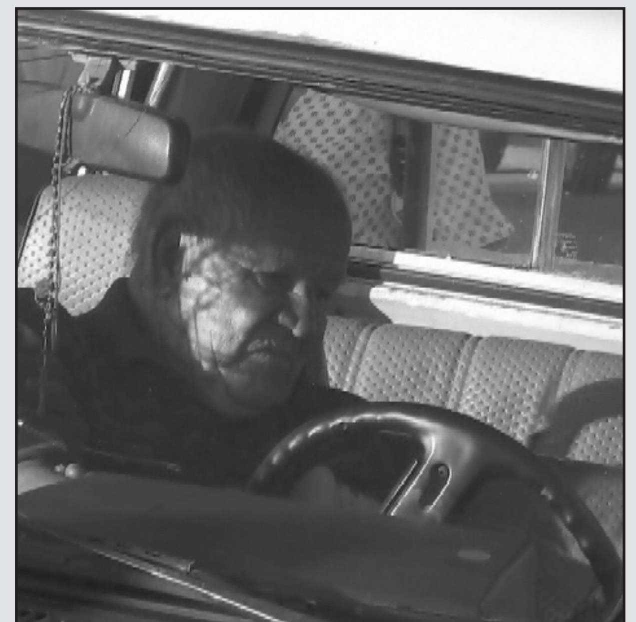
Pero segun Brito, locual cu ta haci e situacion mas pio ainda, ta cu tabatin agresion di 2 punto caminda cu Gobierno kier condiciona e pago di e 6% aki na entre otro discusion di pensioen regeling di ambtenaarnan. TA referi na e frankicia y tambe e duurtetoeslag.

Aki ta mustra tambe cu Gobierno kier pa bin cu un afslanking den aparato publico di por lo menos 10%. Un di e medidanan cu lo mester bin pa esaki lo ta un personeelsstop. Algo cu semper tabatei segun Brito. Mes momento no ta compronde e actitud aki ya cu durante caso recien den corte, tabatin un informacion cu falta hopi hende den entre otro cuerpo policial, Kia, y bombero. Mes momento sindicatonan no kier para banda di Gobierno pa corta den aparato publico.

Como tal Brito no ta compronde cu kico Gobierno ta bezig cune. Tipo di condicionan cu Gobierno a pone, Sindicatonan den Accion no por bai di acuerdo cune. Nan ta para ariba cu nan tin un derecho. Si Gobierno kier corta den aparato publico, e por bin mesa cu sindicatonan. Pero naturalmente e lo no haya e masa di trahadonan. Y esei ta e miedo segun Brito, cu Gobierno tin y kier haci esei cu sindicatonan. Como tal esei tabata e toppunt pa e sindicatonan bula for

Tres persona herida den accidente na altura di Well Well Restaurant





ORANJESTAD - Alrededor d 6'or di diadomingo atardi ta sosode un acccidente serio caminda tres persona a keda herida. Esaki a sosode na altura di Well Well Restaurant na momento cu e pick-up no a calcula velocidad bon di otro pick-up shinishi cu tabata bayendo den direccion pabou. E impacto tabata fuerte caminda e chofer di e pick-up blanco a wordo benta na e sienta di pasahero. E ocupante di e pick-up shinishi a dal su cabes den e windshield. E chofer di pick-up shinishi tambe a keda cu lesion na su rudia.

Si pa awe no tin un solucion ainda riba pago di indexering

Maestronan ta continua cu nan accion mayan mainta trempan

SIMAR a haya mandato pa esaki ayera tardi

ORANJESTAD – Mientras cu awe maestronan a bai scol normal, no ta descarta cu entrante mayan nan ta den accion atrobe. Maestronan a duna nan sindicato SIMAR mandato pa continua cu nan accion diamars awor. Esaki a keda confirma pa e presidente di e sindicato Hugo van Varseveld. Ayera tardi e reunion a tuma lugar despues cu e negoshacion entre e Sindicato den Accion y Gobierno a pega diasabra atardi.

Durante e reunion ayera, SIMAR informa su miembronan di e susesonan di diasabra. SIMAR a mustra ayera cu nan ta respeta e peticion cu hues a duna nan recientemente di negosha, y para accion biaha pasa te diamars awor 7'or y mei. Despues di esei tin cu wak kico e pasonan ta. E presidente di SIMAR a mustra cu si no tin un solucion pa mayan atardi, diamars mainta maestronan lo ta den accion atrobe.

Awe tardi 6'or SIMAR ta reuni cu tur su miembronan pa asina bisa nan kico ta kico y ki forma di accion lo tin mayan mainta. Esaki lo tuma lugar cu tur otro sindicatonan na SEPPA. A mustra cu lo keda den e lucha, y e miembronan a duna mandato.
E critica cu tin cu e maestronan lo ta ganando hopi placa y mas dia di vacacion, no ta corecto segun e presidente di SIMAR. "Loke nan ta lubida di bisa ta cu pa lei, maestronan no tin vacantie. Ta e muchanan tin cu sosega y e maestronan ta wordo obliga di tuma vacantie" van Varseveld a laga sa. E hecho cu e maestronan ta gana mas placa tambe ta algo cu Van Varseveld no por confirma.

Loke e la bisa ta cu maestronan nan salario ta depende di e tipo di educacion y e edad cu bo tin. Como tal, tin cu ta varia awor. „No cu nos ta gana mas cu e otronan. Ta depende di bo estudio" Van Varseveld a sigui bisa. Pa loke ta e critica cu ta stroba alumnonan di pasa nan cp y examenan, Van Varseveld a garantisa cu tur esaki lo keda regla y cu ningun studiante lo keda perhudica pa cu esei.

Durante tratamento di e caso el a bisa Hues

Residivista a dicidi di transporta droga pa asina e por haya su yiu bek

ORANJESTAD – Den e mundo di narcotrafico ta sosode cosnan cu hopi no ta ni imagina pero nan ta sosode.

Un yiu di Curacao femenino na estado a dicidi di bin Aruba for di Hulanda pa busca un lote di cocaina, pa asina e por haya placa pa e por haya su yiu bek. Ta asina cu autoridadnan Hulandes a kita su yiu for di dje pasobra el a cay sera pa su envolvimento den un caso di atraco. Apenas el a sali for di prison cu el a dicidi di acompaña un amiga di dje pa bin busca un lote di cocaina na Aruba. Su intension tabata pa haya un cantidad di placa pa asina demostra autoridadnan na Hulanda cu e tin manera pa cria su yiu menor di edad pa e ora ey e por haya su yiu bek.

Resultado di tur e esfuerso cu Monique Halman a haci ta, el a sufri un mis kram y perde su yiu y el a cay sera. O sea awor e ta den un situacion mucho mas peor cu ora el a caba di sali for di prison na Hulanda.

DROGA SCONDI DEN JACKET

Dia 2 di December 2007 o sea algun luna pasa, Halman y su amiga Brunken a wordo gara na aeropuerto caminda cada un den nan maleta tabatin un jacket cu droga scondi den dje.

Dos miembro di Douane, haciendo uso di dos cacho anti droga a bin descubri e droga aki, despues cu e cachonan a reacciona riba e maletanan di Halman y Brunken.

Investigacion a mustra cu den e furo di e jacketnan, tabatin pakinan di droga scondi. Den cada jacket tabatin 6 paki di cocaina scondi pues en total a confisca 12 paki di cocaina cu a pisa 3.5 kilo di cocaina.

RESIDIVISTA DI DROGA

Durante tratamento di e caso a bin sali na cla cu tanto Brunken como Halman no ta nobato den e asunto di transporte di droga. Brunken y Halman a yega di cay sera caba pa transporta di droga. Esaki tabata na Curacao. Ademas di esaki, Halman na 2007 a haya 12 luna di prison pa su envolvimento den un atraco na Hulanda.

Segun Halman, ta Brunken a acerk'e pa transporta droga for di Aruba pa Hulanda. El a bisa Hues cu door cu el a caba di sali for di prison y a perde tur cos, incluso su yiu menor di edad, cual autoridadnan na Hulanda a kita for di dje. El a dicidi di acepta e oferta pa asina y haya placa pa por demostra autoridadnan na Hulanda y convence nan pa debolbe su yiu pasobra e tin manera pa mantene nan.

Hues a remarca cu aparentemente e castigo di prison no a yuda Halman cambia su bida. Hues a sigui bisa cu Halman mester a pensa miho kico e tabata bay haci y kico ta e consecuencianan.

Ta asina cu na Aruba, Halman y Brunken a haya e jacketnan for di un tal Hector, kende ta e persona cu a acerca nan na Hulanda. Despues di a entrega nan e jacket, el a viaha pa Hulanda y a instrui nan pa ora nan yega Hulanda, nan bisti e jacket pa asina por reconoce nan ora di busca nan na aeropuerto. Sinembargo Halman y Brunken no a sigui e instruccion aki y a dicidi di hinca e jacketnan den maleta.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a mustra cu dia 29 di Februari 2008 a trata e caso di Brunken, caminda Brunken a wordo condena na 18 luna di prison. Door cu nan a viaha hunto, ta conta e totalidad di e droga. Fiscal a bisa cu e ta considera Halman un residivista. El a sigui bisa cu normal pa e transporte di droga hunto e castigo ta entre 18 y 20 luna di prison. Sinembargo, teniendo na cuenta cu Halman ta un residivista, mester aumenta e castigo. Fiscal a remarca cu awor Halman no mester bay yora cu a kita su yiu ya cu ta e mes a busca pa esaki sosode. Fiscal a exigi 30 luna di prison o sea 2 aña y 6 luna di prison pa Halman.

DEFENSA

Abogado mr. Faarup a bisa Hues cu e no ta di acuerdo cu e exigencia di Fiscal ya cu ta Brunken ta e organisado y cu tur cos tabata bay via Brunken. E abogado a pidi Hues pa tene cuenta cu e hecho cu Halman ta pasando den un situacion cu no ta facil. No solamente el a perde un yiu recientemente, sino cu aparentemente e tin tumor na su stoma tambe. El a sigui bisa cu Halman ta conciente cu door di su actitud, autoridad na Hulanda a saca su yiunan for di cas.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta tuma Halman na serio cu el a transporta droga ya cu Halman a contribui na causa miseria serca hopi famia. El a tene cuenta cu e cantidad di droga y cu Halman ta un mula. Hues a remarca cu pa un "first offender" 20 luna di prison ta na su lugar pero teniendo cuenta cu Halman ta un residivista e castigo mester ta mas halto. Hues tambe a remarca cu ta Halman mes a busca pa autoridadnan na Hulanda kita su yiunan for di dje y cu el a perde su bariga.

Hues a condena Halman na 24 luna di prison esta 2 aña di prison y cu e droga confisca lo wordo destrui.

Vocero di AZV, Sr. Joost van der Kamp

Docter Lin a yega edad maximo cu contracto di AZV ta permiti

Pashentnan tin chens di busca un otro docter

ORANJESTAD – Pa motibo di a yega 75 aña di edad y a pasa esaki tambe, docter Lin no por sigui eherce su funcion, conforme e contrat cu e tin cu AZV. Ta asina cu dia prome di mei 2008 docter Lin ta traha y awor aki tin un luna y un par di siman mas pa su pashentnan tin chens di busca un otro docter.

AZV ta bai informa tur su pashentnan via di corant y carta, pa pone nan na haltura con nan por cambia di docter of busca un docter nobo. AZV lo bai publica un lista di docter cu ta disponibel y kico nan mester haci pa cambio di docter.

Normalmente den e contrat cu e docternan tin cu AZV, tin hopi cu e docternan di cas mag traha te cu 75 aña y docter Lin a pasa algun aña caba y AZV a wak esei dor di dede, pero awor aki tin suficiente docter di cas pa asina duna oportunidad na docter Lin tuma su retiro.

Tin un par di docternan na Aruba cu tin luga ainda pa tuma mas pashent y AZV lo bai publica e lista den corant y e pashentnan cu ta inscribi serca docter Lin, por bai riba cualkier docter cu ta riba e lista, yena e formularionan y despues cu e docter nobo a firma e papel, nan pro acudi na AZV pa cambia e polisa di AZV cu nan a ricibi na inicio.

Tin un par di docter cu ta completamente yen cu no pro duna of kier tuma mas pashent.

No ta bai tin mas docter cu lo bai pasa den e proceso actualmente, ta bai tin docternan nobo cu ta bai bin y tin un practica nobo di docter di cas na Paradera. Tin un concepto igual cu tin na hospital, unda cu tin varios docter trahando bou di un mesun dak y pashentnan por inscribi einan tambe. Tin awor aki suficiente docter di cas na Aruba, pero si tin yiu di tera cu a studia pa docter di cas, nan semper ta bon bini.

Siman pasa a papia cu docter Lin riba e situacion aki y su pashentnan aki y a analisa cu e docter e situacion di e pashentnan, a inventarisa loke tin na pashent cu ta un cantidad di entre 2 pa 3 mil pashent y pa percura pa e pashentnan aki keda ricibi tratamento.

Sr. van der Kamp di AZV a sigura cu e tratamento pa cu e pashentnan ta sigui normal y no mester tin precupacion y e pashentnan ta sigur cu nan ta haya otro docter. Sr. van der Kamp a bisa cu nan por bai automaticamente na e docter pero ora cu e docter yena e formulario, e pashent mester bai AZV pa haya un polisa nobo y tambe mester haci algun cambio den e sistema pa nan por pasa e carchi di zorgpas di AZV serca e docter nobo.

BON DIA Aruba

Representante di ATA na Brasil, sra. Ana Maria Ostrower

Buelonan director for di Brasil por contribui na un aumento di turista Brasileño pa Aruba

Aruba ta masha bon representa na Brasil

ORANJESTAD - Turismo ta keda un di e industrianan di mas importante di e pais aki su economia y constantemente gobierno ta keda explora mas posibilidadnan. Algun aña pasa a reactiva e destinacion di Brasil y a pone un representante di Aruba den e destinacion aki, pa asina tin e contacto mas estrecho cu e destinacion aki.

Durante e encuentro anual di turismo CATA, a combersa cu sra. Ana Maria Ostrower representante di Aruba na Brasil, riba con nan ta mira Aruba como destinacion turistico pa Brasil.

sra. Ana Maria Ostrower ta señala cu Aruba ta un destinacion ta consolida caba como destinacion na Brasil y tin un bon imagen na Brasil. Actualmente Aruba tin un imagen di un pais sigur, un isla amigabel y cu Aruba gusta e Brasileñonan y tambe cu Brasil gusta e Arubianonan. Loke falta ta buelonan pa atrae e hendenan pa Aruba, y pesei actualmente den CATA ta haciendo un esfuerso pa haya mas opcion di buelo y actualmente e companianan cu ta TAM y Varig di Brasil, mester keda un anochi na Caracas y esei hopi hende no ta gusta hopi. Actualmente ta bai tin un charter durante vakantie cu ta juli y esaki lo contribui pa trece hende pa e destinacion.



Participantenan den encuentro anual di turismo CATA

Sra Ostrower a bisa cu nan ta kere e aña aki nan ta bai crece hopi den e mercado di Brasil y actualmente nan a mira un crecemento di 2004 caba y nan ta kere nan ta bai keda asina cu mas velosidad ainda. Actualmente e oficina di turismo di Aruba ta participa na varios feria, show y seminario y aki por mira cu tin masha hopi interes den e destinacion. Principalmente pa e seguridad cu tin den e isla, cu ta algo cu tur hende ta busca, pa e calidad di e hende y pa e esfuerso cu ta ser haci pa comprونde e idioma di e Brasileñonan cu no ta tur pais ta purba haci; y pesei tin hopi hende interesa pa bishita e isla como prome biaha of pa hendenan cu a yega di bishita e isla caba den pasado.

E asunto di airlift ta keda un di e problemanan principal, paso awor aki tur hende mester keda un anochi na Caracas y esaki ta loke e hende nan no gusta, paso tin hopi destinacion den Caribe mes cu no tin e problema aki y nan tin buelonan directo, pesei mes ta logrando y probechando e oportunidad di CATA, pa sinta cu e companianan di aviacion, pa haci miho conexion sin cu mester keda un anochi na Caracas.

Den añanan 90, Aruba tabata disfruta di un presencia grandi na brasil, unda cu pa aña Aruba tabata haya mas cu 40 mil turista for di e destino aki y e intencion ta pa bolbe crea e fluho di turista aki for di Brasil pa Aruba, y asina percura pa un diversificacion di e mercado turistico di Aruba, cu actualmente ta dependiendo pa un 70 porshento riba e mercado Mericano. Airlift ta keda un problema pa e destinacion y esaki ta wordo discuti pa asina yega na un solucion satisfactorio pa tur esnan envolvi den esaki.

Grupo di Trahadonan Independiente ta analisa cu

Tin trahadonan di gobierno cu ta acepta proposicion di gobierno y ta beneficia pensionadonan

ORANJESTAD – Tin un grupo di trahadonan den gobierno cu ta yamando nan mes independiente, cu ta bayendo tras di e proposicion di gobierno cu a keda introduci y presenta na e sindicatonan, cu algun trahado di gobierno si ta kere cu ta un porposicion cu nan por biba cune.

E grupo di trahadonan independiente aki a presenta e proposicion cu nan ta kere ta mas adecuado y cu ta bai beneficia nan den futuro. Den esaki gobierno a duna diferente proposicion, cu nan ta kere ta aceptabel

PROPOSICION 1 DI GOBIERNO

Compensacion di Afls. 950,= florin pa aña (Afls. 80,= pa luna) pa cada trahador, pafor di bo salario. Riba e suma aki e trahador ta paga AZV: 15,68 y AOV: 37,37

Riba e proposicion aki e trahado ta haya pa aña AWG. 896,96 pa luna y AWG 74,75 prome cu kita loonbelasting

PROPOSICION 2 DI GOBIERNO

Den esaki a propone un aumento di salario di Afls. 1350,= pa aña ± Afls. 110,83 pa luna pa trahador pues den bo salario. For di e suma aki ta kita pa cada trahador gobierno ta pagan a prima APFA Afls. 324,00, den esaki e trahado ta paga un suma di AWG 51,30 AZV AWG 17,44, e prima di AOV AWG 37,06 Trahador ta haña bruto pa aña Afls. 920,20, esaki ta nifica un suma di AWG. 70,78 pa luna.

Den tur e proposicion nan aki, e trahadonan independiente a dicidi di traha nan mesun proposicion, den esaki nan ta considera e di 3 proposicion. E proposicion aki ta ser considera den e siguiente forma pa e empleadonan publico independiente, AfWG 1350,00 pa aña cu ta AWG. 112,50 pa luna pa cada trahador, pafo di bo salario. Riba e suma aki trahador ta paga AZV Afls. 22.26 AOV Afls. 51, 49

Trahador ta haya bruto pa aña Afls. 1276,25 y pa luna esaki ta Afls. 106,35 (prome cu kita loonbelasting) Pues aki e trahadonan por mira un diferencia grandi esta proposicion 2 di Gobierno Afls. 920,20 pa aña Afls. 70,78 pa luna. Proposicion 3 di Empleadonan Publico y e proposicion di e trahadonan independiente AWG. 1276.25 pa aña Afls.106,35 pa luna

Eempleadonanindependiente aki ta considera cu nan proposicion ta mas husto y mas factibel di nos ta mas bentahoso AWG. 356,05 pa aña Afls. 35,57 pa luna cu nos proposicion 3 te hasta e pensionadonan ta sali mas ventahoso, pasobra ora cu e ta den bo salario, ta 70% so nan lo haña, den nos proposicion nan ta haña 100%.

No lubida cu e lucha ta pa nos recobra nos perdida di forza di compra awor y despues ora nos bai cu Pensioen y nos ta haya esaki ora cu mañan nos ta cu pensioen.

Esaki ta un prueba cu e trahadonan independiente ta sinti cu nan proposicion ta mas miho cu cualkier otro pa e empleadonan publico. E proposicion aki segun e trahadonan independiente ta sinti cu e no ta mishi cu e condicionnan cu nan tin di trbaou primario, ni secundario y ta percura pa siguridad di nan empleado y cu nan departamento por sigui duna servicio.

Cu e proposicion aki te hasta e pensionadonan ta sali mas bentahoso, pasobra ora cu e ta incorpora den e salario, ta 70 proshento so nan ta haya na pensioen. Den esun di e trahadonan independientenan, ta parse cu e pensionado ta haya 100 porshento.

Homber ta denuncia cu trahado kier hinke cu cuchiu

NORT—Diabierna pa 06.25 polisnan ta bai na un highrise hotel, pa un pelea. Ora cu polis a yega nan ta haya informacion cu un trahado a menasa un manager cu cuchiu. Polis ta papia cu e manager V.V.M. naci na Santo Domingo di 54 aña, kende ta bisa polis cu el ta traha pa Total Services, y ta bisa cu e tabatin un problema cu e señora E.K. cu ta traha pa Total Services y el a bai diabierna mainta pa dune un carta di advertencia. E.K. a rabia y a ranca e carta for di dje y a kibre. Despues E.K. a bin riba dje y a bise cu e ta bai hinke cu cuchiu y a saca un cuchiu. M. mester a bula un banda pa e no wordo hinca. Ora cu polis a yega e E.K. no tabata mas na e sitio. Testigonan na e luga a declara mescos cu e manager. E manager a bisa polisnan cu e ta bai duna keho na Recherche.

Polisnan ta sigui cu control den trafico

ORANJESTAD—Diabierna for di 6'or di mainta pa 14.00 di merdia, polisnan di Oranjestad a tene control di trafico na haltura di Ponton, y a duna 37 but. Tambe otro polisnan na Oranjestad a tene control y a reparti 60 but. Polisnan di San Nicolas a tene control diabierna na Sabana Basora entre 6.30 di mainta pa 2'or di atardi y a duna 43 but.

+++

Homber paga pa tira poeiro blanco dilanti cas

PARAGUANA—Diabierna 19.20, polisnan ta bai na un cas na Paraguaya, pa un problema. Na e cas polis ta papia cu e homber R.R.K. naci na Aruba di 20 aña, kende ta bisa polisnan cu un Hyunday Gets shinishi, A-22383 a bin dilanti su cas, y el a mira e homber N. Ter B, baha for di e auto y a strooi poeiroe blanco dilanti su porta di cas. El a sali pafo y a topa cune. Ter B, a spanta y e chofer di e auto tambe a spanta y a core bai lague Ter B, atras. Polis a papia cu Ter B, y e ta bisa cu ta e chofer a pague pa e bai basha poeiro. Polis a mira cu e tabata bou di influencia di alcohol. Polis a controla e nomber di chofer y a resulta cu ta V.O. . Polis a puntra K., si e tin problema cu O. Un otro mucha muhe N.M.B. naci na Aruba di 18 aña, kende tambe ta biba na Paraguana, a bisa polisnan cu e tabatin problema cu O, algun dia pasa. E ta bisa cu nan ta traha hunto y nan tabatin un discusion pa motibo di trahamento di overtime, pero e problema a wordo resolve. Nan a duna polisnan telefon di O, pero e no a contesta e telefon.

++++

Chines ta mara homber ladron cu tie-rap

SAN NICOLAS—Diabierna pa 2'or di anoche, polisnan ta bai na Jonson Supermarket, naunda nan lo tin un ladron mara. Ora cu polis a yega na e sitio, nan ta mira e homber J.R.L.S. naci na Aruba di 41 aña, mara cu tie-rap riba suela. E doño T.F.T. naci na China di 60 aña, ta bisa polisnan cu el a atrapa e homber S, ta horta un boter di nighttrain. Dor cu el a bringa cu nan,nan a mare cu tie-rap. T, no kier duna keho, pero a bisa polisnan pa bise cu e no kier pa e bini mas den su luga. Polisnan a mira cu T, tambe tabatin rasca na su curpa. Mirando cu S. tabata bou di influencia, Polis a hibe su cas.

+++

Suegro ta bati su yerno formal

BOEGOEROEI—Diabierna pa 20.30 dia anoche, polis ta bai na un cas na Boegoeroei, pa un maltrato. Einan polis ta papia cu e homber J,I.J.T naci na Aruba di 22 aña, kende ta bisa polis cu su suegro R.F.M. naci na Aruba di 51 aña a maltrate. E ta bisa polisnan cu e tabata sinta den camber na computer, y su suegro a drenta cas y a grite. A start un discusion y nan dos a bringa cu otro. E ta bisa cu e suegro a cuminda bati'e. E tabatin herida rond di su curpa. Polis a papia cu e suegro, kende ta declara na polis cu el a bai na cas di T, pa regla cuenta cune, como cu el a bisa su mama cu e suegro ta ladron. El a bisa cu el a horta diferente cos y tambe a menase cu morto. E suegro ta bisa cu e start un discusion y nan a bringa . Ora cu nan tabata riba vlur, e ta bisa cu e yerno a dale cu mokete den su boca y na su cara. Polis a mira cu su cara tabata hincha. Polis a scual tur dos.

Enconexion cu celebracion di 60 aña di existencia

Aruba Lions cu un actividad grandi bailable "Oranjebal" dia 1 di Mei

ORANJESTAD - Aruba Lions club ta organizando 1e di Mei un grandioso "Oranjebal" enconexion cu celebracion di 60 aña di Aruba Lions Club. Esaki lo tuma lugar den e mahestuoso Renaissance Convention Center cu un Super Premium bar henter anochi y tambe lo bai tin snacks pa un y tur.



Musica lo ta den man di e grandinan aki na Aruba "Oreo" y "Search" pa asina deleita un y tur presente cu nan mihor musica. E grandioso Oranjebal aki lo ta di 9:00pm-2:00am y e trahe lo ta formal(esta bachi cu dashi). Kaarchie ta costa Awg. 300,-- pa pareha of dos persona y kaarchie ta obtenibel serca tur miembro di Aruba Lions Club.

No laga ningun hende contabo con a bai. Percura pa bo tin bo Kaarchie di entrada pa e anochi grandi aki y asina celebra y disfruta hunto cu Aruba Lions Club nan di 60 anja di existencia.

Pa cualkier informacion y pa tickets por tuma contacto cu miembronan di Aruba Lions Club of yama Sr. Ludwig Jansen Cel: 593-0099 of Sr. Claret Lopez na Cel. 594-3061.

E recaudacion di e anochi aki lo ta un donacion cu lo bai ta completamente pa obranan di caridad pa duna mas asistencia na esnan mas den necesidad pa asina alivia e presion social cu ta creciendo aki na Aruba. Di antemano danki pa boso

Awenochi e organisacion ta tene su "Annual General Meeting"

Drs. Hans Blankert ta na Aruba como orador principal pa A.T.I.A

ORANJESTAD - Awenochi e organisacion comercial di Aruba, ATIA lo ta den su reunion general di tur aña pa asina duna cuenta na su miembronan di e desaroyo di aña 2007 y e plannan pa aña 2008. Na e ocasion aki lo tin eleccion di e directiva di e aña nos dilanti, aunke cu mester bisa cu henter e directiva actual a pone nan mes re-eligibel. Den e di dos parti di e evento di awe, ATIA a dicidi di invita un persona masha special pa hiba un discurso riba un tema di actualidad. A invita e experto Drs. Hans Blankert for di Hulanda pa bin splica tocante con e sistema di "polder-model" esta e forma di yega na un consensus entre partnernan social, comercial y publico na beneficio di e comunidad, ta trahando na Hulanda. Eynan ta usa e modelo aki hasta den e sector comercial! Anticipando riba e reunion di awe, ayeranochi Drs. Hans Blankerti tabata invitado special di e directiva di ATIA na un encuentro social, na unda cu e ex-Presidente di e organisacion comercial di mas importante di Hulanda por a intercambia di idea y pensamento cu e comerciantenan local den e directiva di ATIA. Ta spera tur miembro awenochi sin falta.

Enconexion cu celebracion di 60 aña di existencia

Aruba Lions cu un actividad grandi bailable "Oranjebal" dia 1 di Mei

ORANJESTAD - Aruba Lions club ta organizando 1e di Mei un grandioso "Oranjebal" enconexion cu celebracion di 60 aña di Aruba Lions Club. Esaki lo tuma lugar den e mahestuoso Renaissance Convention Center cu un Super Premium bar henter anochi y tambe lo bai tin snacks pa un y tur.



Musica lo ta den man di e grandinan aki na Aruba "Oreo" y "Search" pa asina deleita un y tur presente cu nan mihor musica. E grandioso Oranjebal aki lo ta di 9:00pm-2:00am y e trahe lo ta formal(esta bachi cu dashi). Kaarchie ta costa Awg. 300,-- pa pareha of dos persona y kaarchie ta obtenibel serca tur miembro di Aruba Lions Club.

No laga ningun hende contabo con a bai. Percura pa bo tin bo Kaarchie di entrada pa e anochi grandi aki y asina celebra y disfruta hunto cu Aruba Lions Club nan di 60 anja di existencia.

Pa cualkier informacion y pa tickets por tuma contacto cu miembronan di Aruba Lions Club of yama Sr. Ludwig Jansen Cel: 593-0099 of Sr. Claret Lopez na Cel. 594-3061.

E recaudacion di e anochi aki lo ta un donacion cu lo bai ta completamente pa obranan di caridad pa duna mas asistencia na esnan mas den necesidad pa asina alivia e presion social cu ta creciendo aki na Aruba. Di antemano danki pa boso

Awenochi e organisacion ta tene su "Annual General Meeting"

Drs. Hans Blankert ta na Aruba como orador principal pa A.T.I.A

ORANJESTAD - Awenochi e organisacion comercial di Aruba, ATIA lo ta den su reunion general di tur aña pa asina duna cuenta na su miembronan di e desaroyo di aña 2007 y e plannan pa aña 2008. Na e ocasion aki lo tin eleccion di e directiva di e aña nos dilanti, aunke cu mester bisa cu henter e directiva actual a pone nan mes re-eligibel. Den e di dos parti di e evento di awe, ATIA a dicidi di invita un persona masha special pa hiba un discurso riba un tema di actualidad. A invita e experto Drs. Hans Blankert for di Hulanda pa bin splica tocante con e sistema di "polder-model" esta e forma di yega na un consensus entre partnernan social, comercial y publico na beneficio di e comunidad, ta trahando na Hulanda. Eynan ta usa e modelo aki hasta den e sector comercial! Anticipando riba e reunion di awe, ayeranochi Drs. Hans Blankerti tabata invitado special di e directiva di ATIA na un encuentro social, na unda cu e ex-Presidente di e organisacion comercial di mas importante di Hulanda por a intercambia di idea y pensamento cu e comerciantenan local den e directiva di ATIA. Ta spera tur miembro awenochi sin falta.

BON DIA Aruba

Dramaturgo y autor, Ernesto E. Rosenstand

"Un anhelo continuo pa proyecta inkietudnan den un mundo trastorna"

Mensahe enconexion cu Dia Mundial Di Teatro



ORANJESTAD – Diahuebs ultimo tabata un dia grandi pa tur amante di teatro ya cu a ser conmemora e Dia Mundial di Teatro. Pa e ocasion aki tabatin tur un programa oficial cu a tuma lugar na Cas di Cultura Aruba, caminda e dramaturgo y autor di varios buki, sr. Ernesto E. Rosenstand a trece dilanti su mensahe titula: "Un anhelo continuo pa proyecta inkietudnan den un mundo trastorna". Sr, Rosenstand su mensahe ta bisa textualmemnte asina:



"Un mundo cu ta bayendo direccionnan no desea y cu nos no por premira. Y den e mundo aki ta prefera no reconoce balor di teatro den nos sociedadnan. Ta enfoca interesnan otro caminda. Ma nos no mester entrega. Y keda pasivo.

Maske ta un tarea hopi duro – ma hopi bunita- nos mester cultiva e anhelo aki pa haci posibel pa teatro atrobe conkista su luga den nos cultura. Un luga cu poco poco nos a neglisha y cu a percura cu den curso di tempo el a bai perdi. Loke ta algo di lamenta masha hopi mes.

Y awe Dia Internacional di Teatro nos mester percura pa esei no keda asina. Nos mester haci tur esfuerso posibel pa, manera un fenix, rebiba nos teatro for di e shinishi den cua e ta actualmente. Di e manera ei e por renace mas bunita di loke e tabata.



Nos mester mustra nos publico importancia di teatro den un sociedad. E no ta algo pa hari so! E ta hopi mas cu esei. Den curso di añanan na diferente parti na mundo nan a decret'e morto. No tabata kere den su importancia. A kere cu cine, television, video lo nifica su fin. Ma nan no a haya rason. Teatro a bonsbek!

P'esei nos mester purba realisa e esfuerso pa rebiba nos teatro, pasobra nos no mester lubida , cu un sociedad sano merece mira su mes dor di un spiel teatral, cu desafortunadamente awendia nos no tin nos dilanti pa nos haci esei. Y loke ta hopi serio ta cu nos no ta realisa nos mes esei. Esei no ta un di nos preocupacionan.

Ta parce cu nos no ta haya su falta. Nos ta keda apatico, ma kisas den lo mas profundo di nos curazon nos ta spera cu lo bai bin miho dianan, unda cu teatro lo bolbe ta den nos centro di interes.

" For di sombranan di teatro ta surgi palabranan, frasenan, musica, situacionnan, harimento, sufrimento, speransa, pues den un palabra… bida mes!"

E bida den nos sociedadnan cu e actor ta busca , di tur manera, transmiti na e publico. Y for di e entrega total aki e tambe ta crece como ser humano. E no ta solamente actor, ma tambe comunicador… educador. Esaki mes ta teatro den su esencia.

Y tur esaki mes ta motibo pa no laga nos teatro keda drumi den un soño profundo. Laga nos busca manera pa kisas cu un barita magico nos lant'e for di su letargo. E merece mas cu esaki.

Bal la pena pa nos por purba lant'e y lague hiba nos cu su magia, esferanan nunca experiencia. Biba e momentonan fantastico di anochinan teatral. Anto e ora ei nos teatro lo haya e luga cu e merece den nos cultura. Y cu nos tur amantenan di teatro ta desea di henter nos curazon".







SERVICIO BON DIA Aruba

Habitante den Nieuwstraat ta haya homber tur na sanger benta den su cura

ORANJESTAD—Diasabra pa 4'or di madruga, polis nan ta bai na un cas den Nieuwstraat, na unda un habitante a haya un homber tur na sanger benta den su cura.

Na e cas polis ta papia cu e habitante, kende ta bisa cu el a tende un desorden den su cura y a sali pafo pa mira kico ta pasando. Pafo el a mira un homber drumi den un plas di sanger. Mesora el a yama polis, cu a yega masha lihe na e sitio. Polis a yama ambulance mesora, mirando e situacion cu e homber ta den y cu e homber no tabata por a move su curpa. Polis no por a saca fo kico a pase.

E homber cu a resulta di ta J.S.C. naci na Colombia di 30 aña, tabata menshona nomber, pero polis no por compronde kico e ta bisando. Polis a bai busca informacion na e nightclubnan den bisindario, pero ningun hende tabata sa algo. Un polis a bai hunto cune den ambulance. E tabatin diferente hinca na su curpa, entre otro na su brasa, pecho . Polis ta investigando e caso.

Homber ta saca celular y nan ta core bai cune

SAN NICOLAS—Diasabra pa 1.30 di madruga, polisnan ta bai na haltura di Las Vegas Bar pa un pelea. Ora cu nan tabata bayendo pa e luga, banda di Santo Domingo Bar, nan ta topa cu e mucha homber I.S.K. di 19 aña, kende ta bisanan cu e tabata cana banda di Clasico Biljar, y dos homber di habla spaño a acerk'e y a puntra ki number su celular tin. Dor cu el a caba di cumpra un celular nobo, e no tabata sa e number y a coi su celular pa mira e number. Na e momento ei, un di e mucha hombernan a ranke for su man y nan a core bai. El a sigui nan tras te den Village. Ora cu el a yega den Village, e dos hombernan a yama nan amigonan y nan a bai riba dje cu machete y arma di candela. El a bisa polis cu e ta pasa mas den dia duna keho.

+++

Sospecho riba hortamento di cacho

SANTA CRUZ— Diasabra pa 19.30 e homber A.B. naci na Santo Domingo di 19 aña ta bai warda di Santa Cruz, y ta bisa polisnan cu e ta sospecha cu su amigo a horta su cacho Dindzy. Polis a bai cu A.B. na un cas na Warawara y nan ta papia cu e homber M.L.R. di 51 aña, naci na Aruba, kende ta bisa cu su yerno a bin cu un pitbul maron, pero e no sa si e ta horta. Mesora cu e cacho a mira A.B. ,el a core bai bula riba dje. Polis a papia cu M.L.R. y a mustre riba comportacion di su yerno. El a bisa polisnan cu e ta bai papia cune ora cu e bin cas. A.B. no kier duna keho.

++++

Polisnan ta bolbe sera Lekker Bar

NORT—Diadomingo madruga pa 5.35 polisnan ta pasa banda di Lekker Bar y ta bolbe mire habri, despues di e ora cu ta stipula den su permit. Polisnan ta mira pafo mas o menos 50 auto para y den e luga tabatin 80 persona ta bebe y ta baila den scuridad. Polis a duna e chines C.W naci di 30 aña un but y a sera e luga.

Tanto Fiscal como abogado kier raport di psicologo y psychiater

Caso di homber cu a puñala dos persona femenino formal posponi

E ta wordo acusa di intento di asesinato

ORANJESTAD – E caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e sospechoso Dino Felida a wordo posponi riba peticion di Fiscal. E motibo pa e posponemento di e caso ta pasobra cu Fiscal kier haya sa kico lo a conduci e sospechoso pa hinca dos persona femenino basta formal cu un cuchiu.

Ta asina cu Fiscal ta considera e caso aki hopi serio y no ta por nada e ta acusando Felida pa intento di asesinato. Ta hustamente pesei, el a pidi opinion di Reclasering pero personal di Reclasering despues di a evalua Felida no a mira nada no normal y no por a duna un conseho na Fiscal.

Esei ta haya cu awor Fiscal kier pa un psicologo evalua Felida.

ACUSACION

E acusacion cu Fiscal a presenta contra Felida ta cu dia 6 di December 2007, intencionalmente y premedita el a hinca dos persona femenino na nan nek, orea, garganta, lomba, schouder y mannan cu un cuchiu. Esaki ta wordo considera intento di asesinato.

Fiscal a bisa Hues cu e dos personanan femenino no ta compronde kico lo por a pasa cu e sospechoso a bira actua di e forma ey cu nan. Es mas, Reclasering den su raport a mustra cu e sospechoso mes a bisa cu e no sa pakico el a haci esaki.

Abogado mr. Chris Lejuez a bisa Hues cu e ta di acuerdo cu e punto di bista di Fiscal pero e kier pa un psychiater evalua su cliente. E abogado a splica Hues cu e motibo cu e no a haci e peticion aki ta pasobra cu ta te na su ultimo bishita na e sospechoso caminda el a mustra e potretnan con e personanan a keda herida, el a nota con Felida a reacciona y esei tabata motibo tambe pa e abogado haci e peticion aki.

El a sigui bisa cu su cliente ta compronde cu e lo mester warda pero e ta dispuesto pa haci esaki te ora cu un psychiater traha un raport.

CASO POSPONE

Fiscal e momento ey a propone pa laga traha un raport di psicologo y psychiater ya cu e ora ey lo tin dos evaluacion separa cu lo por duna un miho bista.

Hues a bay di acuerdo cu e proposicion y a bisa cu e ta duna un instruccion pa laga un psicologo y psychiater evalua e sospechoso. Hues a stipula como fecha tentativo dia 6 di Juni 2008 pa sigui cu tratamento di e caso.

Den sala di Corte tabata presente e dos personanan femenino y tambe un familiar di e sospechoso.



BON DIA Aruba

Peticion tabata pa uza parti di 62 miyon florin pa 'rechthandhaving' pa alivia structuralmente e molester di choller

Gobierno di Aruba a scohe pa no inverti den solucion di problematica di choller segun programanan prueba

ORANJESTAD—Puntra cualkier hende cu ta traha y biba na Playa, kico nan molester mas grandi ta, y e contesta ta e chollernan molestioso. Y tin programanan cu a demostra cu por minimaliza e problema di chollernan aki, pero te ainda, Aruba lo tin introduci esakinan. Gobierno no tabata dispuesto pa uza parti di e 62 miyon florin cu a haya di Hulanda pa 'rechtshandhaving,' pa introduci leynan y programanan pa e problema cu mas ta afecta comunidad di Aruba. Esta e molester grandi di chollernan cu diariamente ta horta, kibra auto, kibra bentana etc pa nan por mantene nan adiccion.

E problema di adiccion entretanto a a bira un problema di husticia tambe. Esaki, despues cu pa añanan caba a adopta e pensamento cu adiccion y como resultado, presencia di choller na Aruba ta un problema di Salud Publico. Ministerio Publico, bou guia di Fiscal Mayor Mr. Hans Mos a dicidi pa tuma e iniciativa pa pusha un cooperacion mas estrecho entre diferente instancia na Aruba. Riba e pregunta si esaki ta un tarea di Ministerio Publico, e contesta tabata simple: "Un hende mester pusha e garoshi."

Mr. Mos ta de acuerdo cu Minister di Salud Publico Candelario Booshi Wever kende ta insisti cu adiccion ta un problema di Salud Publico, pero ta sinti si cu mester bin forma pa yuda e hendenan aki mas efectivo posibel, entre otro pa medio di husticia. Hopi di e adictonan ta resisti pa desintoxica, y den un caso asina, specialmente ora ta trata di personanan cu regularmente ta comete crimen pa sostene nan adiccion, nan mester keda forza pa lei pa drenta un centro di rehabilitacion, kier of no kier. "Claro e ta preferible si e personanan mes scohe pa nan rehabilita. Pero, pa e hendenan aki ta hopi dificil pa controla nan mes, y tambe pa forza nan pa keda den e centronan cu tin na Aruba actualmente." Segun Mos, e sistema actual ta haci'e masha facil pa un adicto bandona un programa sea na Centro Dakota of otro, y bolbe riba caya.





Mr. Mos ta de acuerdo cu Minister di Salud Publico Candelario Booshi Wever kende ta insisti cu adiccion ta un problema di Salud Publico, pero ta sinti si cu mester bin forma pa yuda e hendenan aki mas efectivo posibel

CASTIGO COMO ARMA PA RESOCIALIZA

E meta ta pa resocializa e hendenan aki, pa medio di ataca e problema cu mas ta manifesta a base di e adiccion, cu ta hechonan castigabel cu nan ta comete. Den e sentido aki, Hans Mos ta propone pa uza Ley Penal como instrumento pa yuda e hendenan aki. Choller ta comete crimen pa sostene nan adicion, y ta diferente cu un persona cu consientemente ta tuma e decision pa comete un crimen. "Den un sentido, e ta tristo cu chollernan no por atende cu nan adiccion, cu no por cura nan mes. Pero por uza ley penal pa hinca nan den un structura, unda ta laga tur tipo di tratamento los riba nan, pa forza nan bira saludabel atrobe."

Aki Hans Mos ta pensa riba un sistema di castigo combina cu tratamento, manera ta conoci na Hulanda bou di e termino SOV, esta Strafrechtelijk Opvang Verslaafden.

Esta, cu un choller criminal cu haya castigo, por scohe pa bay den tratamento pa rehabilita di su adiccion. Un di e armanan crucial ta un control pa evita cu e adicto (den recuperacion) ta haya acceso na droga, pa medio di test diario. Y si e persona test positivo, lo e mester bolbe den e sistema di prison general, y ta perde su oportunidad pa rehabilita. "Si ta scohe pa

EHEMPEL HULANDA

Na Hulanda, desde 2001 tin un ley cu ta haci posibel e detencion penal pa drogadictonan, esta e Strafrechtelijke Opvang Verslaafden, SOV, un programa di un duracion di dos aña.

Un di e ciudadnan cu mas a haci uzo di e ley tabata Amsterdam, cu a mira un mehoracion grandi den maneho di drogadictonan molestioso, despues cu a pone e ley den practica. E grupo tabata grandi, unda di e 3400 adicto masculino, como 600 tabata comete entre 5 pa 10 delicto pa dia. Nan tabatin man di husticia y polis completamente yen, pero cada biaha tabata comete delictonan chikito, pa cual nan tabata haya unicamente castigonan cortico. Hopi biaha nan tabata bek riba caya despues di apenas dos siman, cu tabata hopi frustrante pa autoridadnan.

Tabatin hopi resistencia pa e SOV, mirando cu na comienzo hopi hende tabata considera cu e imposicion di e ley tabata pisa mas cu e delicto cu relativamente tabata chikito. Mas ainda, dificilmente por obliga un hende pa rehabilita di su adiccion si e mes no kier. Sinembargo, e SOV no ta djis tene un hende sera pa rehabilita, e ta un proyecto di resocialisacion tambe. Tin un psicologo na disposicion di e detenidonan, y na final di e trayectoria, si e adicto sigui e programa exitosamente, e por yega na su cas y tin trabou wardando p'e.

Tin diferene fase den e SOV. E adicto ta permanece permanentemente den e institucion durante e prome fase. Despues di mas o menos 6 luna, e por participa na actividadnan pafo di e institucion. Esaki ta e fase mas dificil, mirando cu si e persona comete un delicto, e ta haya mas castigo y no por sali di e institucion mas. Nan mester mantene na tur regla, tur momento.

Sigui lesa pagina 19

Continuacion di pagina 18



Durante e ultimo fase ta permiti e detenidonan bai for di e institucion, pero nan ta sigui haya guia intensivo. Na Hulanda no ta kere cu e SOV ta soluciona tur problema, pero mas y mas ta convenci cu e ta ofrece e adicto criminal e oportunidad pa domina su adiccion. E meta no ta pa elimina tur problema di adiccion, sino pa haci e problema mas manehabel. Es mas, segun un fiscal na Amsterdam, e ta un "ilusion pa kere cu tur hende ta bira liber di droga. E enfoke principal mester ta cu nan no ta comete hechonan criminal mas."

E areglo di SOV na Amsterdam ta traha positivo, pero e cantidad di luga ta limita. Mas ainda, e ley no ta yuda den caso cu ta trata personanan cu problema psychiatrico pisa cu tambe ta comete delito. Ta trata di hendenan bandona, cu no ta logra rehabilitacion ni si nan haya tratamento psychiatrico.
Di otro banda, e hecho cu Hoge Raad a dicidi cu por impone SOV contra deseo di e adicto criminal, mas y mas abogadonan ta accepta e decision pa nan clientenan participa den e programa di resocialisacion aki.
Introduccion di un sistema asina a nifica un peso di trabou enorme, entre otro pa Ministerio Publico, cu mester guia e combersacionnan cu e diferente actornan den cadena di cuido, entre otro polis, reclassering, e institucion encarga cu e SOV. Tabatin reunionann constante, y sesionnan informativo pa tur esnan cu ta envolvi den e trabou.
Sinembargo, e ta bal e trabou aki. Si tuma 75 hende cu a pasa den e trayectoria di SOV cu exito, el a nifica un reduccion di actividad criminal. Na Amsterdam a calcula cu un reduccion di 75 adicto criminal, cu tabata comete 5 a 10 acto criminal pa dia, a nifica un caida di no menos cu entre 130 pa 270,000 caso pa aña.

COMUNIDAD LO HAYA ALIVIO CU UN SOV NA ARUBA

Pues, si Aruba kier soluciona su problema di choller, tin ehempel pa sigui. Sinembargo mester inverti den facilidad. Un choller den recuperacion no mester keda den KIA, mirando cu di e forma aki e no ta sali di e ambiente criminal. Lo tabata bon si Aruba a haci uzo di parti di e 62 miyon florin cu a haya di Hulanda pa 'rechtshandhaving,' pa institui un programa di rehabilitacion pa choller.

"Si ta papia di mantencion di ordo, despues di dos, tres aña cu tin un programa asina na Aruba, comunidad lo ripara berdad cu nan tin menos molester. Lo tin menos kiebro di auto, menos hortamento. Awor aki, ta uza e placa pa edificio y articulo, y e ciudadano mes no ta ripara ningun mehoracion den e situacion den comunidad." E espacio na KIA cu a crea inicialmente pa choller no ta ideal pa ehecucion di un SOV na Aruba segun Hans Mos. Un institucion asina mester ta mas aleha posibel di areanan residencial, pa asina duna e adicto tambe menos posibilidad pa sali afo. Ademas, mester tin trahado specializa pa traha den un centro asina cu te ainda no tin na Aruba , y Pais Aruba mester percura na final di e trayectoria, cu e personanan cu caba e programa cu exito, tin nan cas y un trabou. "No por permiti nan bolbe na e situacion deplorabel na Ranchostraat, unda riba un area habri tin un cantidad di hende ta biba na un forma hopi marginal. Esaki tampoco ta brinda mucho perspectiva pa futuro. Mi ta haya esaki pa un sociedad civiliza pa Aruba como algo inacceptabel."

NO TIN PLACA DISPONIBEL

Pero, asina mes cu a pidi parti di e 62 miyon florin pa un programa di resocializacion obligatorio di choller, Gobierno di Aruba no a mira e necesidad y no a aproba e peticion pa un sistema di SOV. Y ta te eynan por yega.
"Si no tin e deseo politico pa reserva placa, no por logra mucho cos. Por bin cu cuanto ley cu kier, por sinta cu otro un cantidad di biaha, sin esaki no ta logra nada," Hans Mos a bisa.
Locual ta precupante tambe ta cu e proceso pa traha ley tambe tin cu sigui otro prioridad cu no ta esun di e problema di choller.
Den otro palabra lo tuma añanan pa yega na e leynan necesario. Mas ainda, Gobierno mester reserva suficiente placa, no pa un aña, sino pa 6 a 7 aña, pa inverti den institucion, personal, cas y trabou pa adictonan. Unicamente asina Aruba lo por mira un reduccion di e problema di choller.

BON DIA Aruba

Enconexion cu prome lustro di existencia di RED

Ex-presidente di Banco Central di Aruba, sr. Rob Henriques lo papia riba situacion di finanzas y economia di Aruba

Lider di RED ta aboga pa un acuerdo cu Hulanda pa sania debe nacional

ORANJESTAD – Na mei partido RED lo tin un conferencia/dinner, unda cu a invita un otro profesional destaca den e comunidad aki cu ta drs. Rob Henriques, cu a acepta pa duna un conferencia riba e futuro di Aruba pa su finanzas publico y su economia.

Drs. Henriques no ta desconoci den e comunidad aki y su ultimo funcion e la eherce esaki como Presidente di Banco Central di Aruba, e ta drs. den economia y a specialisa den economia monetario; y tin un carera largo den sector bancario, tambe na Antia Hulandes y pa RED ta un honor cu e la acepta pa ta orado invita den e celebracion di 5 aña di partido RED.

Mirando e discusion cu tin actualmente den gobierno su situacion di finanzas publico, ta hopi ta interesa pa scucha e specialista destaca aki su desertacion riba e situacion di finanzas y economia di pais Aruba.

Tur hende sa cu e trahadonan organisa den sindicato cu ta den lucha, loke nan ta pidiendo no ta un aumento di salario, pero mas bien cu nan ta pidi pa recupera tur loke nan a perde pa loke ta e capasidad di compra cu pa henter e poblacion a
bai atras.

E reaccion di gobierno den esaki ta, cu mester bai fia placa, paso no tin placa pa cumpli cu e demanda aki y esei ta exactamente e problema cu e pais Aruba ta aden actualmente paso tur gobiernonan di Aruba pa añanan no kier baha gasto y cada biaha mester fia pa yena otro buraco y cu e consecuencia cu e proceso inflacionario na Aruba ta haci cu cada biaha e florin tin menos balor.

Pesei na e momento aki RED ta analisando e situacion aki y nan ta bisa cu ta corecto y sindicatonan tin derecho riba indexering y di otro banda RED ta bisa cu gobierno mester cuminsa baha gasto pa yega na un presupuesto balansa. Gobiernonan di Aruba loke nan a haci actualmente ta pa hisa entrada por medio di pone medida riba pueblo, pero no kier baha gasto pa atende e necesidadnan di e poblacion.

Mirando cu actualmente ya riba 100 miyon florin na aña ta wordo paga na interes riba e debe nacional, bo ta mira cu placa di belasting di pueblo ta bai pa paga mas cu 100 miyon, simplemente pa cubri e interes riba e fiansa cu tin riba e debe nacional, ta simplemente placa perdi di belasting cu ta bai y e ora mester bin un situacion structural pa loke ta e situacion di finansa publico di e pais aki.

RED a yega na e conclusion ya reuni cu e president di Eerste Kamer di Hulanda cu mester yega na un acuerdo cu Hulanda, cu Hulanda ta bini cu un proposicion pa sania e debe nacional di e pais aki, mesun cos cu a haci cu Antia, sino nos no por sali for di e pais aki.

Esei RED ta bisa cu si kier keda cumpli cu exigencia di infrastructura enseñansa, salubridad publico y si kier sigui mantene esaki riba un nivel, mester bin cu un solucion di e debe nacional aki cu ta kitando un gran parti di e placa di belasting di e pueblo aki cu ta bai pa paga mayoria di e debe nacional, mester tin un solucion structural pa asina yega na un presupuesto balansa, na unda gobierno ta baha su gastonan y un dado momento bai na un situacion di balansa presupuestario, pa asina garantisa un miho calidad di bida di e pais aki.

Pesei ta importante cu sr. Henriques a accepta e invitacion aki y ta invita tur hende pa hunto durante e 5 anja nan aki di RED, pa cuminsa y pensa y profundisa riba e solucion, paso RED a cuminsa prepara caba pa drenta gobierno y asina cu nan ta eiden, duna un solucion real y cabal pa e problemanan cu tin den e situacion financiero di e pais aki y lo hinca esaki den man di profesionalnan, pa asina reduci e problemanan cu tin riba finanzas publico y yega na acuerdonan cu Hulanda pa un presupuesto balansa y saniamento di e debe nacional. Y riba e caminda ei por ofrece e ora ei garantia indexering na e trahadonan publico y sigui cumpli cu tur e exigencianan di infrastructura, enseñansa y salubridad publico di e pais aki. RED tin e solucion pa sali for di e situacion penoso cu pa añanan largo e partidonan tradicional hinca e pais aki aden.

A forza hinca 14 hende den un boto cu ta apto pa nabega cu 7 hende

30 y 18 luna di prison exigi pa duo cu a trece 12 Colombiano ilegal den boto

ORANJESTAD – E hecho cu e boto lo por carga hasta 15 persona abordo, no kiermen cu e ta apto pa nabega cu asina hopi hende y mucho menos pa cruza laman grandi entre Aruba y Venezuela. Asina Hues a remarca riba e comentario di e Venezolano Jose Perez Reyes, kende tabata e capitan di e boto.

Hues a mustra cu segun evaluacion di personal di Guarda Costa, e boto no ta apto pa carga e 14 personanan cu tin abordo sino solamente 7. Ta hustamente pasobra a forza hinca asina hopi hende, e boto a yena cu awa y hasta a confronta problema cu un di e motornan. Loke tabata mas alarmante ta e hecho cu no tabatin salba bida abordo y diferente di e pasaheronan no sa landa.

TRAFICACION DI ILEGAL

Ayera mainta e Venezolanonan Jose Perez Reyes y Alienis Diaz Guanipa a presenta dilanti Hues hunto cu e Colombiano Moncada Cano pa duna cuenta pa e delito cu nan a haci. Perez Reyes tabata capitan di un boto cu a wordo intercepta pa Guarda Costa riba cual tabatin 14 persona. Alienis Diaz tabata e tripulante cu tabata encarga cu mantene e slang den e tankinan di gasoline. Moncada Cano a purba drenta cu 27.5 kilo di marihuana pero a wordo gara. Den un otro articulo Bon Dia Aruba ta atende e caso di Moncada Cano cu ta separa cu e caso contra Perez Reyes y Diaz Guanipa.

Dia 6 di December 2007 Guarda Costa a intercepta un boto cu 14 persona abordo na Santa di Cacho. Ta asina cu Perez Reyez y Diaz Guanipa ta Venezolano mientras cu e resto tabata Colombiano. Nan a wordo aserca pa un tal “El Tigre” pa trece e ilegalnan Aruba.

BOTO NO APTO PA NABEGA

Tabata den careda di 3’or di marduga ora cu personal di Guarda Costa a intercepta e boto di dos motor na Santana di Cacho. Nan a constata cu e boto no tabatin luz, no tabatin e ekiponan necesario pa un caso di emergencia entre otro un radio manera regla internacional di nabegacion ta exigi. Tambe a constata cu e boto no tabatin lus y loke tabata mas serio ta e hecho cu e boto no tabatin salba bida.

E personal di Guarda Costa tambe a constata cu e boto tabata hopi abou den laman. Esaki pasobra cu tabatin demasiado hende abordo. Pa e tipo di boto ey, segun calculacion di Guarda Costa ta solamente 7 hende por ta abordo especialmente ora ta haci nabegacion entre Venezuela y Aruba. E hecho cu tabatin 14 persona abordo ta haci cu e boto tabata demasiado yen.

Hues a puntra Perez Reyes cuanto el a wordo paga pa haci e trabou aki. Perez Reyes a bisa Hues cu e tin como 30 aña ta nabega pa Aruba den forma legal esta cu boto di fruta y ultimo e tabata capitan di un boto cu tabata bin Aruba pa busca whiskey. El a bisa cu “El Tigre” a page 4 miyon Bolivar caminda a dun’e un adelanto di 1.5 miyon Bolivar. Di e adelanto aki, Perez Reyes a paga Diaz Guanipa 500 mil Bolivar.

Hues a sigui bisa cu diferente di e ilegalnan abordo di e boto a declara cu nan mester a paga 200 dollar y cu nan no sa landa y cu nan no sa na unda nan lo wordo baha na tera. Segun Perez Reyes, e intension tabata cu lo yega hopi cerca di costa di manera cu nan lo cana yega tera.

Hues a puntra Perez Reyes riba e salba bidanan cu mester tin abordo y Perez Reyes a bisa Hues cu e no a paga tino riba esei y tabata mas bien interesa den e placa.

EXIGENCIA

Fiscal a cuestiona e hecho cu Perez Reyez y Diaz Guanipa a bay nabega cu 12 persona sin percura si tin salba bida y cu e boto ta den e condicion optimal. E ta haya cu e duo aki a pone e hendenan nan bida na peliger. El a mustra cu no ta prome caso cu ta wordo trata y cu ultimamente na gran escala esaki ta sosode. El a exigi 30 luna di prison pa Perez Reyez y 18 luna di prison pa Diaz Guanipa.

Hues a keda di evalua e caso y despues lo dicta sentencia.

Agentenan encarga cu e caso a keda sorprendi

Seis luna di prison exigi pa Colombiano cu a importa 27.5 kilo di marihuana

ORANJESTAD – Por a nota riba cara di e agentenan encarga cu e caso cu nan a keda sorprendi cu Fiscal ta exigi seis luna so pa un Colombiano cu a importa dos bulto di marihuana cu a pisa en total 27.5 kilo.

IMPORTA MARIHUANA

Dia 6 di December 2007, Guarda Costa a intercepta un boto na Santana di Cacho na San Nicolas den cual tabatin 14 persona cu kier a yega Aruba ilegal. Ademas di e personanan aki, a confisca tambe riba beach 2 bulto grandi di droga cu a resulta despues di ta bultonan di marihuana.

Abordo di e boto tabatin 2 Venezolano esta e capitan y tripulante mientras cu e resto tabata Colombiano. Di e 12 Colombianonan abordo, tres tabata personanan femenino y for di loke a wordo treci padilanti durante tratamento di e caso, dos di e personanan femenino tin experiencia di bin Aruba cu boto.

Ta asina cu miembronan di Guarda Costa, ora nan a lusa riba e boto cu por cierto tabata sin luz, a constata un persona a benta dos bulto na awa. Den prome instante nan a kere cu ta e tripulante pero despues a bin resulta cu ta e Colombiano Cesar Moncada Cano.

Durante tratamento di e caso, Moncada Cano ta para riba cu e no sa nada di e bultonan di droga y cu ta dos persona cu lo a bula na awa ora cu Guarda Costa a lusa riba nan, a bis'e pa benta e bultonan den lama.

Hues a remarca cu ta solamente Moncada Cano ta papia di dos persona a bula na awa pasobra ni miembronan di Guarda Costa ni e capitan y tampoco e tripulante no a mira ningun hende bula na awa.

Hues a puntra Moncada Cano si e sa algo di e bultonan di droga y e ta para riba cu no. Hues a mustra cu segun declaracion di tanto e tripulante como e capitan di e boto, ora nan a yega na e boto ya caba e bultonan di droga tabata den e boto y ta Moncada Cano tabata esun cu a bay sinta riba e bultonan y cu un tal "El Tigre" kende ta doño di e boto a bisa nan cu Moncada Cano ta responsabel pa e boto y tur loke ta abordo.

E capitan y tripulante tambe a declara cu ora nan tabata mas o menos 30 meter for di costa, diripiente nan a wordo sorprendi pa Guarda Costa y e momento ey a mira Moncada Cano benta e bultonan den laman.

EXIGENCIA

Fiscal a bisa Hues cu ta parce cu Moncada Cano no ta solamente un ilegal cu kier a yega Aruba sino cu e tin un funcion mucho mas grandi. E ta haya cu ta Moncado Cano ta esun cu a bin cu e bultonan di droga y cu ta Moncado Cano a benta esakinan den laman.

Fiscal a sigui bisa cu e mester tene cuenta cu ta trata aki di 27.5 kilo di marihuana pero cu segun lei, marihuana ta ser considera "soft drug". El a exigi 6 luna di prison pa Moncado Cano.

Ora cu e agentenan a scucha e exigencia di Fiscal, por a mira claramente riba nan cara cu nan a keda sorprendi cu e exigencia aki. Si realmente kier combati narcotrafico, mester baha cu man duro y no mester bay haci distincion den calidad di droga.

Awor Hues lo bay evalua e caso pa despues dicta sentencia.



Ta Presenta





No tin ganador di Afl 300.000,00
No tin ganador di Afl. 5.956,00
Tin 13 ganador di Afl. 280,00
Tin 389 ganador di Afl. 12,00

Letter **M**

Afls. 350.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe



Resultado 29 Maart

Diario	Corsow
6632	1049
6799	7126
9753	1994



Catochi-Pro Deporte

Resultado 29 Maart	Resultado 30 Maart
4241	6631
4505	4774
9680	6568

Resultado 30 Maart

Diario	Corsow	Sto. Dom
6971	8098	2581
9805	4169	3066
5934	5056	6718

BIG 4

Resultado 29 Maart	Resultado 30 Maart
9207	5531

ZODIAC

Resultado 29 Maart	Resultado 30 Maart
4451 Leo	6497 Acuario

SUPER 4

Resultado 29 Maart	Resultado 30 Maart
5494	2556





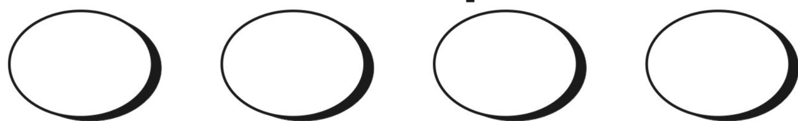
BON DIA Aruba

Ta presenta

Afl. 1000 GANADOR! tur dia cu Bon Dia Aruba

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 7'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:



Nomber ....Abonado Si of No

Adres..Tel:..........................

Dialuna 31 di Maart 2008 AFL.1000=

Miembro di AVP. Clarisca Velasquez:

Gobierno mester respeta su trahadornan

ORANJESTAD - Un gobierno cu ta alavez ta dunado di trabao mester respeta su trahadornan y cumpli cu loke su trahadornan tin derecho riba dje, asina den su comunicado di prensa, Clarisca Velasquez di partido AVP ta bisa.

E ta senjala cu un gobierno cu a pidi comprension di su trahadornan 7 anja pasa awe no kier cumpli cu su palabra di paga indexering na su trahadornan.

Cu awe gobierno ta bisa cu no tin placa no ta argumento paso si den 7 anja bo a pone den bo presupuesto placa pa paga indexering awe bo no tin e problema aki cu bo mes a cosecha cu awe pasenshi a caba y trahadornan publico a bai busca nan derecho.

Un gobierno cu tin den su presupuesto placa aloca pa tur sorto di postnan cu ta innecesario y hasta a hanja mas di 120 miyon extra di B.B.O. na anja 2007 no por bin cu argumento cu NO tin placa.

Hasta a bai den extremo di intimida trahadornan pa no bai haci uso di nan derecho di manifesta nan malcontento pa cu e gobierno aki! Un prome minister cu a perde tur nocion y laga su petchi di Minister President di su pais pa bai radio como lider di su partido pa instiga su militancia pa bai contra di su mes trahadornan publico ta algo cu nos mester condena totalmente.

Hasta ta bai lastra nomber di hendenan drechi paso nan no tin miedo y ta manifesta nan malcontento haciendo uso di nan derecho contra e gobierno dictatorial aki! Trahadornan balente a lucha casi nuebe dia largo pa nan derecho. Trahadornan ban uni mas ainda cu nos ta caba pa mustra e gobierno aki cu nos no ta bai doblega pa intimidacion!

Nos a mustra cu nos ta decidido y nos no ta hala atras y cu nos ta sigi lucha pa locual nos tin derecho ariba dje.

E empleadonan publico a uni masalmente pa un causa husto y gobierno no sea terco y sinta na mesa y jega na solucion na bienestar di un y tur! TRAHADORNAN UNI SO NOS LO LOGRA!



TUR DIA

Resultado 30 Maart

04 10 13 14 24



9-17-20-29-41-49
ROLLOVER
DRAW DATE: 03/29/08
DRAW DATE: 04/02/08

31 Miyon den Pot



Mega Millions
Mega Millions Results
Draw Date: 03/28/2008 PAID: $113 MM
7 - 26 - 27 - 40 - 43 Bonus 10

135 Miyon den Pot

Segun partido MEP

Awe Gabinete Oduber mester paga un otro 5.1 miyon dollar debi na e bagamunderia di garantianan cometi pa AVP

Asina lo sigui cu e pagonan durante e proximo 10 añanan te cu 31 di maart 2018!

ORANJESTAD – Awe 31 di maart 2008 un otro siman ta habri y riba e dia aki Gabinete Oduber mester bolbe paga 5.1 miyon dollar (casi 10 miyon florin) di pato cu e no a mata, esta pa loke ta e pago di e debe di garantianan, asina den su comunicado di prensa partido MEP ta declara.

Un y tur por corda con e gobierno actual na final di 2001 a hereda un debe di 206 miyon dollar di e garantianan duna door di Gabinete Eman y partido AVP na e Mafianan Italiano/Arubano.

E caso bochornoso aki a wordo trata te den Corte Internacional di Husticia na Den Haag, caminda sentencia a cay y pais Aruba a wordo obliga pa paga e suma aki di 206 miyon dollar inmediatamente ('uitvoering bij voorraad') na e Italianonan. Esaki siguramente tabata un debe cu lo a pone pais Aruba practicamente den estado di bancarota!

Sinembargo Gabinete Oduber den persona di Minister President sr. Nelson Oduber y Minister di Finanzas sr. Nilo Swaen no a core pa e reto aki. Nan dos a lora manga di camisa y a bay Italia pa delibera y trata na yega un solucion di pago di e debe aki di 206 miyon dollar. Na final a yega na un acuerdo cu e Italianonan di SACE pa reduci e debe aki cu 100 miyon dollar. Pa loke ta e restante, gobierno di Aruba lo paga un suma cash di 55 miyon dollar y durante 15 aña largo mester paga tur aña riba 31 di maart un suma di 5.1 miyon dollar, esta casi 10 miyon florin. Hecho ta cu Gabinete Oduber te cu awor a cumpli cabalmente cu e acuerdo aki y ya a paga desde 2003 te cu 31 di maart 2007 en total $ 75.4 miyon y cual ta equivalente na 140 miyon florin.

OVERALL REIMBURSEMENT PLAN

		Debe di Garantianan	Interes	Total
31-3-04	Paga caba !	2.646.259,45	2.475.000,00	5.121.259,45 ✓
31-3-05		2.765.341,12	2.355.918,32	5.121.259,45 ✓
31-3-06		2.889.781,47	2.231.477,97	5.121.259,45 ✓
31-3-07		3.019.821,64	2.101.437,81	5.121.259,45 ✓
31-3-08	Falta pa paga ainda!	3.155.713,61	1.965.545,83	5.121.259,45
31-3-09		3.297.720,72	1.823.538,72	5.121.259,45
31-3-10		3.446.118,16	1.675.141,29	5.121.259,45
31-3-11		3.601.193,47	1.520.065,97	5.121.259,45
31-3-12		3.763.247,18	1.358.012,27	5.121.259,45
31-3-13		3.932.593,30	1.188.666,14	5.121.259,45
31-3-14		4.109.560,00	1.011.699,44	5.121.259,45
31-3-15		4.294.490,20	826.769,24	5.121.259,45
31-3-16		4.487.742,26	633.517,19	5.121.259,45
31-3-17		4.689.690,66	431.568,78	5.121.259,45
31-3-18		4.900.726,74	220.532,70	5.121.259,45

Pago di e debenan di garantia:
15 aña di sufrimento di e pueblo Arubano, pagando anualmente 5.1 miyon dollar pa aña. Te cu fin maart 2018 ta caba di paga e debenan aki !!

Awe 31 di maart 2008 t' asina leu cu un otro $ 5.1 miyon, esta casi 10 miyon florin mester wordo paga na e Italianonan. Y e storia aki di pago di e $ 5.1 miyon lo keda ripiti durante e proximo 10 añanan te cu 31 di maart 2018, esta 2 gobernacion mas (mira tabel adhunto).

Pregunta di MEP ta: Kico mas Gabinete Oduber lo por a haci pa comunidad Arubano, si por a dispone di e suma total di 150 miyon florin cu ya a wordo paga na e Italianonan? Kico mas Gabinete Oduber lo por sigui haci si e por dispone di e proximo pagonan di 10 miyon florin tur aña for di 2009 te cu 2018, esta un suma total di 100 miyon florin? Cuanto school, caretera, cas pa anciano etc. por a wordo construi cu tur e sumanan miyonario aki?

Pregunta final di MEP ta, pueblo por confia un biaha mas gobernacion di e pais aki den man di e bandidonan di AVP cu den pasado a 'wheel and deal' cu e Mafianan Italiano/Arubano y a laga e batata putri tira den scochi di Gabinete Oduber y partido MEP?

"Mike Eman, bo no tin berguensa di ta lider di un partido asina desprestigia manera AVP?"



BON DIA Aruba

"Misioneronan di Hesus" a habri Aña di Cultura y Aña di Hubileo di Oro den Club Caiquetio

Mas cu dos mil persona a asisti na e Asamblea "Don't fear, Jesus is Near"













ORANJESTAD - Diabierna ultimo 28 di Maart "Misioneronan di Hesus" a habri aña di Cultura y aña di Hubileo di Oro den Club Caiquetio.

Mas cu dos mil persona a asisti na e Asamblea "Don't fear, Jesus is Near". Dios cu su mannan poderoso a habri shelo y a basha yobida di bendishonnan y sanashon na tur esnan presente. Hunto cu e Coordinador Spiritual Pader Rey Nares; e Predicador for di New York, Francisco Rosario; e Ministerio di Musica; y e grupo di hoben cu a trece un scetch bunita, di cual e Spirito di Dios bibo a move den tur e curasonnan.

E Asamblea tabatin tambe como meta, pa recauda fondo pa trece "Neil Velez" dia 3,4 y 5 di October e aña aki. Na tur cu ta dispuesto pa colabora cu nan donashon pa yega e meta aki, por yama Coordinador Nayo Schoop Cel: 564-6954. Un gradicimento ta bai na tur esnan cu a yuda pa haci esaki posibel.

Esaki ta un comunicado di MDHA pa boso pasa den boso media encuanto e asamblea cu a pasa diabierna pasa 28 Maart 2008 den Club Caiquetio exitosamente.



LOCAL

Despues di kibra tur record cu nan campaña "Seafood Season"

Subway ta lanza campaña "Footlong Mania"

Esaki ta nan forma di bisa pueblo danki

Pagina 2

LOCAL

Trikinan di limpieza den cas



Pagina 9

LOCAL

Madonna: "Semper tin un parti dimi den cada disco mi a yega di traha"

Pagina 12

Tendencianan den 2008 pa decoracion di pafor di cas



Pagina 20

Con pa mehora e desaroyo di hobennan atrabes di alimentacion



Pagina 19

Post na Arashi di ERBA y EMS a duna 25 asistencia

Y ta gradici boluntario y patrocinantenan



Pagina 15

Despues di kibra tur record cu nan campaña "Seafood Season"

Subway ta lanza campaña "Footlong Mania"

Esaki ta nan forma di bisa pueblo danki



ORANJESTAD - Despues di a termina nan campaña dedica na e temporada di Semana Santa, awor Subway Aruba ta cla pa nan siguiente campaña promocional. Ta trata aki di nan campaña "Footlong Mania" cu ta cuminsa desde awe den tur e 8 restaurantnan di Subway situa rond di Aruba. E campaña ta dedica na amantenan di e sanwichnan fresco di Subway tamaño grandi, mihor conoci pa su clientenan como e version "footlong". Ta di e forma aki e restaurant cu ta prepara e sandwichnan mas fresco na mundo ta yama nos comunidad "danki" pa e sosten y confianza di semper.

Durante e campaña special aki cu ta pa un tempo limita, clientenan por cumpra un regular footlong sandwich na Subway, paga Afl. 15.00 y hañe den Combo, pues incluyendo un Coca-Cola di 21-Oz y su side order. Tene na cuenta cu e promocion aki no ta conta pa sandwichnan "double stacked" of pa e "premium" sandwichnan. E cliente por consulta cu e Manager di Turno pa wak cua ta e sandwichnan cu no ta participa den e campaña.

E combonan di regular foot-long aki ta bini cu un variedad di side orders pa e cliente mes scoge for di dje. Subway ta un di e poco restaurantnan di cuminda rapido cu ta duna su clientenan asina tanto opcion ora di pidi un combo. Claro cu ta haci mas enfasis tambe riba comemento saludabel, como tal e clientenan di Subway por scohe entre rasenchi, yoghurt, appel y soppi, fuera di e tradicional chips y cookies. Pa bebida e cliente por scoge soft drink (tambe di dieet), awa, juice, iced tea, aloe drink of hasta lechi di 1% di vet.

E bon noticia ta cu na Subway semper tur e posibel sabornan di producto por wordo sirbi den forma di un sandwich, wrap (Flower Tortilla of Spinach) of tambe salada. Mas ainda, e pannan ta wordo horna fresco den e restaurant mes, usando e normanan halto di calidad cu Subway ta bon conoci pe tur rond di mundo. E campaña "Footlong Mania" ta vigente den tur e 8 restaurantnan di Subway na Aruba pa un tempo limita. Tanto na esun na Cura-Cabai, Savaneta, Santa Cruz, Paradera, Playa-Linda Resort, Alhambra-Bazaar, Certified Mega Mall, como tambe na Subway situa den Renaissance Marketplace.

Clientenan tin un opcion riba con pa pidi nan sandwich, pues dos persona por pidi un solo "footlong" y compartie sin problema. Subway ta e opcion pa tur esnan cu ta buscando un alternativa fresco y saludabel. E sandwichnan aki por sirbi como un cena perfecto pa un persona soltero, un almuerzo comparti entre un mama y su yuinan, e por ta un opcion pa un hoben prome cu e bay haci deporte y sin lubida cu e por ta un almuerzo y cena alabez pa e hende muher profesional.

E cadena di restaurantnan Subway ta reconoci rond mundo como un alternativa fresco y saludabel compara cu e tradicional restaurantnan "fast-food" cu nan sandwichnan yena di vet. Y mientras cu hopi hende ta cortando den nan presupuesto di comemento afor anochi, e ta bon pa sa cu e filosofia di Subway semper tabata pa ofrece e mihor calidad di cuminda, cu un servicio excepcional y dunando mas balor pa bo placa. Subway, ta e restaurant favorito rond mundo, caminda bo por come FRESCO. Bo ta Fresco? Check bo na Subway !

Danki Aruba pa e respaldo!

SERLIMAR satisfecho cu su trabaonan pa pueblo henter durante Semana Santa y Himno y Bandera





ORANJESTAD - E dos simannan tras di lomba sigur tabata hopi druk pa SERLIMAR, ya cu a cumpli un biaha mas na mantene nos beachnan limpi. Ta trata aki di limpiesanan durante Semana Santa, e siman di vacacion y limpiesa di beachnan debi na e mal tempo cu tabatin. Alaves, tabatin un sinfin di actividadnan cultural y deportivo na unda cu SERLIMAR a colabora tanto riba dianan prome como despues di nos Dia Nacional. Por lo general, compara cu aña pasa, por bisa cu e trabaonan a keda constante y bon organisa.

E recogemento di desperdicio na tur beachnan, tanto pariba como pabao di brug, ainda no a termina. Esakinan ta sigui te cu dia 31 di maart na momento cu e temporada oficial di campamento pasa. SERLIMAR ta contento di mira cu hopi hende ta coopera pa tene e beachnan limpi. En particular tin cu elogia e campistanan cu vergunning. Remarcabel tabata cu na varios sitio di campamento tabatin personanan cu a hasta duna un man na momento cu SERLIMAR tabata pasando pa recoge nan desperdicio, cual sigur ta algo hopi ehemplar.

Un punto similar na e aña anterior ta, cu generalmente papiando, campistanan cu permiso tabata mas prepara y a percura pa mantene nan lugar di campamento limpi y ordena compara cu esnan cu a bai pa pasa dia. Algo lamentable tabata cu na cierto actividadnan na beach (no tur), un parti di e publico a contribui na hopi sushedad na e beachnan. Esaki ta debi na e exceso consumo di alcohol, y ta similar na e situacion cu SERLIMAR ta encontra anualmente durante su clean-ups di paradanan di carnaval pa comunidad henter.

Durante full e temporada di 17 di maart te cu 30 di maart SERLIMAR y Cuerpo Policial a colabora den bon coordinacion pa di e forma aki ehecuta un trabao profesional. Un palabra di agradecimento grandi ta bai na nan. SERLIMAR ta sigur di por sigui conta ariba nan cooperacion den futuro.

SERLIMAR ta contento cu e resultado y ta haci'e su mision pa tur aña e clean-up di campamento bai cada bes mihor. Mas y mas SERLIMAR ta enfatisa y apela na e publico pa contribui na mantene nos beachnan limpi y ta considera cada mehoracion, como un stap grandi pa e concientizacion general di e publico durante campamento. Esaki ta pa motibo cu e cooperacion di e publico TA clave pa e manutención limpi di nos isla y beachnan.

Por ultimo, un pabien ta bai na nos ploegnan cu a haci y ta haciendo un tremendo trabao durante henter e temporada di campamento 2008.!

Lider di PPA, Benny Nisbet:

"Gobierno mester hiba un maneho general di baha gasto!"



CU E META DI MUSTRA SERIEDAD DI E SITUACION. CONSECUENTEMENTE PUEBLO NA CAMINDA LO POR TIN MAS COMPRENSION PA E SITUACION FINANCIERO DI GOBIERNO. SI NO CADA ADAPTACION LO WORDE MIRA COMO MEDIDA.

ORANJESTAD - Cu gran interes Partido Patriotico Arubano (P.P.A) a tuma nota di un declaracion di nos respetable Prome Ministro sr. Nelson Oduber dentro di cual Prome Ministro ta senjala e necesidad pa gobierno baha gasto pero mustrando cu pueblo por yuda den esaki. Pa ilustra esaki Prome Ministro a scohe dos ehempel, undo cu ta riba tereno di AZV cual ta ensera cu AZV lo mester hiba un maneho y separa e gastonan medico pa malesa for di e gastonan medico a consecuencia di accidentenan of causa pa otro. Tambe sr. Prome Ministro ta referi na Serlimar unda pueblo lo mester por contribui.

P.P.A. ta di opinion cu aki ta mustra un maneo AD HOC, na unda pueblo lo no ta contento y lo mira esaki como medida atrobe. E prome ehempel di e separacion di gasto medico causa pa malesa of causa pa accidente lo mester ta un maneho cu ta worde ehecuta caba ! Y ta gobierno lo mester tin un tarea pa sina nos pueblo nan derecho y deber deriva di nos ley di A.Z.V.

Pa locual ta trata un cobransa pa Serlimar, gobierno mester tene bon cuenta cu pueblo ta bao di un pression enorme. Pueblo ta mira algo asina como un otro Medida. PPA ta di opinion cu gobierno mester hiba un maneho pa eleva e credibilidad di pueblo den gobierno pa medio di e.o."

MANEHO GENERAL DI BAHA GASTO

P.P.A. ta di opinion cu gobierno mester demostra na pueblo cu e situacion di gobierno ta serio pero cu gobierno tambe ta serio den con pa atende e problematica financiero aki. E instrumento pa esaki ta un maneho general di baha gastu. Pues gobierno lo mester bini cu un maneho general di baha gasto y implementa esaki publicamente.

Ora pueblo mira cu gobierno ta serio den su esfuerzo di baha gasto, pueblo lo tin mas aceptacion pa locual ta mishi cu saco di nos pueblo. Esey ta e realidad di bida pa cu e situacion financiero di gobierno pero tambe e situacion financiero di pueblo.

Pueblo ta bibando bao di hopi presion. Pueblo no por paga su cuentanan debidamente. Mas deber di pago, ta nifica mas presion riba pueblo. PPA ta haci e proposicion aki den cuadra di nos politica di un cambio real, un maneho positivo di duna respet y gana respet.

Pesey PPA ta propone esaki na gobierno di Aruba cu tur respet di mundo, sperando cu gobierno lo evalua esaki debidamente.

Wit Gele Kruis ta sigi cu e curso pa hendenan cu tin diabetis

ORANJESTAD - Diabetis ta cambia bo bida. Bo mester siña con pa laga diabetis forma parti di bo bida diario. Cu e curso, Wit Gele Kruis kier duna bo persona informacion y 'tips' pa asina maneha e malesa aki na un manera saludabel y responsabel !

E curso ta consisti di 4 anochinan cu diferente topico y oradornan: docter di cas (kico ta diabetis y con e ta wordo trata); dietista (cuminda saludabel); dentista (cuido di diente); pedicure (cuido di e pianan) y un cardiologo (diabetis y bo corazon).

E curso ta pa hende cu tin diabetis (y nan famia !). Bo ta bonbini si diabetis a wordo descubri recien, pero tambe ora cu bo tin diabetis caba hopi tempo y bo kier mas informacion. Na April e curso ta tuma lugar na Centro Kibrahacha y ta cuminsa 16 di April. Pa mas informacion y pa inscribi por yama Wit Gele Kruis na 5824444



Dr. van Leeuwen (cardiologo) papiando durante e curso "Biba cu Diabetis"

De Palm Tours ta reconoce e lealtad y talento di Patrick Fortin



ORANJESTAD - Un di e prome trabounan den bida di Patrick Fortin tabata trahando na De Palm Tours despues di scol como part-time car washer, bek na 1999. For di e tempo ey gerencia di De Palm a tuma nota di e dedicacion di Patrick pa haci un trabou di calidad, y despues di a caba su estudionan, un trabou tabata warda riba dje den e compania.

Durante su prome dianan cu De Palm el a bai over na yuda den e departamento di distribucion, y despues di caba su scol secundario, el a ser tuma full time den e departamento di Distribucion y Mercadeo, cu a dune un vision den e direccion profesional cu el a scohe pa sigui.

Patrick ta admiti cu for di e prome dianan, "Mi curazon semper tabata cu De Palm Tours." Despues di a bai biba na Arnhem, Hulanda na 2002 pa busca su HBO y studia Marketing Management, el a regresa Aruba y De Palm Tours pa haci su stage na 2006. Net prome cu su stage a caba, De Palm Tours tabata buscando un diseñador grafico cu conocemento di E-marketing, y Patrick tabata e candidato adecua y faborito, pesey e tabatin e prome opcion pa tuma e posicion.

Un aña despues, Patrick ya a demostra su balor y a keda promove pa e posicion di Marketing Coordinator, brindando un servicio esencial na e compania trahando directamente bou di Marketing Manager Angelica Vleeming. E ta apoya Angelica cu iniciativanan di diseño, investigacion di mercadeo, proyectonan di E-Commerce y hopi otro tarea relaciona cu e departamento.

Gerente di Recurso Humano, Lisette Mohamad a expresa cu Patrick ta "un ehempel perfecto di superacion y perseverancia, sin laga su soño y metanan bai, y e lealtad pa cu De Palm Tours." Henter e compania y su coleganan a expresa nan aprobacion sincero pa cu Patrick su promocion y a duna di conoce cu el a demostra su mes di ta hopi capaz di por cumpli cu e posicion responsabel aki.

Program Bon Bini Festival

DIAHUEBS, APRIL 1st 2008

6:45 – 7:00 STEELBAND: "TRADITION STEEL" under direction of Rafael Luidens

7:00 – 7:10 CAH'I ORGEL TINGILINGI BOX: "NOS ANA ROSA" under direction of Mr. Buchi Iraus-quin with a WALS, DANZA and a TUMBA

7:10 – 7:25 DANCING GROUP:"THE SUPER DANCERS"under direction of Mrs. Magaly Croes with a BAILE DI COSECHA (Ora Dushi)
"MINI CHAZ DANCERS" under direction of Mrs. Chastity Hodge with a WALS (Aruba)
"THE SUPER DANCERS" with a DANZA/TUMBA (Dalia) "YOUTH CHAZ DANCERS" with a MAZUR-KA

7:30 – 7:45 MUSICAL GROUP: "TAMBU SODO Y CUERO" under direction of Mr. Wiwi Maduro with two songs

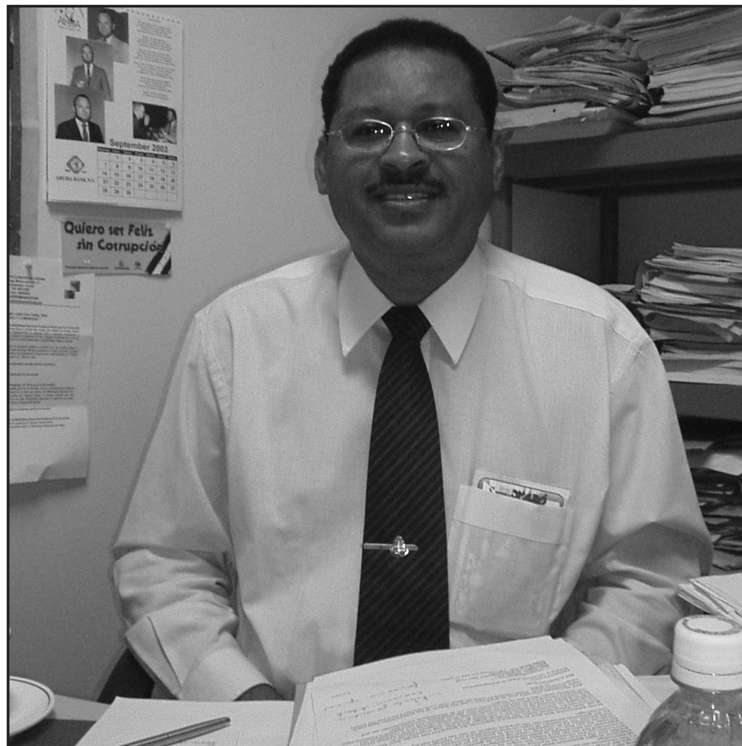
7:45 – 8:00 SINGER: "MR. JOSE DAVID" with three songs

8:00 – 8:25 DANCING GROUP: "THE SUPER DANCERS" with a TUMBA (Adios, Adios)
"MINI CHAZ DANCERS" with a SEU (Ora Dushi)
"THE SUPER DANCERS" with a TUMBA (Bolonbonchi)
"YOUTH CHAZ DANCERS" with a TUMBA (Potpoury Tumba)

BON DIA Aruba

Segun parlamentario Dirk Dumfries

Partido MEP ta practicando bon gobernacion conforme tur regla y leinan existente



ORANJESTAD - Parlamentario Dirk Dumfries a tuma nota cu oposicion ta tras di e carta cu sindicatonan a manda pa Hulanda recientemente caminda a pidi Gabinete Balkenende a base di articulo 43 di Statuut pa actua pasobra e welga a sali for di man. E contenido di e carta di traicion ta pa pone Aruba bao curatela. Un carta yena cu mentira pasobra ningun momento e welga a sali for di man pero si a tuma nota cu miembronan di partidonan den oposicion a traha scenarionan pa paralisa economia di Aruba. Y parcialmente nan a logra sera aeropuerto pa 1 anochi. Pues informacion incorecto a wordo manda den un carta di traicion dor di persona frustra sin consulta cu nan miembro pa Hulanda. Un noticia completamente falso cu ta wordo fabrica djis pa probecho politico di AVP y MPA. Pasobra den e Troonrede na september 2007 ta elogio so e Gobierno di Hulanda tin pa e forma cu economia di Aruba ta creciendo.

Recientemente Premier Balkenende mes a demostra su confiansa den e Gabinete Oduber IV y tin gran admiracion con ta ehecuta e programa di gobernacion. Un maneho economico cu a conoce un crecemento di 2 porciento aña pasa gracia na e bon gobernacion cu a wordo hiba y pa fin di aña 2008 ta spera un crecemento di 2 porciento. Pues e ta algo sumamente positivo pa pais Aruba cu den e Gobierno di Hulanda tin atencion pa Aruba pero mester pone mas enfasis na e problemanan di presupuesto y debe. Hulanda ta bezig cu e proceso pa desmantela Antiyas Hulandes y presonan den e circuit criminal. Ta bon pa nos para keto cu abase di articulo 43 di Statuut e Gobierno di Reino tin cu garantisa e stabilidad y derechonan humano. Es mas den articulo 36 y 38 di Statuut ta para bon cla cu tur partnernan den Reino tin cu traha hunto y tin areglonan pa yuda otro. "Den e splicacion di e Rijksbegroting 2008 no a pone atencion pa loke ta e desaroyo politico na Aruba. Pero si a haci mencion cu e programa di cooperacion antes yama ayudo di desaroyo lo termina na 2009". Esaki pa falta di un orguyo falso di e gobernantenan di AVP.

Semper nos a comparti e situacion di precupacion di Hulanda pa loke ta e deficit den e presupuesto di Aruba. Admirable ta e hecho cu Ministro di Finanza y Economia a logra pone ordo den finanza publico. A logra baha e deficit y e situacion ta manehabel e ultimo añanan. Loke ta haciendo awor ta sigui baha e gastonan pasobra bon gobernacion ta e condicion mas importante pa logra meta di maneho general. Pa logra un maneho financiero adecuado a traha un plan cu instrumentonan pa controla e gastonan y aumenta e entradanan. Di otro banda ta inverti den e calidad di gobernacion pa tin un aparato gubernamental eficiente. E kerntaken analise ta cla pa ehecuta. E programa di integridad pa e empleadonan publico y test di droga tambe ta cla. Apesar cu nos tin gobernantenan integro y leynan di transparente. Hecho ta cu Gabinete Oduber IV mes ta carga su responsabilidad y a reforma nos Lei di Belasting y a stop di duna 'tax holiday y a privatisa SETAR, a independisa Serlimar, Postkantoor y APFA. Parlamento tin lei y instrumentonan pa haci e 'checks and balances'. Hopi ta e inversionnan di gobierno y sector priva. Esaki ta muestra di e confiansa y cu e desaroyo politico na Aruba ta stabil. A keda demostra cu e partidonan AVP, RED, MPA den oposicion ta stroba so e desaroyo economico di Aruba. Partido MEP a demostra cu 11 asiento por haci un diferencia. Den Reino bon gobernacion ta wordo mira como un condicion pa realisa desaroyo economico y social duradero. Nos ta lamenta cu sindicatonan a tuma e mesun caminda cu oposicion esta di manda carta di traicion pa e Gobierno Balkenende IV enbes di sinta na mesa y discuti e asunto di indexering. Fraccion di MEP ta contento cu Hues a peticion di gobierno a interveni den e welga y a pone partidonan sinta y discuti e asunto di indexering. Nos ta kere cu gobierno lo por duna compensacion of adaptacion di salario pasobra e costo di vida a subi pa tur hende. Mester mustra cu Gobierno di Aruba ta consentra di un banda pa yega na un 'balans budget' di otro banda pa aumenta e desaroyo economico. Tin gran admiracion pa Aruba su economia den nos region. Si compara esaki cu paisnan den America Latina. Dor di pone e accent ariba e desaroyo economico na Merca y den nos regio nos a logra aumenta e cantidad di turista pa yena e cambernan y mas entrada di belasting. MEP a logra pone mas hende na trabou, aumenta e sueldo minimo cu 32 % porciento. MEP a logra traha mas vivienda social y drecha hopi careteranan den e ultimo tres añanan. Gabinete Oduber IV a demostra a base di vision y trabounan duro nos economia a subi. MEP a logra cu nos hotelnan ta yen y a base di desaroyonan economico na Aruba por mira cu Gabinete Oduber IV ta cumpliendo cu e retonan y ta practica bon gobernacion.

Lider di RED sr. Rudy Lampe

Partido RED ta bai cumpli y celebra 5 aña di existencia luchando pa pueblo

ORANJESTAD –Partido RED a cuminsa cu su celebracion di 5 aña di existencia y ta celebra esaki na e manera di custumber, dunando informacion na e pueblo di Aruba.

Na luna di Mei RED ta cumpli 5 aña y pa tal motibo nan a cuminsa cu nan prome actividad diadomingo awor, for di 9or te cu 11or di mainta na Rancho Monte Blanco, unda ta ofrece un desayuno saludabel y na e mesun momento ta bin cu un profesional den persona di sr. Rudy Carti, pa duna tips na e publico presente con pa biba saludabe.

Lo guia tambe un session di educacion fisico, pa asina yuda e hendenan biba mas conciente y mas saludabel. Tur hende ta bon bini pa scucha un di nos profesionalnan destaca aki na Aruba y como profesional el a acepta e invitacion di RED pa ta presente, na Rancho Monte Blanco diadomingo di 9or pa 11or di mainta.



Ganador Listerine pa 365 dia gratis



ORANJESTAD - Durante lunanan di Januari y Februari El Louvre N.V. tabatin un tremendo campaña di Listerine. Cumprando Afl5.00 of mas na productonan di Listerine e cliente por a participa pa gana un aña largo Listerine Gratis. Diabierna 14 di Maart ultimo El Louvre N.V. a haci entrega di e premio na Sr. Errol Thysen cu a shop pa su productonan na Johnson Supermarket. Marketing Manager pa e productonan Listerine a haci entrega di e premionan.

Vakantie di scol tabata hopi bon pa muchanan na De Palm Island

ORANJESTAD - Semana Santa no ta nifica cu un homber bisti na cora y cu barba blanco ta bishita e muchanan di Aruba, pero ta e siman den cual Cuaresma ta yega na su punto mas importante cu Diabierna Santo, Diadomingo di Pasco, y pa e muchanan por lo menos, ta e inicio di mas cu un siman di vakantie. Tradicionalmente hopi Arubiano lo pasa e siman aki campando banda di lama hunto den grupo grandi di famia, pero ora bo tata ta un mandatario masha ocupa como por ehempel Minister di Finanza, Nilo Swaen; no semper esaki ta posibel.

Un rutina di trabou masha exigente como un oficial halto di Gobierno no ta nifica cu un tata dedica manera Minister Swaen no lo tuma maske ta un atardi pa disfruta cu su yiunan, Gian Carlo, di diez anja, y Alexander, di ocho, pa un trip fabuloso di "djis e gainan," na De Palm Island, durante nan vakantie.





Gian Carlo y Alexander ta obviamente e pret'i wowo di su tata, esey tabata riparabel mientras nan a disfruta di e buffet prepara tur dia pa Taste of Belgium y cu ta forma parti di e pakete all inclusive di e isla, ademas di hopi diversion bou di solo y den e lama cu rondona e area.

E muchanan a duna di conoce cu nan faborito ta e Blue Parrot Waterpark, y pasa mas tanto tempo cu por ta snorkel y hunta cu e pisca gigante cu yama Blue Parrot y na cual e nomber di e parke acuatico ta dedica. Esaki ta e pisca cu ta habita den abundancia e awanan rond di De Palm Island.

Minister Swaen por ta un hende ocupa, pero e ta consciente cu muchanan ta crece liher, y cu ta importante pa comparti y disfruta di momentonan asina cu bo yiunan, y De Palm Island ta ofrece e lugar perfecto pa tata cu yiunan y tur miembronan di famia bini mas serca di otro!

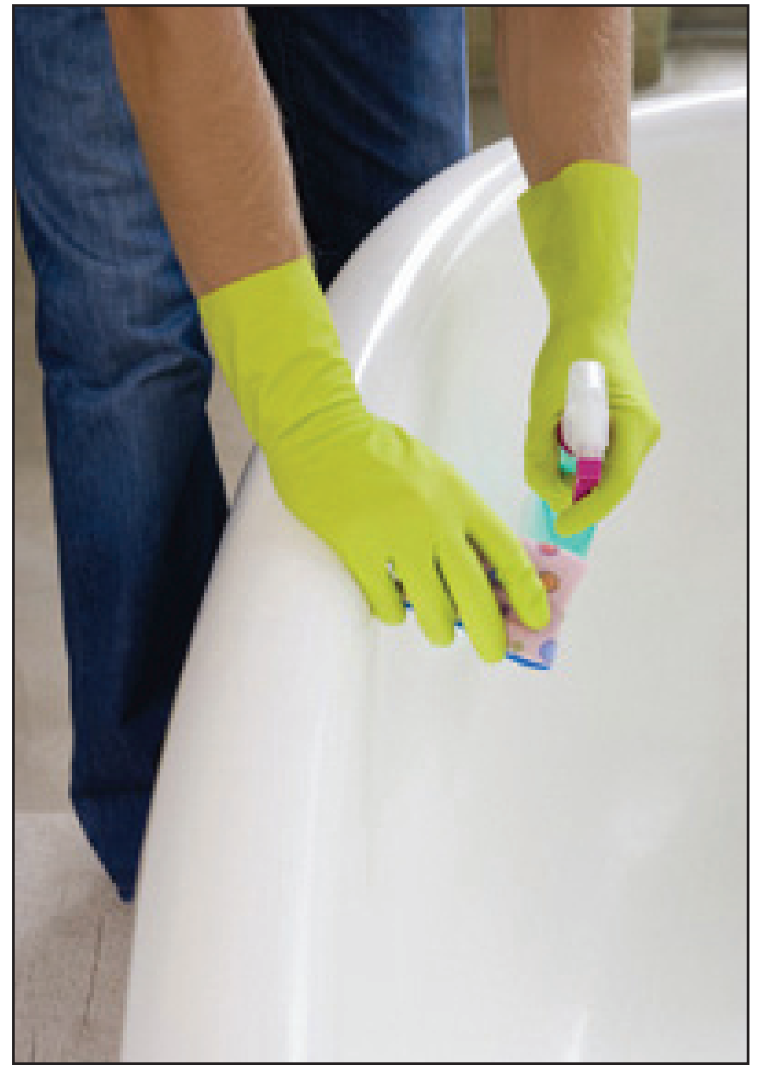
Trikinan di limpieza den cas



Haci basoranan limpi dor di hinca un rato den un hemchi yen di awa den cual bo a tira prome un cuchara grandi di sopi cu ammonia. Hawa nan hopi bon cu awa limpi y warda pa nan seca full prome cu bo bolbe uza nan.

Forkinan Reluciente den Seconde
Forki, cuchara y cuchiu ta bira limpi dor di hinca nan durante mei ora den un comchi cu lechi. Despues ta laba cu awa friu y nan ta keda reluciente.

Badkuip Sin Mancha
E awa cu ta keda para den bo badkuip a laga un mancha geel? Esey ta kita dor di pone un mezcla di sal grof y binager cayente. Frega suavemente y hawa. E lo keda manera nada a pasa.





Mancha di Sigaria
Pa elimina e manchanan desagradable di nicotina cu ta keda den man di esnan cu ta huma, djis frega nan cu un lamunchi corta na mitad. Den e caso di ashtray/ceniceronan mancha, freganan cu un corcho impregna di salo fini. E mihor remedi ta pa stop di huma.

Cas Perfuma
Muha e bombiyonan di tur e lampinan, mescos cu e rand di e cortinanan cu bo perfume faborito. Ora di sende e luz, e calor lo pone cu e bombiyo ta saca e holor; mescos lo sosode ora cu aire core den cas.

Plata Sin Mancha
Si e obhetonan di plata ta "pica", kier men, yen di manchita preto, hinca nan den un baño di binager. Keinte durante 15 minuut, seca nan y lo bo ripara con e problema ta caba.

Limpieza di azuleho
Azuleho cu ta yen di vet den cushina lo briya manera nobo si bo laba nan cu binager cayente. Warda un minuut pa nan seca y di biaha frega nan cu un paña limpi y suave. Lo bo keda sorprende cu e resultadonan.

Panchinan Briyante
Un mezcla di azeta y algun druppel di alcohol ta super eficiente pa haci e panchinan di aluminio limpi. E resultado final ta cu nan lo keda impecabel y sin mancha preto of strepinan desagradabel. Mihor di tur ta cu e ta un solucion sumamente economico.

Microwave Radiante y sin Mal Holor
Haci limpi y deodoriza bo microwave oven di biaha y facilmente. Cushina paden di dje un kopi di awa cu tres cuchara di jus di lamunchi y pone traha durante 10 minuut. Ora cu e paga, warda pa e awa fria y saca e copi. Despues pasa un spons riba e murayanan y di e manera aki e lo keda ta briya di limpi.

Basoranan Limpi



Benny Nisbet (PPA):

"Pa cambia e chaos y e ambiente politico negativo na Aruba, PPA ta boga pa un cambio real y positivo!

ORANJESTAD - Den concepto humilde di partido P.P.A. e situacion politico na Aruba ta mustra uno scur, turbulento y hasta cierto momento ta parce un drama.
Gobierno di Aruba ta cometiendo erornan no necesario y no ta delinea su maneho riba varios tereno unda esaki ta necesario pa nos por papia di un pais/sociedad cu ta al tanto di unda gobierno kier hiba nan.
Na mes momento oposicion den parlamento ta drumi den tur sentido di palabra y ora nan lanta nan ta comete eror tras di eror. Pues por papia di un Gobierno "zwak" y un oposicion drumi!
No caba duda cu esaki ta defini e necesidad cu un cambio positivo ta locual por contribui na mehora e ambiente politico y consecuentemente ambiente riba varios otro tereno dentro di nos sociedad arubano.
Pesey den pasado P.P.A. a papia di un "Cambio Real", esta un cambio necesario y positivo, un cambio cu e 7 Gobierno y 23 aña largo di gobernacion di MEP/AVP no a logra duna nos pais Aruba.

Un cambio cu den humilde opinion di PPA mester encera cu e pensamento anticua den politica Aruba cu:- Oposicion semper mester ta contra locual gobierno presenta y cu

No por continua cu un politica unda oposicion ta contra tur locual un gobierno presenta y na unda gobierno no tin oido pa preocupacionnan di oposicion. E mentalidad politico mester cambia!

Gobierno No mester dedica atencion na e preocupacionnan di oposicion no ta corecto y mester yega na un final di esaki pa asina cambia e semblante politico Arubano na Aruba.
P.P.A. como organisacion cu na 2009 lo cumpli 60 aña di existencia como organisacion politico tin e firme intencion di purba influencia un cambio positivo den e arena politico Arubano.
Hunto cu esnan den nos comunidad Arubano cu ta convenci cu mester di un cambio asina lo mester uni pa yega na esaki.
P.P.A. ta spera cu nos por ta e luz na horizonte pa nos sociedad Arubano pa cu e meta aki. Aruba mester di un politica mucho mas eleva cu Aruba tin actualmente. P.P.A. kier ofrece un politica fresco, un politica di respet pa cada politico y cada organisacion politico dentro di e arena politico arubano.
PPA ta desea cu politica ta worde hiba door di un debate riba "idea" nobo, "idea fresco" con pa mehora e.o. calidad di bida pa nos pueblo y con pa prepara un mihor futuro pa esnan cu lo sigui nos.

Y no un politica negativo di simpelmente critica pa critica, naturalmente critica argumenta ta parti di un democracia bibo, pero e politica cu ta worde practica e.o. den parlamento parce un politica di simpelmente caba cu otro en vez di sirbi comunidad Arubano.

Christina Romano-Leyba riba caminda di exito na De Palm Tours

ORANJESTAD - Gerencia di De Palm Tours un biaha mas ta orguyoso di anuncia e promocion di otro empleado cu a demostra su debocion pa ehecuta e responsabilidadnan di su trabou na un manera ehemplar. Recientemente a promove Christina Romano-Leyba for di Customer Service Representative pa Office Assistant den e departamento di Transient Sales.
Christina a cuminza su carera cu De Palm Tours na 2003, demostrando su mes di ta un persona cu obhetivo, produciendo resultadonan excelente di inmediato y posicionando su mes como un di e mihornan entre e personal di benta di e compania. Gerencia ta elogia su capacidad organisatorio y consistencia cu a hibe na resalta den su trabou, fuera cu Christina continuamente ta purba di mehora su prestacion na trabou.
Dor di su dedicacion na mehoracion personal, e departamento di Tranient Sales tabata encanta ora cu Christina a aplica pa e posicion habri como Office Assistant. Den su posicion nobo, Christina lo apoya Barbara Bregita y e resto di e ekipo di gerencia di Transient Sales den nan trabou administrativo y tareanan di oficina, como tambe traha hopi cerca cu otro departamentonan manera Accounting, Marketing, y Human Resources.
Gerencia di De Palm ta expresa nan confianza cu Christina lo ta un recurso estupendo pa e ekipo dinamico di Transient Sales, aumentando eficiencia einan y unda cu e por ehercita su talentonan. Pabien ta bai na Christina di parti di tur su coleganan na De Palm Tours!



Diasabra mainta tabata tin cuater crusero den haf di Oranjestad!

Intencion di e grupito di manifestantenan ta pa poco poco mata e galiña cu ta pone e webo di oro?

Partido MEP ta puntra

ORANJESTAD - Tin un dicho na Papiamento cu ta bisa cu 'macaco ta hunga cu su yiu te ora cu e basha su wowo afor'. Asina mester cataloga e actitud anti-turismo di e man yen di manifestantenan cu ta bolbe menaza di continua cu nan accionnan descabeya pa e siman aki. Ta parce cu e hendenan aki no tin un 'flauw benul' of no ta importa nan net nada di locual ta come y bebe den e mundo turistico. Alavez den nan ignorancia nan ta lubida completamente cu mas cu 75% di henter comunidad ta biba di e industria aki. E comportacion anti-turismo dilanti Aeropuerto dos siman pasa riba diasabra y e ceramento constante di e camindadilanti Bestuurskantoor





di e edificio di Aruba Ports Authority, ya cu no tabata tin lugar pariba mas pa e crusero aki mara. E fotonan adhunto ta papia pa nan mes.

Asina nos por mira con e turismo crusero ta den un crecemento constante y con lamentablemente cada biaha e turistanan abordo di e cruseronan aki mester contempla un grupito di manifestante ta cera e cayanan banda di haf den forma ilegal, mescos cu nan a haci algun siman pasa na Aeropuerto.

Aki na Aruba tur Arubiano di bon voluntad ta duna nan parti pa turismo sigui crece: Gobierno, comerciantenan, e mas cu 45 mil trahador den sector priva y publico, taxistanan, hoteleronan, tour operators etc. E pregunta sinembargo ta, con por ta posibel cu un grupito di 200 pa 300 huelgista no ta mira e importancia di e industria di turismo y constantemente kier secuestra henter comunidad cu nan accionnan cu siguramente ta perhudica e galiña cu ta pone e webo di oro? Con cada biaha nos pueblo mester soporta e menaza di e controladornan na Aeropuerto cu nan lo laga e lugar aki plat? Cu lo no tin control di parti di Aduana? Pueblo tambe a cuminsa fada y harta di e menazanan constante aki!

Pa termina, un otro dicho na Papiamento: "Comedo di webo no sa con cuanto dolor un galiña mester soporta p'asina pone e webo aki".

strobando tur trafico den vecindario y consecuentemente e fluho di turismo, ta demostra con e hendenan aki ta hunga cu nan pan y kier pone pan di otro trahadornan den peliger.

Hecho ta cu nos isla ta sumamente vulnerable pa e desaroyo den sector di turismo ya cu nos tur mester por corda con serio Aruba a wordo afecta despues di e atake terorista na Merca dia 11 di September 2001. Tambe e caso di Natalee Holloway tabata tin su impacto negativo riba e fluho di turismo pa Aruba. Nos por a mira con turismo tanto na 2001 como 2005 a bin cabez abao y tur cos tabata mustra cu e caidanan aki lo tabata catastrofal pa Aruba.

Sinembargo Gabinete Oduber no a tira serbete den ring, pero a percura pa sigui stimula y promociona e turismo pa Aruba y ta cu orguyo nos por bisa cu aña 2007 a sera cu un crecemento den turismo 'stay over' di casi 9 %. Alavez Gobierno ta haciendo tur su esfuerzo pa percura pa e turismo crusero sigui crece y ultimo lunanan practicamente tur dia y en especial fin di siman un gran cantidad di crusero ta bishitando Aruba. Por ehempel Diasabra 29 di Maart un biaha mas tabata tin 4 crusero grandi mara den haf di Playa. Esakinan tabata e cruceronan Aida, Brilliance of the Seas, Empress y Crown Princess. Y e biaha aki te hasta un di cruceronan mester a mara te na e entrada parti patras



BON DIA Aruba

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Madonna: "Semper tin un parti di mi den cada disco cu mi a yega di traha"

"Semper tin elementonan di mi den mi temanan; e mayoria ta caba den parti of totalmente autobiografica di mi mes, e ta dificil di separa esaki na momento cu mi ta scribi ya cu mi ta pone mi curazon y mi experiencianan den dje", ta palabranan di e diva Madonna.

Masha sensiyo e cantante a presenta su mes den un hotel di Beverly Hills dilanti un grupo di periodistanan unda cu tabatin un encuentro cu a sirbi pa analiza su disco nobo yama "Hard Candy".

E di 11 album di su carera ta wordo exponi p'asina analiza y sera conoci cu e detayenan di su bida den e mito musical aki.

"Mi intencion ta pa sigui fabrica exito, nunca mi a traha un disco cu no ta importante of di wordo scucha si of no; mi a evoluciona como hende y mi musica ta refleha esaki, esey no kiermen cu mi ta bai scirbi un tema cu ta papia p'abo sali baila y pasa bon", asina Madonna a señala.

E cos ta cu e album aki "Hard Candy" ta mas cu'n disco, esaki ta e alegria y explosivo invitacion extendi pa mundo baila, esaki via di un sonido mas compleho y urbano, ensambla pa letra "ironico y contradictorio" cu ta refleha e transformacion di Madonna.

Musica pa suminista bo alma un tiki mas di bida cu e produccion nobo aki cu ta trece cune escenacia di hip-hop, Madonna a percura pa ronodna su mes pa figuranan importante manera Justin Timberlake cu porcierto ta canta den varios tema den e disco y di e productor Timbaland, Nate "Danja" Hills y Pharrell Williams.

"Mi kier a traha cu Justin pasobra mi gusta su musica y ora mi gusta algo mi ta keda persigui'e", asina e cantante admiti.

E idea a nace dor di e propio diva y e deseo di por "experimenta", "siña cosnan nobo y traha cu hende cu sa mas cubo", un metodo di trabao cu Madonna a aplica den e tema "She's Not Me" tambe "Spanish Lessons", unda cu Madonna ta plama "tur cos na spaño".

"Williams ta esun cu a bin cu e titulo 'She's Not Me' y ami a scribi e resto; asina mi ta traha, un hende ta duna'mi un idea of ta inclui un par di verso y ami ta finaliz'e of vise versa"…..



Den e caso di e tema "Spanish Lessons", e idea original a bin tambe di Williams, aki ta unda cu Madonna a descubri "perculator", esaki ta un sonido nobo cu ta haci drama actualmente mei-mei di e clubnan Baltimore (Merca).

"Pharrell tabata manera un profesor p'ami y p'esey mi a comberti e tema aki como un les; den dje tur cos ta na spaño.

Mi ta spera cu e bira un di e temanan favorito p'e fanaticonan hispano", esaki tabata e comentario di Madonna.

Na august e Diva lo cumpli 50 aña y esaki ta un record "pa cualke persona", aki ta na unda Madonna a coregi un periodista cu a comenta cu n'e edad ey esaki ta bira un "punto di inflexion pa hende muhe".

"50 no ta un mala palabra, e ta un excusa pa celebra un otro fiesta", asina e la afirma poniendo importancia n'e hecho.

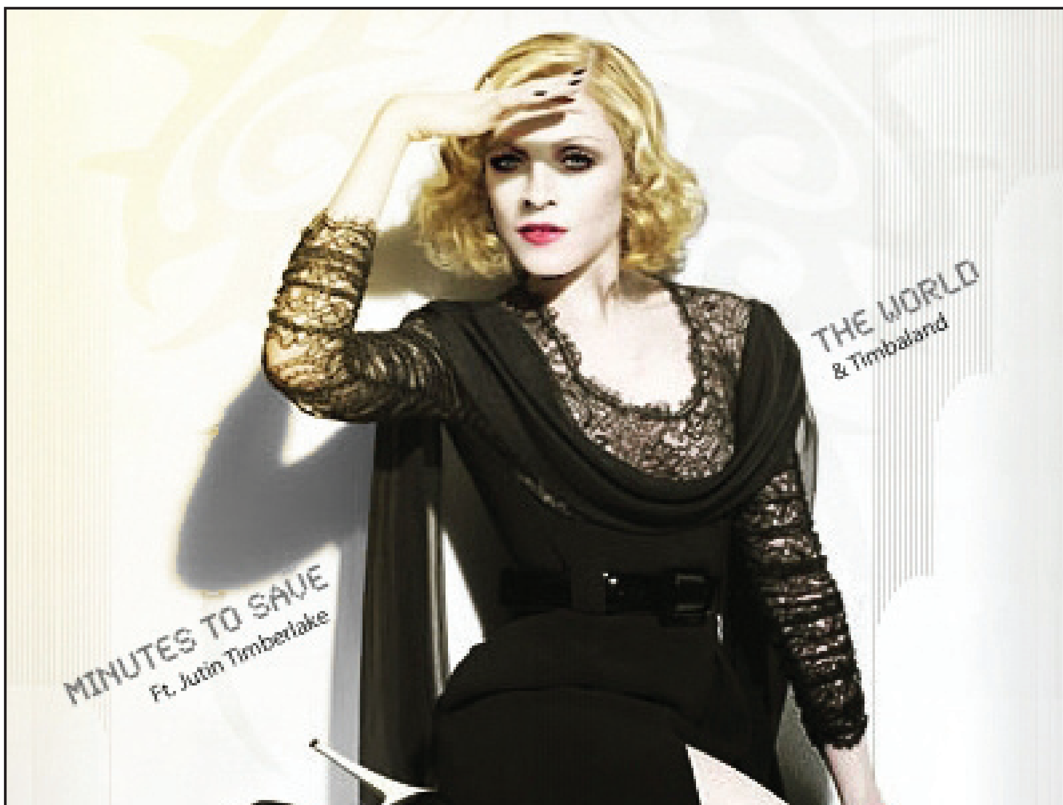
Mas relevante y riba di tur cos mas preocupante loke a resulta na Madonna ta e contexto actual di e mundo cu nos ta biba den dje.

"Mi senti di urgencia no tin nada di haber cu mi edad, si no cu e estado di e sociedad", asina e la defende su mes na momento cu e tabata splica di e mensahe cu e disco aki ta contene, anima asina pa tur hende "come e mundo completo".

"Mi ta sinti cu nos ta biba den un tiempo fia", Madonna a admiti cu e ta sinti su mes "fisicamente mas fuerte cu 20 aña pasa".

Y aunke cu e ta haci wega ora cu e bisa cu en realidad tur cos ta debi dor di e bebe "e slok magico", e ta keda sigura cu e clave di su bienestar ta cuminza for di su mente.

"Si bo ta fuerte mentalmente, tambe lo bo ta fisicamente" y asina mei-mei di comentario di su entrada den Rock and Roll Hall of Fame dia 10 maart pasa e ta sigui bisa cu "mi prome impresion tabata... Eynan ta na unda nan ta pone e dinosaurionan di e mundo si musica?" y su futuro retonan, esey kiermen "traha mas disco, ta miho persona, ta miho mama, educa bon mi yiunan y dirigi mas pelicula.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Paris a corona Miss Turquia



Miss Turkia no a wordo corona p'e reian saliente, Paris Hilton a viaha compaña cu su actual gai Benji Madden di e grupo Good Charlotte, unda cu e la realiza un entrevista cu'n canal local.
Durante e anochi di gala di Miss Turquia 2008, e cantante y actriz a pone un tono comico n'e evento, esaki a pasa na momento cu e la bula riba escenario pa baila banda di un bailarina profesional bailando un di e bailenan mas antiguo y famoso di e país, asina tambe presumiendo cu e tambe por move bon su huep….estilo shakira.
Medionan a capta e momento cu Paris tabata mustra su atributonan artistico, cu a pone e publico presente bati man p'e tambe pa su curashi di a purba baila.
Asina mes despues di e evento e opinionnan tabata masha dividi, pa algun nan no a gusta mes cu Paris Hilton tabata parti di e panel di hurado.
Ya cu semper e ta rondona pa escandalo, pero pa otro nan esaki ta un bon forma pa atrae prensa y publicidad n'e evento.
E ganador di e corona a resulta Leyla Lidya Tugutlu di 18 aña di edad y ta studiante di e Universidad di Estambul, e lo bai representa e pais n'e eleccion di Miss Universo 2008.
Pa prome biaha den e historia di e eleccion aki di beyeza e reina nobo no ta wordo corona p'e reina saliente den e caso aki pa Sinem Sulun, Miss Turquía 2007….e biaha aki tabata p'e invitado di honor y hurado Paris Hilton.

«Stop-Loss», e hanchi sin salida na Irak

Despues di sufri un intenso trampa den e cayanan di Irak y perde varios militar di e batayon di ehercito, nan ta bolbe Merca, especificamente na Texas. Pa nan e infierno a caba y nan ta cla p'e dificil adaptacion di un bida civil normal. Pero tur cos ta cambia ora cu un sargento ta haya un mala noticia cu e tin cu bolbe bai Irak, cos cu e la nenga di haci. E pelicula aki ta uno masha interesante crea dor di MTV y protagoniza pa Abbie Cornish, Channing Tatum y Joseph Gordon-Levitt.

Rapper, productor di remix oficial di e tema 'Low' di Flo Rida di bishita



Tabata siman pasa cu nos a bin haya contacto cu Jack cu ta di bishita na Aruba di vacatie. Na unda e ta hospdando a gui'e pa yega serca nos na studio di magic FM p'asina nos combersa, asina mes cu e ta di vacantie na nos isla e no por a wanta e tentacion di por sa algo mas di e forma con ta traha aki na Aruba. Un dia prome cu nos a ricibi su bishita e tabata disfrutando un mundo hunto cu su casa di e bida nocturno local. Despues di un combersacion largo cune 'off the record' nos a bin sera un comeccion cu su propio studio di grabacion na Atlanta p'asina haya loke ta sonando bon den e clubnan mercicano. Sigur nada no ta pasa por nada y nos a sigura di no laga e contacto aki bai asina asina. Aki nos ta ilustra jack cu ta productor y rapper di e version remix oficial di e popular tema 'Low' di Flo Rida.

Winehouse a pose sunu, pa alerta tur hende muhe



E la haci esaki na su estilo, asina mes di tur e escandalo y problemanan di droga cu e la haya su mes den dje. E ganador di 5 premio Grammy, Amy Winehouse ta esun cu ta luci e 'front page/cover' di e luna di februari di e revista 'Easy Living'.
Amy a ascepta gustosamente pa pose den trahe di Eva pasobra esaki ta trata pa un causa noble, por loke e ta dispuesto pa pose una biaha mas.
Cu su pose, e cantante ta pretende di alerta tur hende muhe riba e importancia di autoexplora bo pechonan, p'asina preveni cancer di pecho.
E imagen cu Amy a mustra a wordo saca den preto cu blanco, cu su pechonan tapa cu'n tipo di tape of sticker preto y un guitara tapando su parti mas intimo. E potretnan a wordo saca dor di e fotografo Carolyn Djangoly, den e mesun revista aki no solamente Amy a yega di pose sin paña, pero e cantante Sede y e actriz Helena Bonham Carter tambe yega di haci esaki den pasado….

Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Si bo a fie, perde of regale, e lo bin bek pa bo. Bo ta realizando loke ta di bo y loke no. Y ta algo reafirmante pa haya sa.

Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Tin biaha bo ta mira bo famia y puntra bo mes, "si nos no tabata famia, nos lo ta amigo?" Awe, e contesta ta, absolutamente, si.

Geminis
21 Mei-21Juni

Geminis
Purbando di saca afo kico otronan kier ta suficiente pa laga bo bira neurotico. Duna lo mihor di bo, y despues bai bo mesun direccion, siguiente e señal di bo mente ocupa.

Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Bo ta aumentando bo atractivo cu algun decision clave. Traha riba bo asina yama 'fayonan'. Loke ta haci bo diferente, tambe ta haci bo bunita.

Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Bo ta manteniendo e promesa cu bo a haci. Dor cu bo ta reenforza cu bo ta bon cu bo mesun palabra, un hende pronto lo haci un esfuerzo extra pa haci mescos pa bo.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo streyanan ta apoya bo ora cu bo ta stopa di tin miedo. Miedo ta cansa bo. Gandhi a bisa "No lo tin nada pa spanta bo si bo ta nenga di ta spanta."

Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Bo fuentenan di creatividad lo ta renoba dor di bo experiencianan, tanten cu nan ta fresco, estimulante y varia. No tin tempo pa cai den bo rutina.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Normalmente un persona aventuroso, bo ta djis contento di ta keto awe.

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Bo influencia considerable ta topa cu resistencia. E manera mas facil pa laga otronan haci loke bo kier ta pa saca afo kico nan kier haci y despues desea esey pa nan.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Bo ta bon den gara e señalnan cu sernan stima ta tira pa bo. Pero awe nan deseonan scondi ta asina obvio cu lo bo mester purba duro pa no haya e mensahe. Bo ta den un posicion unico pa produci.

Acuario
20 Jan. - 21 Feb.

Aquario
Bo conoce e storia. Y bo conoce e storia tras e storia.

Piscis
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces
Tur hende rond di bo ta mustra arogante? Purba no huzga hopi duro. Bo ta mas sensible na e gradonan sutil di egoismo, pesey ta mustra cu te hasta e flornan ta piki nan mes.

28

FIND & CIRCLE 23

We're taking a trip south of the border. Here are some of the cities and towns we may visit.

touring mexico

T	O	L	U	C	A	D	I	R	E	M	R	Z	V
E	Q	B	A	P	A	L	I	H	C	R	J	P	G
F	L	U	T	L	A	X	C	A	L	A	S	U	F
M	V	Y	E	R	R	E	T	N	O	M	A	E	R
L	A	A	N	R	P	V	E	R	M	D	C	B	O
E	Z	Z	N	M	E	C	G	O	A	H	E	L	T
O	W	U	A	A	A	T	R	L	I	P	T	A	A
N	G	C	R	T	U	E	A	H	B	A	A	C	U
C	A	N	E	C	L	J	U	R	C	C	C	A	P
Y	E	P	A	I	A	A	I	G	O	H	A	P	A
Y	E	L	A	R	H	R	N	T	L	U	Z	U	R
C	U	W	A	U	U	M	E	X	I	C	A	L	I
T	B	B	A	Y	R	D	G	V	M	A	C	C	J
N	S	A	M	Y	A	U	G	T	A	X	C	O	U

Merida
Mexicali
Monter-rey
Morelia
Pachuca
Puebla
Queretaro
Taxco
Tijuana
Tlaxcala
Toluca

Acapulco, Campeche, Celaya, Chihua-hua, Chilapa, Colima, Durango, Ecatepec, Guadala-jara, Guaymas, Irapuato, Leon, Mazatlan, Tula, Uruapan, Veracruz, Zacatecas

SUDOKU PUZZLES

4		7	1		3	6		8
3			7		8			4
		1		2		3		
	5	6				8	9	
		9		7		2		
1			2		7			3
9		5	3		4	1		6

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

5	1	8	6	4	2	7	3	9
4	9	7	1	5	3	6	2	8
3	6	2	7	9	8	5	1	4
7	4	1	8	2	9	3	6	5
2	5	6	4	3	1	8	9	7
8	3	9	5	7	6	2	4	1
1	8	4	2	6	7	9	5	3
9	2	5	3	8	4	1	7	6
6	7	3	9	1	5	4	8	2

4 5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



1 Adventure of the Seas
1 Maasdam
2 Island Princess
3 Crown Princess
4 Constellation

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Self Esteem

By: Roland W. Peterson

She was only three
A piece of paper and
A crayon in her hand
She ran to me
Around her wrist a
Little rubber band

As she handed the paper to me
Opa, Opa she said
I have a “wow, wow” for you to see
A big smile on her face
And little twinkles in her eyes

As I gazed at the paper
From side to side
Even upside down
There was no doggie to be seen
Just a few lines and a little scrawl

Now on her face there was a frown
Opa, Opa, don’t you see
“It is the doggie of me”
Now there is no smile
And no twinkles in her eyes

I looked at this little face
Paused, ...took a deep breath
And yelled as loud as I could
“WAW” what a beautiful doggie
What should we call it?

The twinkles and smiles returned
She grabbed the paper from my hand
As she ran out of the room
With pride in her little voice
I heard her say: “Oma, Oma, I have a...”

Little did she realize
Belief in oneself was born: Self Esteem.

Post na Arashi di ERBA y EMS a duna 25 asistencia

Y ta gradici boluntario y patrocinantenan



ORANJESTAD - Durante e fin di siman di Semana Santa, Emergency Response Brigade Aruba y E.M.S. Aruba a uni forza atrobe pa lanta nan tradicional E.H.B.O. post na Arashi. E aña aki Aruba Medical Assistance tambe a forma parti di e operativo aki.

Pa varios aña e E.H.B.O. post aki ta duna servicio di prome auxilio na esnan campando na Arashi y bicindario. Un total di 25 asistencia a wordo duna den un periodo di cuater dia. Un danki special ta bai na tur boluntario cu a duna di nan tempo liber pa asisti nos comunidad un biaha mas.

Emergency Response Brigade, E.M.S. Aruba y Aruba Medical Assistance ta yama danki tambe na Mourik, The Aruban Resort, La Cabana Beach Club, Victoria Bottling Company y Valero Fuels pa haci e operativo aki exitoso dor di nan cooperacion generoso.

Benny Nisbet (P.P.A):

"P.P.A a manda proposicion concreto pa Gobierno ehecuta un Museo di Carnaval y un Carnaval Village na San Nicolas!"

Mirando cu San Nicolas no tin representacion den Parlamento, P.P.A hibando oposicion di pafor di Parlamento a propone Gobierno pa construi un Museo di Carnaval y un Carnaval Village na San Nicolas.

ORANJESTAD - Siman pasa partido P.P.A. a entrega un carta dirigi na Ministro encarga cu e.o. Cultura Sr. Ramon Lee cu copia pa conseho di Ministro cu un proposicion concreto pa gobierno larga diseña y construi: Un Museum di Carnaval combina Carnaval Village na San Nicolas!

Na mes momento P.P.A. ta pidi gobierno pa medio di ministro Ramon Lee pa dedica e proyecto aki na memoria di e grupo di habitante cu a bin traha na Lago y consecuentemente a larga e iniciativa di un Carnaval pa pueblo di Aruba por a continua cune.

P.P.A. ta pidi sr. ministro Ramon Lee pa den cuadra di e 55 aña di celebracion di carnaval organiza riba nos Isla pa sea inicia cu un proyecto asina of finaliza tal.

P.P.A. cu ta hibando un oposicion di pafor di parlamento basa riba e concepto di un cambio real esta un oposicion positivo ta di opinion cu aparentemente San Nicolas lo no tin representacion den parlamento di Aruba y como cu pueblo di Aruba y San Nicolas no ta tende mucho defensa di interes y desaroyo di San Nicolas a dicidi pa P.P.A. mes hasi un proposicion manera a wordo haci na Gobierno di Aruba.

E carta/proposicion ta menciona varios otro instancia cu lo ricibi copia di e carta aki e siman aki e.o. parlamento di Aruba, S.A.C., ASOMA, San Nicolas Business Association, Lotto pa Deporte (y Cultura) y Prensa Arubano lo ricibi copia di e carta cual ta firma pa Lider Politico di P.P.A. Sr. Benedict Nisbet den nomber di partido P.P.A.

P.P.A. ta splica den su carta na ministro Ramon Lee y Conseho di Ministro cu un proyecto asina lo beneficia varios grupo den nos comunidad:

* Na prome lugar e pueblo di Aruba en general cu lo hana un lugar pa recorda e historia di Carnaval en general na Aruba;
* E pueblo di San Nicolas na unda Carnaval on di road a inicia.
* Banda musical local cu lo haya oportunidad pa nan historia y musica wordo presenta y proyecta na e bishitantenan di e Museo y na mes momento ta hay oportunidad pa duna presentacion bibo na e bishitantenan di e Carnaval Village.
* Esnan cu ta dedica na bida na creatividad Arubiano/ Caribense den arte y souvenir tanto local como Caribense.
* Tambe e creatividad y profesionalismo den cuminda local y caribense lo por wordo ofrece na e bishitante.

Humildemente P.P.A. ta propone pa gobierno nombra un comision pa crea y guia e concepto di un Carnaval Museum/Carnaval Village cual por worde forma dor di e.o.:

· representacion di Ministerio di Cultura/ departamento di Cultura,
· representacion di Ministro di Obra Publico,
· representacion di Ministro di Turismo(ATA),
· representacion di S.A.C.
· representacion di Bibliotheca Nacional
· representacion di Archivo Nacional
· representacion di San Nicolas Business Association,
· representacion di A.S.O.M.A.
· representacion di Lotto pa Deporte y Cultura
· y cualkier otro cu sr. Ministro considera necesario.

Na mes momento P.P.A. ta informa Sr. Ministro/Conseho di Ministro cu un proyecto asina lo pone San Nicolas riba e Mapa Arubano pa loke tat rata turismo Arubano y cu esaki lo crea un cantidad di cupo di trabao rond di e proyecto aki, cual lo stimula e participacion y creatividad di e pueblo Carnavalesco Arubano ainda mas.

Segun P.P.A. no cabe duda cu e presencia di e pryjecto aki lo mester significa tambe cu gobierno lo mester mercadea esaki como un di e sitio turistico di Aruba.

P.P.A. a expresa den su carta na gobierno cu nos ta spera di por a contribui cu un idea na bienestar general di pais Aruba, desaroyo di Carnaval en general y desaroyo di turismo na San Nicolas en particular.

Un bez mas P.P.A. ta acentua cu mirando cu durante e periodo actual e representacion di San Nicolas ta sumamente



"zwak" y teniendo cuenta cu e concepto di un politica nobo y positivo cu P.P.A. ta cualifica como un cambio real den politica Arubano, cu PPA a dirigi e carta aki cu un proyecto concreto di Ministro di Cultura Sr. Ramon Lee y Conseho di Ministro.

PPA ta spera cu gobierno di Aruba lo ta para positivo pa cu e proyecto aki y cu tur otro instancia lo sa di sostene esaki.

Cacho Perdi



E cacho aki a perde dia 26 di Maart esta Diaranzon entre 7.30 pa 8.30 anochi. Ta haci un suplica e hende cu bai cune pa trece bek na Santa Cruz # 1.Paso e mester haya su hangua. Si ta un hende cu a bai cune, please trece bek.

Por tuma contacto na 569-6979/568-2693/567-8171. E cacho mester su remedinan y su remedinan ta na cas. Please trece bek. E cacho ta raza pikipoe e ta color preto e ta chikito su nomber di cariño ta Conan.

Lo mi keda hopi gradici pa e persona cu por trece mi cacho bek. E ta haci hopi falta. El a wordo perdi na e caminda di tera ora bo baha e brug.

Segun parlamentario di MEP, Dirk Dumfries

A usa maniobra pa obstaculisa celebracion di dia nacional

ORANJESTAD - Durante e celebracion di dia di Himno y Bandera por a mira cu engeneral hopi hende ta stima nan pais. Den e pais aki nos a brinda hospitalidad na un y tur. Tin cu a bin for di hopi leu, pero semper nos a brinda nan mesun posibilidad cu nos, segun parlamentario di MEP, Dirk Dumfries

Nos ta ripira cu den e pais aki nos tin personanan, hunto cu nan medio y partido AVP tur dia ta trata na venena, instiga, lanta e pueblo aki contra un gobierno eligi den un eleccion liber pa e mayoria democratico y segun e leinan existente den nos pais, asina e parlamentario Dumfries a laga sa.

Segun Dumfries, tur mainta e medio aki ta trata na ofende tur hende, lastra gobierno, pasobra e no por controla e dirigentenan di e pais aki. E gobierno aki lo no hiba carta pa ningun comerciante pa bin cu un Lotto contra lei. Pa comerciantenan cu politicamente ta involve cu a bende su fabrica di sigaria cu e compania Marlboro di Merca despues di a hiba esaki Curaçao caminda ta paga 5 % di salestax.

Si bo mira e manera di opera di AVP, semper tin un plan diabolico su tras, segun e parlamentario menciona. Un plan contra pueblo pa faborece nan sponsornan. Tur dia miembronan di AVP ta mal informa pueblo y hopi hendenan ta kere cu nan a vota pro e presupuesto pa construccion di e school na Kudawecha, pro pa construi e rotondo na Pos Chikito, pro pa drecha tur caminda y school rond di Aruba. Sinembargo mester informa pueblo cu semper e Fraccion di AVP a vota contra tur presupuesto y contra tur proyecto di ley cu gobierno a bini cu ne pa progreso di Aruba. Imagina bo, cu e metodo di 'Hesbola' un tactica cu ta wordo uza na Libanon na e corant ta wordo aplica ta pa destrui pensamento positivo den pueblo. Pa dividi e pueblo aki. Pues no laga miembronan di AVP malinforma bo pasobra semper nan a vota contra e proyecto pa para e candela na Dump. Pa construi e bunita facilidad deportivo nan na Parkietenbos, na Noord, na Jaburibari y na Jara Savaneta. AVP a vota contra e Centro Medico bunita na San Nicolas, asina parlamentario di MEP, Dirk Dumfries a señala.

E pakico AVP tur dia ta stroba, obstaculisa, difama, ataca tur proyecto cu ta bon pa nos pais tin un contesta.

Desde Gabinete Oduber III a cuminsa goberna na fin di 2001 y Gabinete Oduber IV a continua na 2005 pueblo a mira cu partido MEP a logra salba e pais aki for di e man di e mal gobierno di AVP y e famia cu pone nomber di Aruba ariba e lista preto di Merca pa cu traficacion ilicito y labamento di placa. Awe por papia cu nos por, si nos a logra pa nos pais a bay padilanti social y economicamente.

Si, ora MEP ta goberna e confiansa tei atrobe serca inversionistanan, tin stabilidad politico y prosperidad. Tin trabou pa tur y construccion tur caminda.

Hecho ta cu e gobierno di MEP ta hibando un maneho caminda tin husticia social. Mas cu claro e gobierno di pueblo, pa pueblo y cu pueblo ta combatiendo e negoshi di droga cu tur forsa. E momento a yega pa tur Arubiano y tur esnan cu ta stima e isla aki cuminsa distancia nan mes di elementonan cu tin un solo meta, esta destrui nos pais pa nan por pone atrobe nan marionetanan den gobierno.

Regina Ras a gana e webo gigante di chuculati na Taste of Belgium





ORANJESTAD – E Diasabra entre Diabierna Santo y Pasco di Resureccion tabata basta druk na Taste of Belgium den Renaissance Mall: un cantidad asombroso di muchanan a presenta pa e actividad annual di pintamento di webo hunto cu Clown Doctors. E muchanan a pasa hopi bon, pintando webo bai gol, comiendo popcorn y cos dushi y sacando nan potret cu e Conenchi di Pasco. Trisha y Stefan tabata e ayudantenan grandi di e dia aki: nan a decora cada webo cla cu un pluma geel y un puyito chikito.

Y despues tabata ora pa e sorteo di e rifa. E premio: un webo gigante di chuculati, balora na $ 200. Cada cliente a yena un cupon durante e ultimo dos siman, y e tombola tabata casi basha afo. Un mucha masha lief a keda escogi pa ta esun pa coi e cupon ganador.

Regina Ras, kende tabata relaha bebiendo un copi di cofi na Taste of Belgium a keda sorprendi ora cu su nomber a bin dilanti. Por mire riba e potret ta pose cu e webo den su man y hunto cu Miriam y Arthur, claramente sperando ansioso pa e por cuminza saborea su chuculati.

Chikitinnan a disfruta di un grupo agradabel...

Kids Camp masha creativo na Mixmi Studio





ORANJESTAD - Na Mixmi Studio e muchanan a entretene nan mes hopi durante e dianan di vakantie di Semana Santa. E biaha aki tabata e webonan chikito y rondo di Pasco a hala un banda pa otro obheto rondo: beads, beads y mas beads den tur diferente sorto di color, forma y tamaño.

E participantenan chikito sigur tabata impresiona pa e surtido colorido di piezanan di glas, y no por a warda hopi prome cu a hinca man den e cantidad enorme di lachi pa cuminza traha nan propio obra di arte. Rapidamente, tur e muchanan contento tabata trahando nan mesun creacionnan!

Easter Joyful Jewerly Camp tabata un siman largo yena cu proyectonan chikito creativo y pret pa e muchanan. Mixmi Studio ta organiza fiesta di cumpleaños, eventonan corporativo, get-together familiar y hopi otro actividad atractivo pa tur edad, tur siman. Por ehempel, tur Dialuna, Diamars of Diaranzon muchanan por uni na e "Busy little Beads Club", entre 3'or y 5'or di atardi na Mixmi Studio cu ta situa patras di Super Food y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 9'or di mainta pa 6'or di atardi. Pa mas informacion, yama 582-8285 of 593-4338.



Con pa mehora e desaroyo di hobennan atrabes di alimentacion

ORANJESTAD – Pa pone bo yiunan adolescente riba e caminda di un bon alimentacion ta necesario considera detayenan hopi biaha desconoci. E alimentacion mester ta balanza y mester consumi cumindanan for di e cinco grupo basico cu ta forma e piramide alimenticio.

Starch ta den cereal, pasta, pan, berduranan C (batata) y ta aporta carbohidrato compleho, proteina, hero, vitamina B y fibra.

Berdura y fruta di temporada y di diferente color, ta aporta vitamina, mineral y fibra. Lacteo ta lechi, yogurt, lechi cultiva y keshi di tur tipo. Nan ta aporta calcio, proteina di excelente balor nutritivo, fosfor y vitamina A, B, B2.





E carninan cora, di galiña, pisca, cuminda di lama y webo ta aporta hero, zinc, vitaminanan B12, B2, B6, niacina, magnesio, y proteina di balor nutritivo halto.

Mientras cu e substancianan vet manera azetanan vegetal (ta recomenda consumi nan curu), fruta seco, oleifi, vetnan insaturadas, ta aporta vitamina E y acidonan vet esencial. Tambe ta aporta na e grupo aki e manteca, margarina, mayones, crema di lechi, cual ta recomenda consumi nan cu moderacion dor di nan aporte den vetnan satura cu no ta indispensabel.

Acesorio

Su funcion ta complementario, ta consisti di sucu, cos dushi, caldo, salo, sous, condimento, yerba y specia, bebidanan sin alcohol y jello. E grupo aki ta sirbi pa duna mas variedad, pero no ta necesario como aporte di nutriente.

E cinco gruponan ta inclui tur e cumindanan necesario pa e funcionamento adecua di e organismo (curpa). Pero mester aclarea cu mester come den e porcionnan adecua pa evita exceso o falta.

Tambe ta importante e fraccionamento di e alimentacion pa loke ta e cumindanan diario: desayuno, almuerzo, snack, y cena. Tin hopi mucha y adolescente cu ta bai scol sin desayuna; alteracionnan alimentario manera esaki por daña e crecemento y salud mental di nos hobennan.

Tendencianan den 2008 pa decoracion di pafor di cas



ORANJESTAD – Atardi y fin di simannan di zomer ta e momento perfecto pa aprecia y disfruta di e espacionan pafo di bo cas, den veranda, porch of patio. http://shopping.msn.com/content/shp/?ctid=15 - peytonAki Bon Dia Hogar y Famia ta trece pa bon e cinco estilonan mas comun di decora e pafor di cas cu e tendencianan di e aña aki.

Clasico

E estilo di muebles cu ta decora mayoria veranda di e hotelnan grandioso di siglo 19 y lodge di montaña, en realidad nunca a bai for di moda. Ofreciendo tanto comodidad como caracter, e faboritonan aki ta obtenibel den un variedad di tipo di palo cu ta bai for di teak te na pino. Aunke rattan ta keda un opcion popular, e ta sensible na humedad y luz directo si e no ta wordo mantene.

Stulnan colorido, casual ta keto bai un opcion excelente pa esnan cu un presupuesto modesto, pero sigura bo mes di hunta nan cu spray repelente di awa ya cu nan tin tendencia di haya mildew.



Tropical

Tin algo di clima cayente cu ta laga hende sinti un tiki infantil. Con otro por splica e aparicion di tanto figura manera enano, turtuga y flamingo den hardin. Dor cu nos ta biba den un isla, bo por pensa pa scapa e statuanan stijf di angel y columnan romano. Pa crea un ambiente di tropica, relaha y casual mester pone aki y aya un flambeu y hunga hopi cu color. Ta facil pa haya mueblenan cu strepi y patronchinan mas comunmente asocia cu circo y e palette di color pa e aña aki ta ta pone enfasis riba riba tononan tera satura cu ta mira tanto paden como pafo y den moda.

Global

Un trip pa Europa of Asia no ta un opcion e aña aki? Djis pasobra economia no ta duna pa bo bai gasta algun Euro of Yen, no kier men cu bo no por duna un toke exotico na bo hardin of patio. Un lampi Marrocano sendi riba mesa por yuda bo crea e fantasia di un anochi den Sahara.

Hardinnan tradicional di China y Hapon ta combina mata, piedra y awa pa crea un atmosfera natural y trankil. Purba bamboo y fonteinnan of potchinan grandi di ceramica. For di era di Renacemento, hardinnan Italiano ta conoci pa nan diseño simetrico y uso di flor, statua y fonteinnan. Aunke esaki ta un tiki dificil di imita den espacionan chikito, djis dor di pone algun accesorio, bo por logra haya e encanto busca.

Bistro Chic

Bistro Parisiense ta ofrece clase den un set informal. E tipo di mueblenan di patio aki ta refleha beyeza, pero bo tin un variedad amplio di estilo pa scohe for di dje. Diseñonan por bai for di moderno te na e sumamente detaye y otronan saca for di e era Victoriano mientras cu material por bai for di bentwood te na hero.

Bo por haya mesa den mosaic, tempered glass y marmer, djis pa menciona algun. Den e direccion aki, bo ta liber di pega na cualkier estilo particular of mezclanan na bo smak. Despues pone bo miho paña di mesa y disfruta di un cappuccino.

Paden Pafo

Un di e tendencianan mas popular awendia ta rond di e creacion di un hardin cu ta mescos cu bo sala. Interesante ta cu mas y mas patio ta mustrando mescos cu comedor den diferente manera.

Avancenan den tecnologianan resistente na awa y solo, incluyendo materialnan nobo a hacie posibel pa pone un sofa pafo y un mesa y set elegante di picnic. For di einan cosnan ta bira ainda mas leuk, dor di inclui candelabra y belanan y laga esakinan colga y sinta for di lugarnan no tradicional. Tambe pensa pa pone un fire pit of chimenea, cu ta pone un punto focal na bo area di combersacion. Unico cos cu ainda nan no a inventa, ta un manera di pone e television pafo.





DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Campeonato nacional den su etapa culminante, ta continua diamars den Classic

Pagina 8

INTERNACIONAL

Sociedad Interamericano di Prensa (SIP) preocupa pasobra libertad di prensa a ser deteriora

Pagina 12

ANTIYAS

Oposishon kier sa kuant kaso den korte kontra funshonario a kosta

Pagina 15

Bunita campeonato di Aruba Taekwondo Association







NOORD- Diasabra Aruba Taekwondo Association a tene su campeonato Nacional Himno Y Bandera 2008 den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Tabata un bunita dia caminda e mihor atletanan di e diferente scolnan a acudi y combati pa mira ta cua ta e mihornan di Aruba. E atletanan a haci nan best pa brinda lo mihor di nan pero canando rond nos por a nota cu tin un tension den e organisacion. Mayornan a informa cu tin cierto entrenador cu ta cana propaganda cu e ta mihor y cu otronan mester bin mara su veter di sapato pe. Esta un mal ehempel si esaki ta berdad ya cu deporte ta un instrumento pa sera amistad. Te hasta ora cu nos ta den exterior nos mester siña nos alumnonan cu nos contrincante NO ta nos enemigo! Nos no kier sigui pasobra nos lo yena 20 pagina di e corant aki, nos ta kere cu e bond su directiva tin un trabou pa haci den e caso aki!

Nos di Bon Dia Deportivo ta felicita e ganadornan di Diasabra, esta e "best female fighter" Jeida Mejia di Caribbean Taekwondo Institute; e "best male fighter" Gideon Werleman di Tiger Taekwondo Academy y e "Best Team" cu tabata Caribbean Taekwondo Institute. Riba pagina 5,6 y 7 nos tin e resultadonan oficial.

Pabien Taekwondo Association y man na obra!

Mas medaya pa Aruba durante segundo anochi di CARIFTA





ORANJESTAD- Diabierna a produci mas medaya pa Aruba durante e "2008 CARIFTA Swimming Championships". Nos hobennan a sa di gana no menos cu cuater medaya di brons, un di plata y un medaya di oro riba e segundo dia di competencia aya den e "Piscina Olimpico Roly Bisslik". Huto cu e medayanan gana riba e prome dia Aruba tin te awor dos oro, tres plata y cinco medaya di brons durante e Campeonato CARIFTA. E ambiente na piscina ademas ta sublime, cu un evento cu ta bayendo segun satisfaccion completo di tur e delegacionnan participante.

E anochi di diabierna a cuminsa hopi bon pa nos pais y remarcablemente bon pa e famia Groters. Prome tabata e ruman mayor, Ashley, cu a sa di gana un medaya di brons riba e 200 meter Freestyle. Un rato despues su ruman Derek a termina un puesto mas halto ainda, terminando na segundo lugar riba e mesun distancia, 200 meetr Freestyle. Y ruman Jordy Groters un rato despues a sa di impacta riba e 50 meter Butterfly, terminando na tercer lugar, ganando pues e medaya di brons. Nor por corda cu Jordy a gana e prome medaya di oro pa nos pais diahuebs anochi.

Sigui lesa pagina 3







Continuacion di pagina 2







Pero cos no a keda te eynan! Aruba a logra gana su segundo medaya di oro den e CARIFTA Swimming Championships, na momento cu Daniella, den un careda hopi sera a gana contrincantenan mas grandi y un aña mas bieuw cu ne den e 400 meter Individual Medley na un forma masha convincente. Den e mesun evento, 400 meter Individual Medley, Jordy a gana su tercer medaya di e campeonato, e biaha aki e medaya di brons. Y e "veterana" di landamento, medayista centro americano y del caribe, Adriënne Fräser a termina e anochi na un forma masha spectacular. Landando e 400 meter Individual Medley contra hobennan di estatura mucho mas grandi cu Adriënne, e no a laga su mes wordo impresiona y a landa su careda. Te na final, ora cu e tabata tin un poco desventaha cu e landadora di French Antilles, Adrienne no a ria y a lucha cu tur loke cu e tabata tin. Finalmente e holoshi a para y a constata cu pa e tercer puesto tabata tin dos tempo exactamente igual, pues un empate. Den e caso ey ta entrega dos medaya di brons, den e caso aki na Adrienne y na e landadora di French Antilles.

Fuera di e medayistanan aki varios landador a sa di clasifica pa e finalnan, compitiendo pues pa e mihor ocho puestonan den e diferente eventonan cu ta wordo landa.

E competencianan ta continua diasabra y diadomingo. Despues di dos dia di competencia, French Antilles ta encabeza e medayero, cu 15 medaya di oro, 19 di plata y 10 di brons. Na segundo lugar ta aparece Trinidad & Tobago, cu 14 oro, 7 plata y 12 brons. Tercer puesto riba e medayero ta pa Bahamas cu 10 oro, 11 plata y 5 brons. Aruba ta na septimo puesto cu 2 oro, 3 plata y 5 brons. Esaki ya caba ta supera e cantidad mas halto di medaya cu Aruba a gana den historia di CARIFTA. E mihor resultado di Aruba te cu awor tabata 7 medaya den un campeonato CARIFTA di landamento, cu e biaha aki, siendo Aruba e pais sede, sigur a wordo supera.

Un pabien na nos equipo y e resultadonan sumamente alentador cu a logra despues di dos dia di e Campeonato CARIFTA. Ta invita pueblo di Aruba pa bin apoya nos hobennan den piscina, diasabra y diadomingo di 6 or te 9 or di anochi.

CARIFTA 2009, probablemente na Aruba atrobe!!!!!!!

Aruba triunfando den e CARIFTA Swimming Championships 2008

Como pais anfitrion y den e prestacion di nos atletanan



SAVANETA- Comentarionan positivo so bo a tende di nos bishitantenan di exterior ora nos a puntranan con nan a haya nos isla y mas cu claro e evento di CARIFTA. Kiko mas bo kier, ora bo tende comentarionan manera; "Beautiful island, good organisation, nice complex", esnan na Frances a bisa; "Beau isle, bonne organisation, moderne facilite", esakinan ta djis algun di e comentarionan.

Como Arubiano nos mester sinti nos mes orguyoso, ora nos tende con esnan di exterior ta gaba nos hendenan y bisa cu e CARIFTA 2008 ta uno di esnan mihor organisa den e historia di e evento. Nos mester aplaudi tur e personanan cu di un manera of otro a duna nan contribucion y a percura pa e pa evento resulta den uno exitoso.

Sigui lesa pagina 4

Continuacion di pagina 3





Ta lunanan di preparacion e evento aki a hiba, cu hopi anochi sin drumi, un pabien grandi sigur na bosonan tur. Mester bisa cu algun dignatario ocupando funcion halto na nan pais tambe a bishita e weganan di CARIFTA. Nos por a presencia e Minister di Deporte di Bahamas, sr. Woodside, kende a bini a duna respaldo na e atletanan di Bahamas, nos a bin componde cu su persona a bai dinner un anochi cu henter e delegacion di 39 atleta di Bahamas na un restaurant local. Un otro dignatario tambe procedente di Bahamas, sr.Vanterpool-Wallace, director general di Caribbean Tourism Organization, a bishita e weganan di CARIFTA, diasabra anochi su persona a haci e entrega di medaya na e atletanan cu a triunfa, es mas sr. Vanterpool-Wallace su yui muhe ta forma parti di e delegacion di natacion di Bahamas. Remarcabel ta cu Bahamas a bini cu prensa scirbi y prensa televisa. Esaki ta bisa tur cos di e atencion cu e pais Bahamas a duna na e evento di CARIFTA. Tog mester agrega cu e publico cu a bini di exterior tabata inmenso, tur pais a bin cu hopi fanatico, lamentablemente esun di Aruba mes, como pais anfitrion no tabata grandi manera a ser spera. Esaki ta di lamenta!!!!

Pa loke ta e prestacion di nos atletanan tin cu bisa cu un biaha mas nos muchanan a demostra cu nos ta pertenece na e mihornan di Caribe, nos atletanan te cu ayera mainta a gana un total di 15 medaya, di cual 2 di oro. E hoben Jordy Groters tin te cu awor aki mas medaya obteni pa Aruba cu un total di cuater, sigui pa Danielle van den Berg cu tres. E medayanan di Aruba te cu ayera mainta ta como lo siguiente, Jordy Groters: 1 oro, 1 plata, 2 bronze, Daniella van den Berg: 1 oro, 1 plata, 1 bronze, Derek Groters: 2 zilver, Ashley Groters: 2 bronze, Adrienne Fraser: 1 bronze, Ally Ponson: 1 bronze, Estafette 11-12 female 1 plata, Estafette 13-14 male 1 bronze. Manera nos a anuncia den nos edicion di diasabra ultimo, un cantidad grandi di recordnan nobo a ser estableci pa loke ta e natacion arubano, na gran escala esakinan tabata ser kibra, uno tras di otro, nan ta 11-12 Female, Ally Ponson den 50m y 100m Freestyle, Emy Da Silva den 50m y 100m Backstroke, Daniella van den Berg den 200m y 400m Individual Medley. Tambe e equipo di estafette 4 x 100 Free: Emy Da Silva, Daniella van den Berg, Yaqini Mohamed, Ally Ponson y e 4 x 100 Medley: Emy Da Silva, Daniella van den Berg, Cindy Maduro, Ally Ponson. Den e edad di 15-17 Female nos ta haya Ashley Groters den 100m y 200m Freestyle y den 200m Breaststroke. e equipo di estafette den e 4 x 100 Free: Adrienne Fraser, Diana Postma, Sarah-Quita Offringa, Ashley Groters, den e 4 x 100 Medley: Sarah-Quita Offringa, Ashley Groters, Marellys Robles de Medina, Ashley Groters y den e 4 x 200 Free: Adrienne Fraser, Diana Postma, Marellys Robles de Medina, Ashley Groters. Den e edad di 11-12 Male nos ta haya Jordy Groters den e 50m Butterfly y 200m Breaststroke. E equipo di estafette den e 4 x 100 Medley: Renze Postma, Jordy Groters, Marc Willems, Ryan van der Linden. Den e edad di 13-14 Male, nos ta haya e equipo di estafette den e 4 x 100 Free: Joey Ponson, Sylvanio Goedgedrag, Dillon Willems, Jemal LeGrand y 4 x 200 Free: Sylvanio Goedgedrag, Dillon Willems, Joey Ponson, Jemal LeGrand. Asina nos por mira cu e atletanan a haci un tremendo papel den e tres dianan di competencia, esaki sigur no ta posibel sin e guia y entrenamento di coachnan di e seleccion esta, coachanan Ismael Santiesteban, Ynocente Chacon y Randy Arends. Den nos proximo edicion nos lo amplia mas ariba e prestacion di nos atletanan como tambe ariba e eleccion pa Aruba ta cede di e CARIFTA Swimming Championships 2009. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e di tres y di cuater dia di e evento di CARIFTA.







Beef Stroganoff

Ingredientenan:

1 ½ lb. di tenderloin, corta na repi
¼ telep di salo
¼ telep di pepper
2 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band
2 cuchara grandi di sour cream
2 cup di bouillon di carni
1 cuchara grandi di pasta di tomati
1 boter di mushroom geslice
1 cuchara grandi di siboyo corta

Stroi salo y pepper ariba e carni y lag'e para 2 ora. Hasa e hariña blanco den 2 cuchara grandi di manteca. Agrega e bouillon. Lag'e cushina te ora e sous mara, mientras ta drei e. Agrega e pasta di tomati y mushroom. Hasa e carni den 2 cuchara grandi di manteca hunto cu e siboyo. Mescla nan cu e sous. Smor e pa 5 minuut. Drei e sour cream aden. Sirbi e cu aros of egg noodles.

Bon Appetit!

Aruba Taekwondo Association

Resultado campeonato nacional "Himno y Bandera 2008"





NOORD- Diasabra ultimo Aruba Taekwondo Association (ARTBO) a organisa su Campeonato Nacional 2008 en coneccion cu Himno y Bandera den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Un total di 70 atleta a competi di 8 diferente scol: di Noord Taekwondo Center di Kwan Jang Nim Chaco Cornelio a participa cu 9 atleta; San Nicolas Taekwondo Center di Master Eric Barry cu 17 atleta; Washington Taekwondo Center di Master Rey Kelly cu 4 atleta, Oranjestad Taekwondo Center di Master Marilu de Veer cu 1 atleta; Brazil Taekwondo Center di Willy Willems cu 1 atleta; Caribbean Taekwondo Institute di Moisés Fernández cu 15 atleta; Estrella Taekwondo Center di Marcelino Robert cu 11 atleta y Tiger Taekwondo Academy di Teo Rodríguez cu 12 atleta. Ministro di Deporte sr. Ramon Tai Foo Lee tabata presente durante e campeonato y a entrega na tur e ganadornan nan respectivo medayanan.



Alavez a expresa su deseo na tur e atletanan cu wordo yama pa forma parti di e selección pa e próximo Weganan di Reino, pa haci nan máximo esfuerzo di entrena cu e selección pa asina Taekwondo por saca cara di Aruba. Tambe Ministro a duna di conoce cu e lo sigui apoya taekwondo.

E resultado di e campeonato ta como lo siguiente: Pool 1: Medaya di Oro - Aishwar Kelly / Washington Taekwondo Center. Medaya di Silver – Justin de Mei / Estrella Taekwondo Center. Pool 2: Medaya di Oro – Rayenne Barry / San Nicolas Taekwondo Center.

Medaya di Silver – Mijarai Curiel / San Nicolas Taekwondo Center. Pool 3: Medaya di Oro – Alejandro Thimp / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Jezuel Dubero / Caribbean Taekwondo Institute.

Pool 4: Medaya di Oro – Lorelkaan Sanchez / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Dylan Geerman / Tiger Taekwondo Academy. Pool 5: Medaya di Oro – Dustin Perez / San Nicolas Taekwondo Center. Medaya di Silver – Duayne Ras / Noord Taekwondo Center. Pool 6: Medaya di Oro – Dylan Croes / Estrella Taekwondo Center. Medaya di Silver – Joshua Kock / Caribbean Taekwondo Institute.

Sigui lesa pagina 6

Continuacion di pagina 5





Pool 7: Medaya di Oro – Michael Sanchez / Washington Taekwondo Center. Medaya di Silver – Cendric Werleman / Tiger Taekwondo Academy. Pool 8: Medaya di Oro – Joe Jerrick Fernandez / Noord Taekwondo Center. Medaya di Silver – Edson Boekhoudt / Estrella Taekwondo Center. Pool 9: Medaya di Oro – Edrick Leon / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Leonardo Henriquez / Caribbean Taekwondo Institute.

Pool 10: Medaya di Oro – Sean Thompson / San Nicolas Taekwondo Center. Medaya di Silver – Michael Franken / Caribbean Taekwondo Institute. Pool 11: Medaya di Oro – Sean Mardenbourough / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Gianluca Curiel / Estrella Taekwondo Center. Pool 12: Medaya di Oro – Joshua Hoek / San Nicolas Taekwondo Center. Medaya di Silver – Aaron Dijkhoff / Estrella Taekwondo Center.

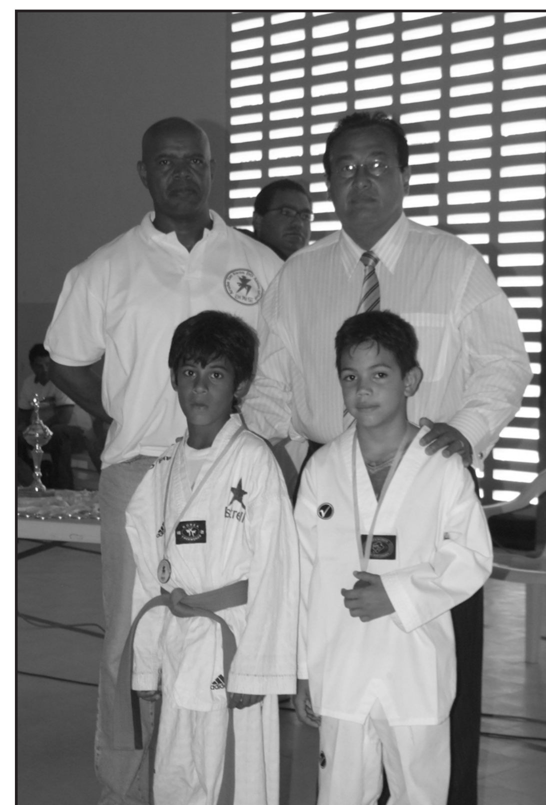
Pool 13: Medaya di Oro – Kevin Cayama / Caribbean Taekwondo Institute. Medaya di Silver – Rodric Ras / San Nicolas Taekwondo Center. Pool 14: Medaya di Oro – Fillette Halley / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Leisha Curiel / San Nicolas Taekwondo Center.

Pool 15:Medaya di Oro – Derk Helder / Noord Taekwondo Center. Medaya di Silver – Edsel Boekhoudt / Estrella Taekwondo Center. Pool 16: Medaya di Oro – Jeidon Meijia / Caribbean Taekwondo Institute. Medaya di Silver – Elvin Osco / Estrella Taekwondo Center. Pool 17: Medaya di Oro – Alex Fernandez / Caribbean Taekwondo Institute. Medaya di Silver – Ishaq Lake / San Nicolas Taekwondo Center. Pool 18: Medaya di Oro – Jeida Meijia / Caribbean Taekwondo Institute. Medaya di Silver – Angela Angela / Caribbean Taekwondo Institute. Medaya di Brons – Raniella Barry / San Nicolas Taekwondo Center. Pool 19: Medaya di Oro – Angelo Rodriquez / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Nicolas Castro / Caribbean Taekwondo Institute. Pool 20: Medaya di Oro – Angel Martina / San Nicolas Taekwondo Center. Medaya di Silver – Keith Cayama / Caribbean Taekwondo Institute. Pool 21: Medaya di Oro – Alan Marin / Caribbean Taekwondo Institute. Medaya di Silver – Jake Fernandez / Noord Taekwondo Center. Pool 22: Medaya di Oro – Juan Daniel Salazar / Caribbean Taekwondo Institute. Medaya di Silver – Brian Martinez / Caribbean Taekwondo Institute. Pool 23: Medaya di Oro – Aleyska Lake / San Nicolas Taekwondo Center. Medaya di Silver – Luisa Fernanda Oviedo / Caribbean Taekwondo Institute. Pool 24: Medaya di Oro – Rafael Lasten / Caribbean Taekwondo Institute. Medaya di Silver – Meldrick Boekhoudt / Estrella Taekwondo Center.

Sigui lesa pagina 7







Continuacion di pagina 6







Pool 25: Medaya di Oro – Shurendly Powell / San Nicolas Taekwondo Center. Medaya di Silver – Rochester Kelly / Noord Taekwondo Center. Medaya di Brons – Byron Reyes / Washington Taekwondo Center.

Pool 26: Medaya di Oro – Erica Barry / San Nicolas Taekwondo Center. Medaya di Silver – Rachida Olivieirre / Brazil Taekwondo Center. Pool 27: Medaya di Oro – Thais Rodriquez / Estrella Taekwondo Center. Medaya di Silver – Alisson Dirksz / Noord Taekwondo Center. Medaya di Brons – Ralia Larmonie / Noord Taekwondo Center.

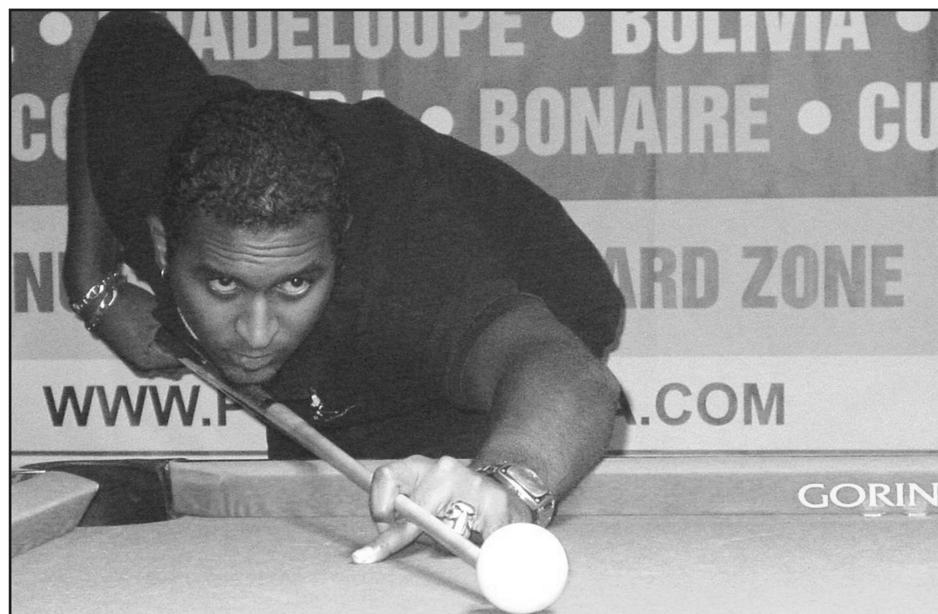
Pool 28: Medaya di Oro – Rai Roga / San Nicolas Taekwondo Center. Medaya di Silver – Stargel de Cuba / Caribbean Taekwondo Institute. Pool 29: Medaya di Oro – Gideon Geerman / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Dicmar Thiel / Estrella Taekwondo Center. Medaya di Brons – Jayson Ramirez / Caribbean Taekwondo Institute. Pool 30: Medaya di Oro – Ashley Reyes / Washington Taekwondo Center. Medaya di Silver – Jacqueline Boekhoudt / Estrella Taekwondo Center. Pool 31: Medaya di Oro – Shivarro Haselhoef / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Jurandy Ocilia / San Nicolas Taekwondo Center. Pool 32: Medaya di Oro – Pedro Gomez / Tiger Taekwondo Academy. Medaya di Silver – Brandon Flanders / San Nicolas Taekwondo Center. Pool 33: Medaya di Oro – Pierre Sully Jordan / Oranjestad Taekwondo Center. Medaya di Silver – Luwshjen Cruz / Tiger Taekwondo Academy. Trofeo di Best Female Fighter a bai pa Jeida Mejia di Caribbean Taekwondo Institute. Trofeo di Best Male Fighter a bai pa Gideon Werleman di Tiger Taekwondo Academy.Pa loke ta trata e ganador di e Trofeo pa Best Team, 3 scol mester a tira lot na final, mirando cu tabata tin empate entre San Nicolas Taekwondo, Caribbean Taekwondo y Tiger Taekwondo. Finalmente Caribbean Taekwondo Institute a bai cu e trofeo di Best Team. Aruba Taekwondo Association ta gradici un y tur pa nan apoyo y yudansa den tur sentido, specialmente na e officialnan, Kwan Jang Nim Chaco Cornelio, Master Augy Tromp, Master Eric Barry, Melvin Rasmijn, Marilou Tromp, Aischal v/d Linden, Marcelino Robert, Moises Fernandez, Esther Coffy, Jacqueline Fernandez , Irena Flanegin, Tomy Croes y Mary S. Hsing. Tambe na e cuerpo medico den persona di dr. Guaicaipuro Jiménez y dr.Viviana Bustos y na e team di EMS.



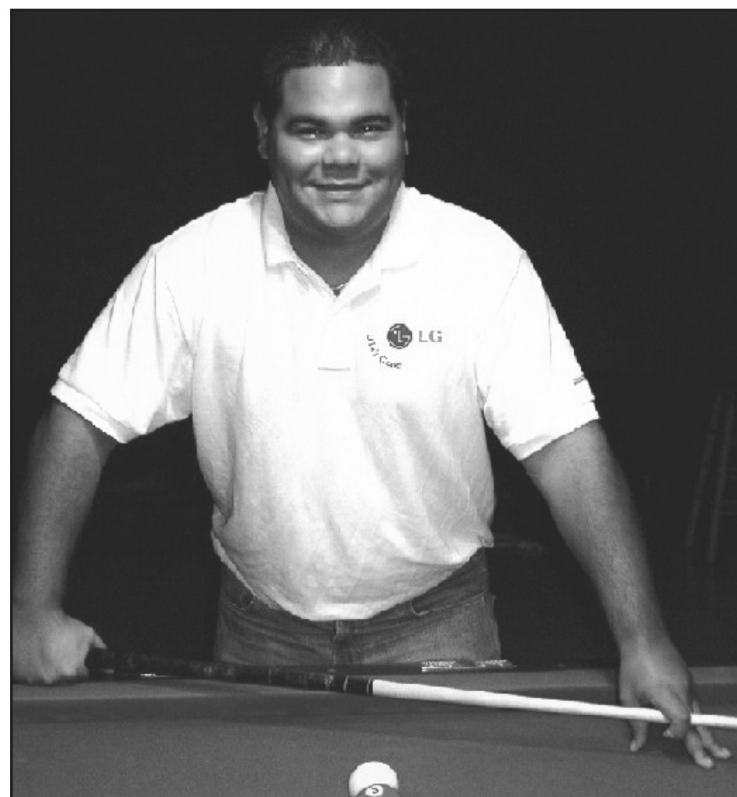


Campeonato nacional den su etapa culminante, ta continua diamars den Classic









ORANJESTAD- Diabierna anochi den un Classic lata lata di fanatico, 41 hungador a sali enbusca di e titulo mas prestigioso di 9-ball na Aruba.

Den promer buelta e hoben Alexander Eckmeyer a dal Suzy Geerman 7-5, otro hoben Marlon Tromp a sorprende Gunnar Leonardo 7-3, Indjomar Briezen a dal Carlo Croes 7-0, Juan Ridderstap a gana di Aldino Emerencia 7-1, Martin Appeldoorn a gana Ruben Paesch 7-0, Armand Ridderstap a dal Charles Regales 7-2, Elvis Evertsz a gana di Patrick Henriquez 7-3 y Giovanny Tromp a gana Lyndon Katra 7-0. Sigiuendo riba e mesun anochi, Ryan Rampersaud a gana Alex Eckmeyer 7-2, Marlon Tromp a tumba otro grandi ora e gana Dufi Ras 7-6, Richard Wolff a pasa 7-0 ariba Enrique Geerman, Edwin Chirino a gana di Indjomar Briezen 7-3, Jorge Petrocci a gana Sheik Orman 7-5, Wilfred Tromp a gana Alan Willems 7-4, Aaron Franken a gana Juan Werleman 7-2, Ransley Tromp a gana Fredley Tromp 7-0, Robby Nathu a gana Alex Wu 7-5, Allan van Aanholt a gana Jonathan Maduro 7-2, Ronald Geerman a gana Alexander Kock 7-2, Arie Jansen a gana Emile Kock 7-4, Reno Tromp a gana Lucas Tromp 7-5, Juan Ridderstap a gana Martin Appeldoorn, Elvis Evertsz a gana Armand Ridderstap 7-6 y Ditto Acosta a gana Giovanny tromp 7-1.

Sigiuendo den di tres buelta Allan van Aanholt a gana Robby Nathu 7-1, Arie Jansen a gana Ronald Geerman 7-6, Juan Ridderstap a gana Reno Tromp 7-5, Elvis Evertsz a sorprende Ditto Acosta 7-6.

Diasabra e di tres buelta di ganador a continua y Ryan Rampersaud a haye cu man yen pero a logra gana e talento Marlon Tromp 7-5, Richard Wolff a dal Edwin Chirino 7-2, Jorge Petrocci tambe a haye den pura pero a gana Wilfred Tromp 7-5 y Aaron Franken cu un monster comeback a gana Ransley Tromp 7-5. Den e buelta di ganador a pasa pa di cuatro rond y akinan Ryan Rampersaud den un bon wega a gana Richard Wolff 7-5, Aaron Franken tambe a gana Jorge Petrocchi 7-5, Allan van Aanholt a gana di Arie Jansen 7-2 y Juan Ridderstap a edge Elvis Evertsz 7-6. Den buelta di perdedor, e sigiuente nan a keda elimina: Aldino Emerencia a elimina Ruben Paesch 7-0, Patrick Henriquez a elimina Charles Regales 7-0, Giovanny Tromp a elimina Suzy Geerman 7-3, Gunnar Leonardo a elimina Armand Ridderstap 7-3, Lucas Tromp a elimina Carlo Croes 7-0, Valenzuela a elimina Alan Willems, Aldino a elimina Enrique, Dufi a elimina Patrick y Katra a elimina Eckmeyer.

Den e sigiuente buelta Gunnar a elimina Giovanny 7-3, Martin a elimina Lucas 7-6, Emile a elimina Speedy 7-3, Alex Wu a elimina Jonathan 7-3, Sheik a elimina Valenzuela 7-6, Aldino a elimina Indjomar y Dufi a elimina Katra 7-5. Mei di anochi tabata yegando y e proximo buelta di "do or die" a continua cu Ransley Tromp eliminado Gunnar Leonardo 7-6, Martin Appeldoorn a elimina Wilfred Tromp 7-5, Edwin Chirino a elimina "schoon-zoon" Emile 7-5, Marlon Tromp "nip-nip" a elimina Alex Wu 7-6, Sheik orman a elimina Reno Tromp 7-0, Ronald Geerman a caba cu e careda di Aldino Emerencia 7-4 y Dufi Ras a arraza cu Robby Nathu 7-1. Ultima buelta di "matanza" y aki nan Martin Appeldoorn a elimina Ransley tromp 7-5, Edwin Chirino a caba cu ilusion di Marlon Tromp 7-5, Ditto Acosta a pasa riba Sheik Orman 7-1 y por ultimo Ronald Geerman a sorprende y elimina Dufi Ras 7-5.

Diamars pa 6:30 di atardi na CLASSIC BILLIARDS Martin "Flying Dutchman" Appeldoorn lo topa cu Arie "Rifleman" Jansen, Edwin "Kwek" Chirino lo midi forza Elvis "Le Bonske" Evertsz, den un clasico Ditto "Digi-Gun" Acosta y Richard "The Wolffman" lo elimina otro y e sorprendente sobreviviente Ronald "Tico" Geerman lo topa e campeon Nacional 2007 Jorge "terrible" Petrocci. Pa 7'or den buelta di ganador "Master" Ryan Rampersaud lo topa cu Aaron "LG Baron" Franken y "Zero-Thunder" Allan van Aanholt lo topa cu Juan "Carl Lewis" Ridderstap. Riba mesun anochi tur wega lo continua te ora termina completamente. Tur fanatico di biljaart ta keda cordialmente invita pa bin mira nos mihor hungadornan midi forza cu otro pa e premio mas prestigioso di biljart.

20-25 di maart 2008

Kendo na Trinidad: 2 biaha oro pa Aruba



ORANJESTAD- Un delegacion chikito a biaha for di Aruba pa participa den un seminario y competencia entre 3 pais: Trinidad & Tobago, Venezuela y Aruba. Pa Aruba e seleccion tabata consisti di Alejandro Castillo (1-dan), Eloy Arends (1-kyu) y Joshua Tromp (1-kyu).

Cada dia tabatin 2 training supervisa pa e conocido Ebihara sensei (USA, kyoshi 7-dan). Como asistente tabata fungi Sergio Velásquez (Aruba, renshi 6-dan), Eunice Chan (USA, 5-dan), Ariel Pintos (Venezuela, 5-dan), Eddy Devisse (Trinidad & Tobago, 4-dan) y Mariko Chiba (Hapon, 4-dan).

Tema central di e seminario tabata e relacion entre Kendo moderno y e spirito tradicional di e spada Hapones, esta e katana. Training di e tecnicanan basico y hasta e bistimento corecto a ricibi amplio cobertura durante e sesionnan.

E ultimo dia tabata dedica na e detayenan e importancia di e bistimento di e paña special di Kendo. Ademas, e actitud mental ora di ehecuta kata (forma prescribi) y con bo mester traduci esaki durante un pelea actual a haya un splicacion profundo di Ebihara sensei. E leccion principal ta simplemente: esun cu ataca prome semper ta perde!

E seminario a culmina cu un competencia entre e participantenan di Trinidad, Venezuela y Aruba. A forma equiponan mixto di tres persona. Un equipo a keda cu solamente 2 miembro, esta e team di Alejandro Castillo. Pero ya cu Alejandro y su compañero Venezolano a gana tur nan partido, nan a sali victorioso cu un promer lugar.

E torneo individual tambe tabata exitoso pa Aruba. Den prome round, Joshua Tromp a ataca furioso contra su compatriota Alejandro Castillo. Sin embargo, e experiencia di Castillo tabata prevalece. Den semifinal, Alejandro Castillo mester a acepta derota contra su eterno rival Eloy Arends. Den e caso aki, Eloy a gana pa motibo di un fighting spirit superior. E mesun impetu a resulta den e final contra e top atleta venezolana, Guillermo Auvert (2-dan). Sin miedo Eloy a drenta full swing den e lucha contra e venezolano cu tabata subestima e hoben arubiano. Aunke sorpresivo, Eloy (cu solamente 16 aña) su victoria tabata completamente hustifica.

Esaki tabata otro bunita y util experiencia pa e miembronan di Kendo Aruba.

Comision Pro Softball Organiza ta anucia

Open Class 2008 ta inicia diahuebs awor riba veld di Kudawecha

Royal Power vs Universal Trophy y Blue Stars Plus

Accountants vs M&J Power

SANTA CRUZ-Comision Pro Softball Organiza ta participa cu e grandiozo OPEN CLASS lo inicia diahuebs awor riba veld di Kudawecha. Manera a keda palabra desde anja pasa entre e CPSO y e equiponan unda unanimamente a vota pa warm up cu un open class unda tur equiponan interesa por a inscribi. Idea di e open class ta pa duna tur equipo oportunidad pa hunga contra otro. Un total di 12 equipo a inscribi y na final CPSO a dicidi cu lo ta bon pa traha 2 pool esta Pool A y Pool B unda cada Pool lo tin 6 equipo kendenan lo hunga 1 rond contra otro y e promer dos di cada pool lo drenta play off. CPSO desde 2004 ta hopi activo riba e tereno di softball fastpitch y Kier gradisi tur equiponan, umpires, scorers y doñonan di tereno pa nan confianza y aporte na e deporte di softball fastpitch. Tambe CPSO ta participa relaciona cu e proposicion di ISF di januari ultimo cu un contendido di 6 punto después di a repasa esaki cu su miembronan a dicidi unanimamente di sostene e proposicion aki tanten cu ambos banda cumpli cu tur 6 punto para den e resolucion aki. Punto number 6 di e proposicion di ISF ta pa forma un comision organisatorio pa un campeonato 2008 unda 2 miembro di CPSO lo forma parti hunto cu miembronan apunta pa ASB bow di capa di ASB y hunga un campeonato cu tur equiponan cual lo mester inicia mas tarda 30 di juni benidero. Debi cu ASB a pidi ISF espacio pa termina nan campeonato cu a cuminza november 2007 a dicidi pa move e fecha aki di juni pa augustus. CPSO tabata tin compresión pa esaki y lo coopera pa ASB caba nan campeonato y después prepara pa campeonato 2008 di acuerdo cu proposicion di ISF. Pues si tur cos cana bon y ambos partido sigui e 6 puntonan di ISF lo mester tin un campeonato augustus benidero y na januari 2009 lo tin un Algemene Leden Vergadering caminda cu tur equiponan cu participa den e campeonato 2008 cu lo inicia na augustus tin derecho pa postula candidato y tambe lo tin stemrecht. CPSO tirando awa den biña na bienestar di softball ta hasi yamada na tur su miembronan desde awor pa ta pendiente pa e campeonato aki. CPSO ta kere cu esaki por ta un stap mas cerca pa un solucion pa e problemática di softball. Sea ken sea keda eligi na januari 2009 teamnan mester respeta después cu TUR haya un fare chens pa postula candidato y por vota.

Lets Play Ball¡!!!!!!

Resultado di segundo rond di torneo di ahedrez ECCO-2008

ORANJESTAD- Diahuebs cu a pasa, e segundo rond den torneo di ahedrez "ECCO-2008" a wordo hunga.

No menos cu 4 hungador nobo a inscribi pa e segundo rond. Nan ta Osh Lopez, Ferry Gerard, Chester Berkel y Chucho Croes.

Resultado di e segundo buelta ta como lo siguiente

Na promer mesa, Juste Lopez a enfrenta Octavio Croes. E variante dragon di siciliana a bini riba mesa. Ora Juste a sali for di apertura, Octavio no a kies e mihor hugada. Despues cu tur e peligernan a wordo saca for di e posicion, Juste a keda cu un peon libre cu a dicidi e partido. Na mesa 2, John da Silva a enfrenta Hernan Viafara. Hernan tin basta tempo cu e no ta participando na un torneo na nos club. Pero su comeback ta tremendo. Siman pasa e a gana di Willem, e siman aki, ta John mester a experiencia e forza di Hernan. 1-0 pa Hernan. Andre Arends a lucha fuerte na borchi 3 contra Jose Pesqueira. Pero Jose a bini decido pa gana su partido. Despues di hopi lucha, Jose a logra su meta tambe.

E partido entre Alvin Howell y e hoben Edwald Matheu tabata un poco comico. Edwald na zet, a haci su rokada pa despues ripara cu Alvin lo dunele mat den un zet. Un situashon di "black_out" cu no ta pasa mucho cu nos hungadornan.

Willem Jacobusse a gana regularmente di Paul Bouts.

Ahmid Juddan a duna un bon bataya contra e hoben talentoso Osh Lopez. Osh no por a logra mas cu un tabla contra Ahmid.

Y Ferry Gerard a gana di e debutante Chester Berkel. Chucho cu a yega un poco laat no a haya un contrincante y a haya su punto regala. Despues di 2 rond, tin solamente 2 persona cu 2 punto. Nan ta Juste Lopez y Hernan Viafara.

Otro siman dia 3 di April, tin e siguiente partidanan programa: Hernan Viafara lo enfrenta Juste Lopez, Jose Pesqueira contra Willem Jacobusse, Octavio Croes contra Alvin Howell, Chucho Croes contra Ferry Gerard, Edwald Matheu contra John da Silva, Osh Lopez contra Andre Arends y Chester Berkel contra Ahmid Juddan. E weganan lo wordo hunga den nan club na Nieuwstraat 11 pa 8:15 di anochi.

Copa di Bario Pariba di Brug a cuminsa





SEROE BLANCO- Ayera mainta un torneo nobo-nobo di softball Bush-League a mira luz di dia riba Madushi Stars Ballpark na Seroe Blanco. E torneo di 7 siman aki ta ser organisa pa Sweet Devils Softball Team y Bad Devils S.B.T.

Ta e intencion di haci e torneo aki algo annual. E aña aki ta dedica e torneo na sra. Rosa Croes-Wernet kende sigur no ta un persona desconoci den e mundo di softball.

Sra. Rosa semper ta dispuesto na yuda equiponan di softball recauda fondo y na multiple ocasion Sra. Rosa ta cushina of ta colabora cu trabounan di cushina of otro.

Ayera mainta Sr. Remigio Kock y su señora Shanella Kock a habri e torneo oficialmente regalando sra. Rosa un bunita plakaat pa gradici'e pa su colaboracion di semper. Tambe sra. Chichi Maduro a haci un regalo den forma di un glas grandi den cual Sra. Rosa por pone e bebida di su preferencia pa wanta e garganta fresco pa basta rato ya cu Sra. Rosa ta conoci como un ferviente fanatico cu semper ta apoya su equipo favorito.

Riba e potretnan nos por mira algo di e ceremonia cu a tuma lugar ayera mainta na Madushi Stars Ballpark. Mas den siman nos lo bin cu e resultadonan di e prome weganan. Nos ta desea e organizadornan hopi exito y Sra. Rosa pabien!











Gobierno argentino y agro negociarán pese a huelga

BUENOS AIRES (Reuters) - El Gobierno argentino y los productores agrarios en huelga dijeron el domingo que seguirán negociando, pese a que los hombres de campo mantienen activa la protesta con cortes de carreteras que comenzó hace 18 días y tiene al país al borde del desabastecimiento.

La peor protesta en el país en años nació como reacción a un alza en los impuestos a las exportaciones de granos que despertó la furia del sector agropecuario, que asegura que se quedan sin rentabilidad, mientras que el Gobierno cree que pese a los nuevos gravámenes, sigue con altas ganancias.

El viernes, las cuatro mayores entidades agrícolas del país habían levantado la medida de fuerza, que alteró los mercados globales porque Argentina es uno de los mayores proveedores de materias primas del mundo, pero tras el primer encuentro con el Gobierno se fueron decepcionados y retomaron la huelga.

“Lamento profundamente que a pocas horas de iniciado el diálogo entre el Gobierno y los dirigentes del sector agropecuario, se resuelva volver a cortar las rutas,” indicó el ministro del Interior argentino, Florencio Randazzo.



Gente se manifiesta contra la presidenta argentina Fernández y en apoyo a los productores agrarios en la Plaza de Mayo en Buenos Aires el 28 de marzo (3/29/08). El diálogo entre el Gobierno argentino y el sector agrario tras una extensa huelga se resquebrajaba el sábado cuando, disconformes con las ofertas oficiales, decenas de productores volvían a cortar carreteras en todo el país impidiendo el transporte de alimentos. Foto: Andres Stapff/Reuters

Sin embargo, añadió que “la mayoría del pueblo reclama diálogo, solidaridad y responsabilidad” y que espera que “mañana (lunes) se reanude el diálogo con la responsabilidad que esta situación impone.”

Horas mas tarde, las entidades contestaron que se sentarán a la mesa. Las cuatro organizaciones reafirmaron su “vocación de diálogo” en un comunicado conjunto.

Mientras tanto, decenas de carreteras seguían bloqueadas en todo el país y sólo circulan automóviles y buses, aunque en algunos puntos los manifestantes dejan pasar camiones con lácteos para aliviar la situación de desabastecimiento.

La protesta también golpeó el funcionamiento del mayor mercado de abasto de Buenos Aires, dado que los camiones con frutas y verduras que lograron atravesar los bloqueos durante la breve tregua del viernes al sábado llegaron hasta el lugar, pero con buena parte de su mercadería en mal estado.

El presidente de la Cámara de Operadores Mayoristas Frutihortícolas, Fabián Zeta, rogó al Gobierno que normalice la situación. “Nos estamos fundiendo,” aseguró y confirmó que el sábado debieron botar dos toneladas de mercadería.

Esa imagen, más las que se vieron la semana pasada de tamberos derramando al suelo cientos de litros de leche ante la imposibilidad de hacerlos llegar a las industrias, sensibilizaron a la sociedad en un país con más de un cuarto de sus ciudadanos viviendo en la pobreza.

“El pueblo argentino mira por televisión como se tira lo que necesita para sus hijos y seguramente como nosotros sentirán tristeza por esas acciones ya que a ellos para poder tener leche, frutas o carne tienen que trabajar horas y horas,” dijo el ministro Randazzo.

Las entidades en huelga coincidieron con esa visión, en una clara señal de que no controlan todo lo que ocurre en las carreteras.

“Pedimos la normal circulación de productos lácteos y sus derivados y flexibilizar el tránsito de otros productos perecederos, como frutas y hortalizas, en las rutas del país,” dijo el comunicado conjunto.

La protesta ya dejó completamente vacías las góndolas de carne en los supermercados de Buenos Aires, privando a la población de un elemento clave de su dieta.

Sociedad Interamericano di Prensa (SIP) preocupa pasobra libertad di prensa a ser deteriora

CARACAS (AP) – Sociedad Interamericano di Prensa (SIP) a termina ayera su reunion di cada seis luna caminda nan a denuncia cu libertad di prensa ta presenta un deterioro masha preocupante. Ademas nan ta indica cu e hechonan di violencia contra e periodistanan a aumenta den nos region. E reunion aki a ser celebra na Caracas (Venezuela), den un ambiente pisa relaciona cu e gobierno di presidente Hugo Chavez, kende a haya criticanan pisa pa su trato controversial contra e medionan di comunicacion Venezolano.

E cinco casonan di periodista asesina, tres di nan na Mexico, un na Argentina y otro na Haiti, ademas di e atake cu 30 periodistanan a sufri na Peru, y e menasanan contra 32 periodista na Colombia, a hala atencion den e reunion cu e organisacion periodistico a realisa. SIP a pidi na tur instancia competente di e respectivo paisnan aki pa bin cu un investigacion lihe p'asina e responsabel di e hechonan aki lo wordo condena.

Un denuncia cu a bira mas grandi tin di haber cu e atakenan verbal cu algun medio di comunicacion di Paraguay a haya di parti di presidente di e pais ei, Nicanor Duarte, y di algun miembronan di su gobierno. Igualmente a ser denuncia algun agresion contra e gremio periodistico na Honduras, Ecuador, Nicaragua, Bolivia, Guatemala y Argentina. Nan ta e paisnan cu mas criticanan a haya for di SIP pa loke ta libertad di prensa den nos hemiferio.



Riba e potret aki un grupo di manifestantenan na fabor di gobierno di Venezuela ta protesta durante e reunion anual di Sociedad Interamericano di Prensa (SIP), cu a conclui ayera na Caracas. Pa violacionnan contra libertad di prensa paisnan manera Cuba, Estados Unidos y Venezuela a ser condena dor di SIP ayera. Foto: Miguel Gutierrez/AFP

"Durante e ultimo seis luna nos por a mira cu masha preocupacion cu libertad di prensa a wordo deteriora, caminda ta ser presenta casonan y sentencianan hudicial contra e medionan di comunicacion, igualmente un violencia cu ta birando mas grandi contra e periodistanan na America", esaki tabata un di e conclusionnan principal di e raport final cu SIP.

SIP a condena di forma energico e casonan di huesnan federal Mericano cu ta obliga "e periodistana pa divulga nan fuentenan, ademas e ponemento di boetnan pisa contra e periodistanan".

Presidente di SIP, Earl Maucker, a haci mencion particularmente na e corantnan di Merca, y el a indica cu "esaki ta un anja dificil for di punto di bista financiero pa hopi corant Mericano".

E organisacion a haci mencion special na e caso di e fotografo di AP, Bilal Hussein, y SIP a insisti cu ehercito Mericano lo mester lage liber, y presenta un caso formal contra dje. Of nan mester laga Hussein su abogadonan wak e pruebanan cu nan tin contra dje.

SIP a pidi na e gobierno Mexicano pa adopta un participacion mas activo den e proceso di investigacion di e periodistanan asesina na Tamaulipas, Chihuahua y Michoacán. Nan ta indica cu "debi na falta di pruebanan y un eventual complicidad di e autoridadnann local, e casonan aki no a ser soluciona ainda".

Asina mes SIP pidi na e autoridadnan Cubano pa nan laga den libertad 25 periodista; ademas di e cancelacion di "accionnan represivo contra e periodistanan independiente y presion contra nan famianan".

VENEZUELA

Venezuela como pais anfitrion di e reunion di SIP a haya atencion di e asistentenan kendenan a manifesta un inkietud debi na presidente Chavez su decision di no asisti na e reunion semestral di e organisacion periodistico di e hemisferio aki. Ademas nan a mustra nan inkietud relaciona cu e foro y e marcha cu simpatisantenan di e gobierno Venezolano a realisa contra e organisacion mas grandi di medionan di comunicacion den nos region.

Durante su programa di tur diadomingo, presidente Chavez a ignora e evento di SIP, y el a elogia e asina yama: "Encuentro Latinoamericano contra Terrorismo Mediatico", cu su gobierno a organisa pa boicotea esun di SIP.

"Akinan ta existi un libertad pleno di expresion na Venezuela, y mi ta haya cu un di e batayanan mas grandi di awe ta precisamente e bataya mediatico, e bataya mas leu di e medionan di comunicacion, esta e bataya di e idenan", asina Presidente Chavez a declara for di e localidad di Guacara.

E organisacion hemisferico den su raport a cuestiona "e violacionnan di parti di e regimen di Chavez na e derechonan di e periodistanan, trahadonan di e medionan di comunicacion y e menasa constant di intimidacion y maltrato contra prensa, radio y television independiente".

Igualmente SIP a denuncia e falta di flexibilidad di e sistema di control di cambio di e Gobierno Venezolano pa "limita e aprobacion oportuno y dunamento di divisa pa importacion di papel pa corant"; ademas di e "concentracion di medionan di comunicacion dor di gobierno di presidente Chavez". Ora cu e reunion a finalisa, Gonzalo Marroquín, kende ta presidente di e comision di Libertad di Prensa di SIP, a bisa cu "e mesun Venezolanonan mester soluciona nan propio problema. Nos ta kere y nos ta spera cu opinion publico Venezolano ta conciente cu libertad di expresion no ta algo cu ta pertenece na e periodistanan, sino cu ta algo cu ta pertenece na henter un pueblo". SIP lo tene su proximo reunion na luna di October na Madrid.

Sentencia a cay na Hulanda

Agente di Polis condena pa pasa informacion na criminal

DEN HAAG – Corte di Husticia na Den Haag a condena un agente di Polis di 41 anja na castigo combina di prison pa e delito cu el a comete.

Diabierna ultimo Corte di Husticia a haya legalmente proba cu e agente di Polis cu ta forma parti di e cuerpo policial di Haaglanden, lo tabata pasa informacion di investigacionnan di Polis na un criminal.

Den pasado aki na Aruba tambe un agente di Polis a wordo condena di ta pasa informacion relaciona cu investigacion penal na un criminal di droga. E agente di Polis lo tabata informa e persona si mulanan di droga a wordo deteni na aeropuerto y tambe tabata informa e persona den ki auto e agentenan anti droga tabata mobilisa pa asina e persona aki por tene debido cuenta cu esaki.

Corte di Husticia na Hulanda a condena e agente di Polis na 4 luna di prison di cual 85 dia ta condicional. Den situacion asina, e agente di Polis lo no por sigui traha mas como Polis ya cu ningun di su coleganan y su superiornan lo no tin confiansa mas den dje.

Avion Frances ta cla pa bai busca Betancourt

E ta den poder di gueriya di FARC

PARIS, Francia (AP) - Un avion Frances ta cla pa bula for di un base aereo na Guyana Frances, unda nan lo warda cualkier noticia relaciona cu un eventual liberacion di e rehen, Ingrid Betancourt den poder di gueriya di Farc na Colombia.

Betancourt kende ta un ciudadano cu dobel nacionalidad, esta Fraces y Colombiano, for di seis anja pasa ta secuestra pa e asina yama Fuerza Armada Revolucionaria di Colombia, y ta wordo bisa cu Betancourd su salud ta masha malo.

CLASS of '85


eyes.
NIGHTCLUB
Day: 5 April '08
Fee: 25 Florin
Door opens @ 9 o'clock
Music by Kenny O & Chando Wouters

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Kia Sorento 2006 den bon condicion 20.000km Afl. 46.000,= prijs ta discutible. Pa mas informacion Tel: 592-2344

TA BENDE
BMW 735i 1999 Gold Metallic, inspected until Jan. 2010 Top Condition, Afl 35,000 or best offer Tel: 5847991 / 7436923

TA BENDE
Hyundai Santa-Fe '01 motor V-6 full equipped,color preto. Den bon condicion Tel: 593-9063

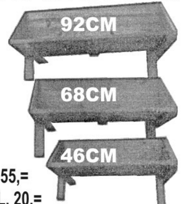
TA BENDE
Jeep Suzuki Nissan Sentra '91, automatic. Pa mas informacion yama Tel: 564-5309/ 582-4847

TA BEDNE
Toyota RAV 4 '03 ful equiped,automatic, airco Tel: 593-5289

TA BENDE
Suzuki Liana '05 Beigi, automatic, airco, ful equiped Afl. 17.000,= Tel: 584-1533

TA BENDE
KIA Pregio Diesel Van 12 persona. Pa mas informacion yama Tel: 567-2115

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BENDE
Starlet '84, std sin airco cu mc-rim, geleur ta core Afl. 2.000,= Tel: 965-5275

TA BENDE
1 Nissan Maxima'95 prijs Afl. 4.500,= Tel: 584-3643

TA BENDE
Un Suzuki Balleno pa parts '96 Afl. 600,= Tel: 567-7007

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300 aña 2000, color burgandy, Diesel, A/C, 12 pasahero. Tel: 562-9262 / 568-0000

TA BENDE
Toyota Tercel 1994, color blanco Tel: 566-7028

FOR SALE
Suzuki Alto, good looking, good working airco, cood radio, etc. Tel: 741-3753

FOR SALE
Ford Taurus SES '01 V6, 4drs. CD Leather, Sunroof, Alarm, color Spruce Green, low milage, Excellent condition. Tel: 743-5665

TA BENDE
Daewoo Muzo '99 pa motibo di viahe Afl. 8.500,= Tel: 583-3167 / 749-1383

TA BENDE
Un Dodge Caravan '94 pa piesa motor bon, Afl. 1000,= Mester tow si. Tel: 560-7053

TA BENDE
Toyota Prado Landcruiser '03 Diesel automatic, Full equyiped Afl. 32.000,= Tel: 561-1184

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300, '00 color

TA BENDE

PANASONIC HOME THEATER *MODEL: SC-HT900*

7 LUNA BIEUW, Dolby digital pro logic II and DTS-decoding home theater receiver with 5 speakers powered subwoofer. 35 watts per channel x4 "tallboy speaker, 140 watts for the center channel, and 150 watts subwoofer. High resolution DVD audio playback: JPEG/MP3/WMA/CD playback, magnetic shielding for distortion near a tv or computer monitor. includes digital FM/AM tuner and a universal remote control.



TEL: 594-9990

PRO-MASTER

CLEANERS & SERVICES

TA LABA BO:
- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Matras los pa Auto stoel, tapijt di Auto, SUV, Pick-Up, Van etc.
- Pressure wash bo Negoshi



Tambe nos ta Huur
Machine pa laba vloer, Pressure Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa benta sushi light afo.

Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

TA BENDE
Jiffy Steamer, cumpre pa bo paña to netjes tur ora. Tel: 584-7991

TA BENDE
Pieza bodyparts pa Hilux 1997, fender, hood, cornerlights. Tel: 563-1942

TA BENDE
2 Mini Wacamaya berde y Cackatoo female. Pa oferta serio Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BENDE
Tereno Eigendom cuminsando for di 400m2. Paradera, Boegoeroei, Sabana Liber Tel: 733-6681 - 745-3510

TA BENDE
Cas nobo na Picaron, sta. Cruz 2 camber, 1 baño, sala, comedor, cushina Afl. 165.000,= o.b.o. Tel: 733-6681

TA BENDE
Cas di 3 camber 1 bañocomedor, cushina, patio cu matanan bunita cu cura. Afl. 235.000,= Tel: 733-6681 / 745-3510

TA BENDE
Camping box pa campa, 1 wandmueble, 1 auto kia shofia pa pieza Tel: 742-8685 / 562-4349 Papilon #96

TA BENDE
Motor and transmission V6 3.8 liter, Pontiac Grand Prix GT. '98 very atractive price. Tel: 593-2949 / 740-4596

TA BENDE
Un Mustang '95 V8 berde pa mas informacion yama Tel: 567-2847

TA BENDE
Dos set di palu pa colga paña den cura. Pa mas informacion Tel: 741-2717 / 995-5475

TA BENDE
Lhasa Apso mix cu koker spaniel Tel: 966-1499 - 5605711

TA BENDE
Un bunita set di camber Kng size 2x2m rustico. Prijs nobo riba Afl. 6.000,= awor Afl. 3.250,= Tambe un Auping Queen size pa Afl. 950,= Pa mas informacion yama Tel: 568-5866 / 586-6099

TA BENDE
Un Turbo cu Maniful completo y Inter-cooler pa motor 4-E. Tel: 566-9990

TA BENDE
Un Car stereo/CD pa auto + speaker pa porta 220Watt + 1 par di 440 Watts pa Afl. 500,= Pa mas informacion yama Tel: 568-1749

TA BENDE
Airco split unit 9000BTU (110 V) Pa mas informacion yama Tel: 562-1734

TA HUUR

TA HUUR
Studio Apart Villas muebla of sin muebles pa temporada largo of short terms. Pa mas informacion Tel: 594-4851 / 736-2410

TA HUUR
Un Studio Apart. full muebla Awa, coriente, Internet y cable inclui. Seroe Pita. Tel: 567-6529

TA HUUR
Un Apart. na San Nicolas pa 1 persona. Afl. 700,=/400,= deposit Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR
Un Apartment grandi na Rooi Bosal #53B Afl. 1000,= + borg. Ta inclui awa, airco, cable. Tin coneccion pa internet. Tel: 567-8881 / 567-1377

TA HUUR
Studio apartment compl. muebla pa Afl. 700,= + Afl. 300,= deposito na San Nicolas Tel: 561-1314 / 584-3229

FOR RENT
One bedroom apart in Rooi Santo (Noord) US$ 700/month + 1 month deposit. The apt is furnished and have laundry facilities. Tel: 736-2410

TA HUUR
Dos Apartment na Rooi Bosal #53-B Santa Cruz Tel: 567-8881 / 567-1377

TA HUUR
1 Apartment grandi na Manserat Noord 1 camber, 1 baño, furnished of semi muebla Afl. 900,=/+ 1 luna deposito. Tel: 563-5102 / 594-4851

TA HUUR
Un camber na Playa pa 1 persona, ta inclui awa y coriente, cable, airco. Tel: 742-5173 /

TA HUUR
Un apartment na Mabon, 2 camber, 1 baño no ta muebla, awa, coriente, cable Afl. 900,= p/l. + 1 luna deposito. Tel: 594-2404

TA HUUR
Un cas Santa Cruz 2 camber, 1 baño full muebla Afl. 1.700,=p/l. Coriente, awa, cable apart. Tel: 567-4259

TA HUUR
Studio Apartment full muebla na San Nicolas Afl. 700,=p/l. inclui gas & cable.Tel: 584-3229

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $1.400,= p/week. Tel: 745-5089 / 567-7719.crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta verf borchi, cas of negoshi, ta specialisa den design decorativo, tambe nos ta renoba muebles antiek Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda bo jena tur papel di Belasting y BBO pa bo. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto, nobo of segunda mano. Tambe pa brommer Tel: 594-1355

FAVI
"FAVI FUNDACION CU VISION"

SERVICIO PUBLICO
Handyman cu mas di 31 aña experiencia den carpinteria, pega porta y slot, y tur trabao di carpinteria fini, verf, con grandi cu e trabao ta. Pa mas informacion yama Tel: 588-2690 / 561-6126

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Pa mas informacion yamaTel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta spuit tur parts di auto, nrommer, porta di hero, cas, oficina, stoel y mucho mas. Nos ta verf cas y negochi. Pa mas informacion yama Tel: 563-7803

TA BUSCA

TA BUSCA
Un persona respnasabel y serio pa comparti den un cas Tel: 561-0721

TA BUSCA
Housemen Urgente. Pa mas informacion yama Tel: 749-7558

TA HASI CAS
Oficina limpi. Pa mas informacion yama Tel: 747-0070

LIVE-IN HOUSEKEEPER
Needed, reliable, trusworthy person who knows how to cook needed to clean and do laundry. Must speak English & live-in couple also possible. Tel: 733-8700

TA BUSCA
Un tire pa spare size 155/80-R13 pa Tercel. Pa mas informacion yama Tel: 742-6171

Oposishon kier sa kuant kaso den korte kontra funshonario a kosta

KRALENDIJK - Den un karta ku miembro di Konseho Insular pa Partido Demokrat, sr. Jopie Abraham, a manda pa presidente di Kolegio Ehekutivo, sr. Herbert Domacassé, e konsehal ta bisa ku e último añanan aki konstantemente nan a bin ta tuma nota di e hecho ku segun gobièrnu di Bonaire i tambe su konsehero prinsipal lider di frakshon di UPB sr. Ramoncito Booi,

- no tin medionan finansiero, sèn, pa por ehèmpel laga kap ramanan kantu di kaminda,
- no tin sèn pa sera burakunan den kareteranan,
- no tin sèn pa drecha kamindanan ku ta bai kunukunan,
- no tin sèn pa drecha posnan di awa ni damnan,
- no tin sèn pa yuda nos hendenan marginá i ku ménos rekurso,

enfin en breve, no tin sèn (medionan finansiero) pa hasi práktikamente nada ku ta sosial ku por aliviá i sirbi interes di nos pueblo boneriano.

Entre tantu e frakshon di Demokrat a komprondé ku Kolegio Ehekutivo, (konsisitiendo e tempu ei di diputadonan Yonchi Dortalina, James Kroon, Geraldina Dammers i Burney el Hage) inmediatamente despues di elekshon riba 1 febrüari 2006 ta disidí di skòrs e empleado públiko sr. Michael Pieters, Hefe di Domeinbeheer for di servisio di gobièrnu i prohibié entrada den Domeinbeheer i tur otro servisio di gobièrnu di Boneiru. Na mes momento frakshon di Demokrat ta tuma nota ku a kuminsá ku investigashonnan forénsiko di ekspertonan riba tereno di kòmpiuter pa trata na tur manera di inkriminá sr. Michael Pieters.

Riba 28 aprel 2006 Kolegio Ehekutivo ta disidí pa entrante 1 di mei 2006 (riba Dia di Obrero) retirá sr. Michael Pieters for di trabou. Esaki, konforme deklarashonnan hasí dor di konsehero di gobièrnu di UPB, sr. Ramoncito Booi, direktamente despues di kampaña elektoral, ku su partido no ta tolerá hefenan di servisio di kontra partido den servisio di gobièrnu. Asta sr. Booi a deklará ku si e diputado no kore ku sr. Pieters for di trabou, e diputado mes lo mester para pa e konsekuensianan i saka su konklushon. (Miembronan di frakshon di Demokrat ta poseé grabashon di e deklarashon aki)

Desde e schorsing di dia 1 febrüari 2006 siguí pa e retiro dia 1 mei 2006 sr. Michael Pieters a kuminsá buská su derechonan den Korte di Hustisia ku ta trata kasonan di ámtenar. No opstante ku den Apelashon, entamá dor di gobièrnu kontra Pieters, ela bolbe gana, gobièrnu a disidí tòg atrobe di retir'é pa di dos biaha, sin lag'é bai traha manera Korte e dikta.

No ménos ku seis (6) kaso a ser tratá den Korte for di febrüari 2006 te ku 17 mart 2008 i ku eksepshon di unu (10 ougùstùs 2007), esta pa no nombra un Hefe di Domeinbeheer otro pendiente e kasonan aki, tur e kasonan aki Pieters a gana gloriosamente.

Jopie Abraham ta referí aki na:

1. Veredikto di 19 yüni 2006 den Huisio Sumario: ganá dor di Michael Pieters;
2. Veredikto di 10 di òktober 2006 di Korte den Promé Instansia: ganá dor di Pieters;
3. Veredikto di 24 novèmber 2006 den Huisio Sumario: ganá dor di Michael Pieters;
4. Veredikto di 21 yüni 2007 den Apelashon: ganá dor di Michael Pieters;
5. Veredikto di 17 mart 2008 último den Promé Instansia: ganá atrobe dor di Pieters. Indudablemente e kantidat di kasonan aki den Korte, na abogado, deurwaarder i investigashonnan "forénsiko" lo a kosta nos gobièrnu i nos pueblo pues un dineral di sèn ku segun gobièrnu mes no tin ! Aparte di e hecho ku tur e tempu ei, esta pa dos aña, mester a sigui paga e salario i tur lo demas ku sr. Pieters konforme desishonnan di Korte a keda ku derecho ariba.

Awor ku Korte dia 17 di mart último, meskos ku ela hasi kaba dia 10 di òktober 2006 i 21 di yüni 2007, a disidí di destruí i deklará nulo e desishonnan di retiro i ordená gobièrnu pa dentro di dos siman mester restituí sr. Michael Pieters den su funshon di Hefe di Domeinbeheer, i sòru pa e por reanudá su trabounan, Jopie Abraham a mira i skucha atrobe e konsehero prinsipal i tata spiritual tras di e retironan aki, esta sr. Ramoncito Booi, deklará ku si gobièrnu ta respetá su mes e mester apelá atrobe. Pesei, segun ABraham a bira ora pa UPB i su gobiernu splika ta kuantu e gastunan tabata te awor.

"In my Father's House there are many mansions, there fore I go there to prepare for you;"

With deep sympathy we announce the passing of our beloved mother, sister, grandmother, great-grandmother, aunt and friend:



Mrs. Elsa Louisa Bryson-Milton

***25 juni 1923 † 27 March 2008**

Left to mourn are her :
Daughter: Mabel Bryson and Gonzalo Gomez

Sons : Roberto & Mariela Bryson
Edgar & Nanzi Bryson

Sisters: Geraldine Milton and Family
Sylvia Milton in St Maarten

Brothers: Ivan Milton and family in St Maarten
James Bernard Milton and family in St Maarten
Claudius Milton and family in St Maarten

Grandchildren: Alissandra Bryson & Irving Browne
Jurima Bryson & Zenon Croes
Jeritsza & Teddy Antersyn
Roberto Jordan Bryson
Barbara Maduro & Howard Werleman
Makisha Rafini

Great grandchildren:
Joshuá- Alexander Bryson
Roschijna Werleman
Marvyan Rafini
Eliziën Antersyn

Nieces and Nephews:
Dr. Roberto Bryson & Family
Leroy Peters and family in Neth.
Eudora Peters and family
Imelda Francisca & family in Curacao
Irma Leito and family in Neth.
Julia Milton in St Maarten
Anselmo Milton & Emilio in Neth.
Emilio Milton in Neth.
Carmen & fam Cabenda

Brother-in-law: Ricard Bryson & family in St Maarten
Sister-in-law: Florence Milton-Hodge& family in St Maarten

She was related to the following families:
Milton, Bryson, Cooks, Richardson, Arrindell, Morris, Brown, Peters, Blijden, Browne, Croes, Hazel, Maduro, Werleman, Boekhoudt, Gomez, Orman, Brill, Hodge, Illis, Leito, Francisca and Antersyn
Close neighbors: Lourdes Martis, Ateka Priest, Gumbs, Groeneveldt, Winklaar, Saurez, Dania, Kelly, Ridderstap, Dirkz, Young & Chayadi

Other Family & friends in St. Maarten, Curacao, USA, Dominican Republic and Netherlands too numerous to mention

Good friends, Ramon Hodge & wife, Sylvaire Romney, Christina Heyliger, her Class members of the Methodist Church.
Staff and co-workers of the Senior Citizen Home in San Nicolaas

The funeral will take place on Tuesday April 1st 2008, at the Methodist Church. The service will commence at 3.30 pm. Then leaving for the government Cemetery in Zeewijk. The body will be laid out at the Ad Patres Funeral Home from 12 to 1:30 pm, then from 2 to 3:30 pm in the Methodist Church in San Nicolaas.
Address for condolences: Weg Rooi Hundo 49 **from:** 7 to 9 pm

Instead of flowers there will be a box in Church for a charity of the family's choice. will be available for the Senior Citizen Home.



Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas, las
Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu a juda nos y compana nos na momento di fajesimento y entiero di nos defunto stima:



Jacob Wernet
("Jaco of Papa")

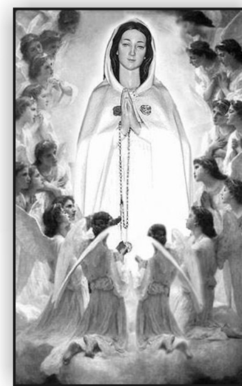
Gradesimento ta baj na tur cu a manda flor, krans, telegram , llamadanan di Aruba, Curacao, Hulanda
Na tur famia , bisiñanan y conosirnan cu a companja nos na e momento dificil pa nos .
na servicio di ambulance, Dr.Luchmun , Secretaria di Dr.Lacle (cardioloog) un danki special na Annie i Sharine y tambe AD PATRES pa e bon servicio .

Alavez nos ta invita boso pa un Santo Sacrificio di misa dia 2 di April 2008 pa 7or di anochi na Misa Cristo Rey, Brazil, despues di misa lo tin un alabansa na cas Noord Cura Cabai 135
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su juinan , nietonan y demas famia.



PRAYER TO THE ROSA MYSTICA



Maria Rosa Mystica,
Mystical Rose,
Immaculate Conception.
Mother of our Lord Jesus Christ,
Mother of Grace,
Mother of the Mystical Body,
Mother of the Church,
thou camest down on earth to call upon us children of this earth to love each other,
to unite and live in peace..
Thy requests of us the practice of charity, prayer, and penance.
We thank God with all our hearts that He has given thee to us as our Mother and Mediatrix in all our needs.
Mary, full of grace, please help me,
I beseech thee and grant me my special intention.
Thou hast promised us thy motherly protection, full of graces: "I am always very close to thee, with My motherly love."
Rosa Mystica, Immaculata, Mater Dolorosa, please show me that thou art my Mother, Bride of the Holy Spirit and Queen of Heaven and Earth.
Amen

ORACIONES AL EMPEZAR LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA
Señal de la cruz
El Padre Nuestro
El Ave María
El Credo de los Apóstoles
Divina Misericordia - Coronilla / Chapleta





SEÑAL DE LA CRUZ

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. AMÉN.



CREDO DE LOS APOSTOLES

Creo en Dios Padre Todopoderoso, Creador del Cielo y de la tierra, y en Jesucristo su Único Hijo, Nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo; nació de Santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos, está sentado a la diestra de Dios Padre Todopoderoso; desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, en la Santa Iglesia Católica, en la Comunión de los Santos, en el perdón de los pecados, en la resurrección de la carne, y en la vida eterna. Amén.



EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.

Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



EL AVE MARÍA

Dios te salve María, llena eres de Gracia, El Señor es contigo, bendita Tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

Santa María Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.



EL GLORIA

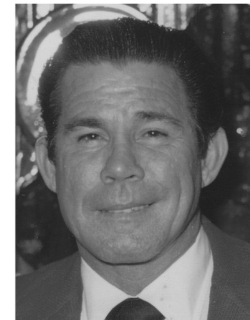
Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo.
Como era en el principio, es ahora y siempre por los siglos de los siglos. Amén.





Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forsa. Psalm 23:1,2,3.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, y agradecido pa tur locual ela nifica y hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Theodoor Wever

***20/09/1928 +28/3/2008**
na edad di 79 aña

Na nomber di su yiu: Maikel y Jessica Wever

Rumanan: Frans Wever y Juana Arends y famia
Francisco y Eliza Wever y famia
Rosalinda Williams y famia
Baby Harms y famia

Nietonan: Boris y Pharley

Sobrina y sobrinonan, Prima y Primonan

Demas famia: Wever, Kock, Huch, Maxwell, Werleman, Arends, Williams, Maduro, Vrolijk, Tober, Tromp, Thielman, Webb, Hoek, Wernet, Lopez, Croes, Harms, y demas famia, Verpleegkundige di Huizemaristela.
Nos disculpa si nos por a lubida nomber di un of otro famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar **Dialuna 31 Maart pa 11'or di mainta na Misa Cristo Rey na Brazil y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.**
E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Cristo Rey na Brazil

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diasabra 29 di Maart di 7'or pa 9'or di anochi



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

St. Jude

Prayer to st. Jude
May the sacred heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever. Our scared heart of Jesus
Pray for us, St. Jude worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us. Say this pray 9 times a day by the eight days your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised,
Thank you St. Jude for favor granted.

AGENCIA FUNERARIA
ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



A fallece cristianamente na e bunita edad di 97 aña;




Sra. Maria de Cuba-Thijsen

" mihor conoci como Madu "

*** 23 Mei 1910 + 28 Maart 2008**

Na nomber di su yuinan;
Olga y Julio Luidens
Reina y Rolando Croes
Annie y Maxie Garcia
Sra. Vda. Betty Wever – de Cuba
Eloy y Jenny de Cuba
Roque y Anna de Cuba
Mario y Carmen de Cuba
Chindy y Orlando Mora
Louis (Wito) y Lucero de Cuba
Alsira y Mirto de Mey

Nietonan manera yui stima;
Rowald Wever
Hoselito de Cuba

Nieto(a)nan:
Diana, Naldi Tromp y famia
Mayra Luidens y famia
Tico, Sharline Luidens y famia
Juni, Gracy Garcia y famia
Jenny, Cecilia Garcia y famia
Julien, Omar Panneflek y famia
Aileen Wever, Betto Weller y famia
Theo, Wendy Wever y famia
Rowald, Gladys Wever y famia
Ruben Wever y famia
Enny Wever, Maikel Quant y famia
Jacky Wever, Matias Bardouille y famia
Jerrold y Stephanie de Cuba
Gerard, Vivecca de Cuba y famia
Hoselito, Alejandra de Cuba y famia
Hairo, Martha de Cuba y famia
Marvin de Cuba, Gay Ragunath y famia
Jasmira Mora, Cedric Frans y famia
Rene Mora, Nina Everon y famia
Chandy, Jamilee de Mey y famia

Bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan, sobrino y sobrinanan, sobrasobrino y sobrasobrinonan, primo y primanan.

Su bon ayudantenan cu a cuide;
Jeni y Oneida

Su bon bisiñanan:
Sra. vda. Chindi de Kort y famia
Sra. vda Tecla Thijsen y famia
Sra. vda. Carmen Croes y famia
Sra. Cleana Pieters y famia
Sr. Gotchi Pieters

Demas Famia: de Cuba y Thijsen
Y alavez ta invita tur amigo(a), bisinja y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diamars 01 April 2008 pa 3'30 di atardi saliendo for di cas Savaneta # 188 pa Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta y despues pa santana catolico na savaneta. For di 11'or di mainta e restonan mortal di Madu lo ta reposa na cas. Enbez di flor of krans por haci un donacion pa santana catolico di savaneta, lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Savaneta # 188
Ora: 7'or pm. – 9'or pm.

Nos disculpa di curazon si pa un of otro motibo, nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

AGENCIA FUNERARIA
ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



E regalo di Mama ta e regalo di Bida.
Nos ta asina privelegia di por a ricibi tur locual **Madu** tabatin di ofrece nos, Como nos querida mama, wela, bisawela, tatarawela y suegra stima.
Mescos cu e aguila, cuida nos tur bou di Bo halanan di e angel wardador cu **Madu** ta pa nos, ya nos tambe un dia logra ta un angel di Dios, mescos **Madu**.
Esey lo asegura cu nos lo encontra **Madu** atrobe. Bai na Paz.
Nos ta stimabo asina hopi y nos lo sigui stimabo semper.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta anuncia fallecimento cristianamente na e bunita edad di 97 aña di;




Sra. Vda. Maria de Cuba – Thijsen

Mihor conoci como "Madu"

Na bida Wela di nos Director Sr. Rowald y Gladys Wever
Yuinan: Rowald Wever, Jeanila Refunjol y yuinan
Joanne Wever, Teomar Croes y yui
Joseanne Wever, Romien Dijkhoff
Jonally Wever

Y alavez ta invita tur amigo(a), bisinja y conocirnan pa asisti na e acto di entierro
Cual lo tuma lugar Diamars 01 April 2008 pa 3'30 di atardi saliendo for di cas Savaneta # 188 pa Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta y despues pa santana catolico na savaneta.
For di 11'or di mainta e restonan mortal di Madu lo ta reposa na cas.

Agencia Funeraria Zepp Wever ta manda su mas sincero condolencia na e famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu inmenso tristeza pero conforme cu Boluntad di Dios,
Nos ta anuncia fallecimento cristianamente na e bunita edad di 97 aña di;




Sra. Vda. Maria de Cuba-Thijsen

Mihor conoci como" Madu "

Na bida mama, suegra y wela di propetarionan di Varadero Bar & Restaurant

Varadero Bar & Restaurant ta anuncia na su clientelanan cu nan lo ta sera te cu proximo aviso, pa motibo di luto.

Cu Madu sosega na Paz.

A surgi diskushon fuerte riba seguridat na aeropuerto di Boneiru

WILLEMSTAD - A surgi un diskushon fuerte e siman aki riba aeropuerto di Boneiru i su seguridat. Mientras tantu Gobièrnu Sentral no ta dispuesto pa kontribuí ku niun depchi den un eventual proyekto di rekonstrukshon di aeropuerto di Boneiru.

Pa Gobièrnu Sentral, e aeropuerto di Boneiru ta kumpli ku reglanan internashonal. Si esei no tabata e kaso, anto ta imposibel pa un gigante manera KLM ta subi i baha diariamente riba e isla aki, hasiendo uso di e mesun aeropuerto aki. Esei ta reakshon di minister di Tráfiko i Komunikashon di Antia ingeniero Maurice Adriaens, kende por sierto a komuniká e punto di bista aki di gobièrnu antiano kaba na su kolega di Ulanda. Parlamentario Ineke van Gent di frakshon Groen Links a bati bèl riba e asuntu aki, basá riba un artíkulo ku a sali publiká den e korant ulandes NRC Handelsblad.

Den e artíkulo, e korant ta sita un rapòrt di departamentu Verkeer en Waterstaat di Ulanda, den kua ta ser denunsiá ku den ampliashon di aeropuerto di Boneiru, kosnan no a kana masha bon. E artíkulo ta sugerí ku tabatin aktonan dudoso, ku ta hole korupshon ku a tuma lugá den e proyekto aki. Pa nos ta importante pa klarifiká e asuntu aki, p'esei mi a bati bèl, asina Van Gent a duna di konosé. Van Gent a bisa ku su reakshon ta basa na promé lugá riba e preokupashon ku e tin pa siguridat ku mester reina na un aeropuerto manera esun di Boneiru kaminda tur dia tin un kantidat di buelo internashonal tambe ta subi i baha. Ekspanshon di e aeropuerto a tuma lugá na aña 2000. "Ami mes no konosé e rapòrt ku ta hasi e denunsia, pero mi a pidi un kopia pa Tweede Kamer por tuma nota di su kontenido. No ta asina tantu un kuestion di mantenshon, pero mas bien konstrukshon robes ku lo a tuma lugá. Mi ta haña ta importante pa Boneiru tin un aeropuerto seif," segun Van Gent. E parlamentario a bisa ku loke e ke sa ta, si tabatin korupshon, kiko a hasi ku esaki, pasobra nos ta papiando aki di un situashon hopi serio. Ta na su lugá pa bin un investigashon profundo, el a agregá.



Pa Gobièrnu Sentral, e aeropuerto di Boneiru ta kumpli ku reglanan internashonal.

Si resultá ku algu sosodé, ku mester prohibí avion baha na Boneiru, esaki lo ta un desaster pa e isla, segun Ineke van Gent kende a anunsiá ku si pa djamars awor e no haña mas klaridat, e lo pidi un debate den parlamentu riba e asuntu aki.

Pa minister Maurice Adriaens e asuntu ki no ta kos nobo. E no ta komprondé tampoko pakiko asina tantu konmoshon awor aki riba e asuntu di aeropuerto di Boneiru. Nos sa ku Kontrolaria General a hasi un investigashon riba esaki i nos a manda e rapòrt pa Ministerio Públiko. Nos no a tende nada mas, Adriaens a bisa. El a mustra ku KLM tin 13 buelo pa siman ku ta subi i baha n Boneiru. Si tabata' sin ku tin kos ku no ta korekto, un kompania asin'aki sigur lo no a tuma riesgo i lo a atendé e asuntu aki ku e outoridatnan konserní masha tempu kaba, el a bisa.

Minister Adriaens a bisa di no por kita for di e impreshon ku tin parlamentario i polítiko na Ulanda ku tin nan mes agènda pa sirbi. Pa gobièrnu antiano, e kos ta masha kla: e islanan chikitu no ta den posishon finansiero pa yega na un aeropuerto ku ta mes sofistiká ku paisnan grandi na mundu. Nan ta hasi loke ta finansieramente den nan alkanse. Hecho ta ku e aeropuerto ta kumpli ku reglanan internashonal, anto pa nos esei ta e kos di mas importante," minister Maurice Adriaens a agregá.

Forsa Kòrsou: Ulanda no ta ko-responsabel, pero e ta kompletamente responsabel pa e debe di Antia"

WILLEMSTAD – Ulanda no ta ko-responsabel pero kompletamente responsabel pa debe di Antia. Esei ta opinion di miembro di Konseho Insular, Gregory Damoen (Forsa Kòrsou). Segun Damoen, awe mainta den un korant lokal na Hulandes a keda informá ku sra. Rita Verdonk a deklará ku Ulanda ta ko-responsabel ku awe Antia ta bankrut. Ku otro palabra ko-responsabel pa e debenan di Antia. Es mas, segun e korant, el a deklará ku Den Haag a frena e islanan den nan desaroyo pa elevá nan mes na un pais madurá i ku ta funshoná bon. Segun sra. Verdonk esaki por keda atribuí na un kondukta di Ulanda kaminda Ulanda tabata demasiado komplasiente ku Antia e último mei siglo.

"Kontrali na loke sra. Verdonk a deklará, Forsa Kòrsou i hopi otro yunan di tera a i ta bisa ku Ulanda ta responsabel pa e situashon sosio ekonómiko i finansiero di pais Antia. Suponiendo ku komplasiente, sra. Verdonk ke men duna plakanan di desaroyo i duna sosten den otro forma pa loko, esaki segun nos ta un interpretashon inkorekto i leu for di e realidat. Pa kuminsá mester remarká ku ta kuestionabel si e plaka di desaroyo a kontribuí den desaroyá e islanan di Antia di tal grado ku nan por a funshoná bon. E echo ku nos ta den e situashon ku nos ta awe ta un konfirmashon di esei. Pues un uso inefektivo di e medionan di desaroyo. No ta nada sekreto tampoko ku via di porta patras mayoria di e medionan aki ta bai bèk Ulanda i de fakto a ser usá pa paga gastunan di ayudo tékniko, konsultantnan i kompanianan di konstrukshon Hulandes. Pero banda di e echo aki, loke sra. Verdonk a faya di mira ta e maneho Hulandes di stroba Antia i spesialmente Kòrsou di desaroyá i por para riba nan propio pia finansieramente i ekonómikamente. E maneho di stroba aki ta kuminsá for di eliminá nos off-shore te na eliminá un simpel turismo di reibeweis riba e islanan mas chikí den Antia. Pues konkluyendo e Hulandes mes ta rekonosé ku e debe di Antia ta debe di Ulanda, sigur si mester relashoná e deklarashonnan di sra. Verdonk ku artíkulo 43 di nos Statüt, kaminda Ulanda ta responsabel pa a intervení ora kosnan a kuminsá sali for di man i konsientemente Ulanda no a hasi esei pa nan mes benefisio. Ademas, no ta Kòrsou ta esun ku a imponé e struktura ku yama Antia kaminda a kumbiní Ulanda ku e ruman grandi Kòrsou mester a karga i kuida esnan chikitu den Antia", sr. Damoen a deklará pa nos awe mainta. Finalmente segun sr. Damoen di Forsa Kòrsou, ku e deklarashon di sra. Verdonk aki el a reforsá e posishon di spesialmente Kòrsou pa negoshá (na lugá di mendigá), un pakete di aktividat ekonómiko pa yuda desaroyá Kòrsou pa den un tèrmino di aki 5 pa 10 aña finansieramente i ekonómikamente nos no ta dependé di Ulanda mas i esaki kuminsando ku parker e debe di Antia serka Ulanda".

HSMAI Curaçao ta risibi dos premio na Konferensha di lidernan di HSMAI na Colorado

WILLEMSTAD -- HSMAI Kapítulo Korsou su direktiva representá pa Direktor Steven Damiana i Presidente Tamira La Cruz a gana dos premio pa Kapítulonan mas chiki den kategoria di wepsite I kategoría di aliansanan. Lidernan di tur parti di mundu por a tende e nòmber di Korsou ta resoná durante di e konferensha aki kaminda di tur e kapítulonan presente, 19 premio por a wordu gana. Korsou komo un isla chikí a logra bai ku dos premio durente di e konferensha anual internashonal di HSMAI durante dianan mart 25-27 na Colorado Springs. Tema di e konferensha e aña aki a wordu titula “ yega na teranan mas altu: explora posibilidadnan mas aya” ku a mira partisipashon di mas ku 170 lidernan di tur parti di Merka pero tambe Karibe, Amerika Sentral I Asia Pasifiko.

Mas ku 170 lidernan top di e direktivanan di e 25 kapítulonan tabata presente pa e konferensha i tambe e anochi di premiashon kual tur entrada a wordu husga pa mas ku 40 diferente kapítulo. Ademas di e dos premionan ku Korsou a gana, tambe Korsou a bai ku e premio di “ e kapítulo ku mas retenshon di miembro” di henter HSMAI Internashonal.



Mas ku 170 lidernan top di e direktivanan di e 25 kapítulonan tabata presente pa e konferensha di lidernan di HSMAI na Colorado.

CHATA ta bisa ku Korsou mester ta orguyoso ku un bes mas Korsou a pone su nòmber positivo internashonalmente. Danki na sponsernan manera Breezes Superclubs, Floris Suite Hotel i Explore Curacao pa premionan, tambe Korsou por a partisipa komo kulminashon di e “Chinese Auction” di kual tur fondo rekauda a bai pa HSMAI Foundation ku na su luga ta duna oportunidad pa mas investigashonnan i ayudo na studiantenan i e industría di hospitalidad mundial.